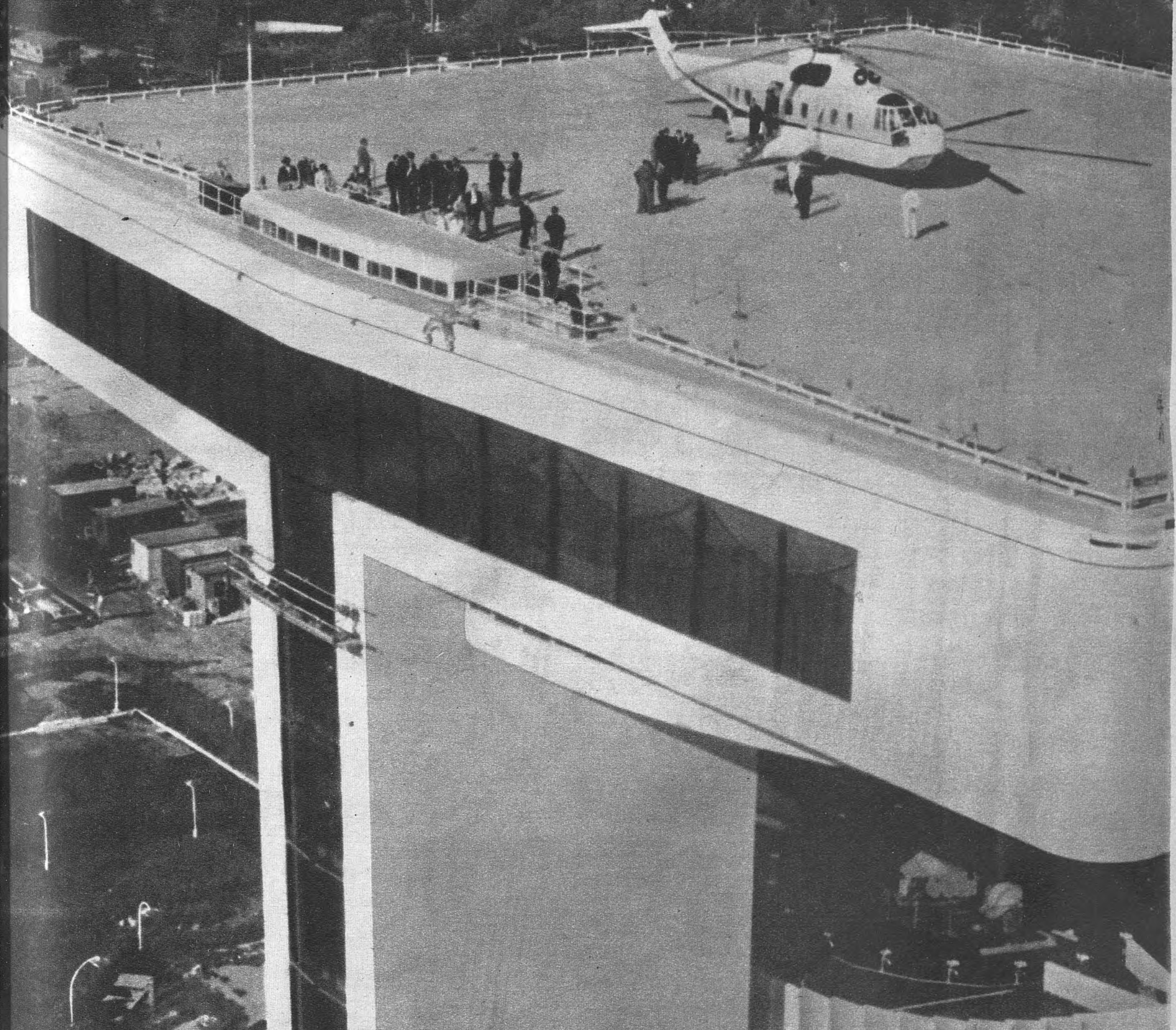


# Arriba

Madrid, martes 22 octubre de 1963

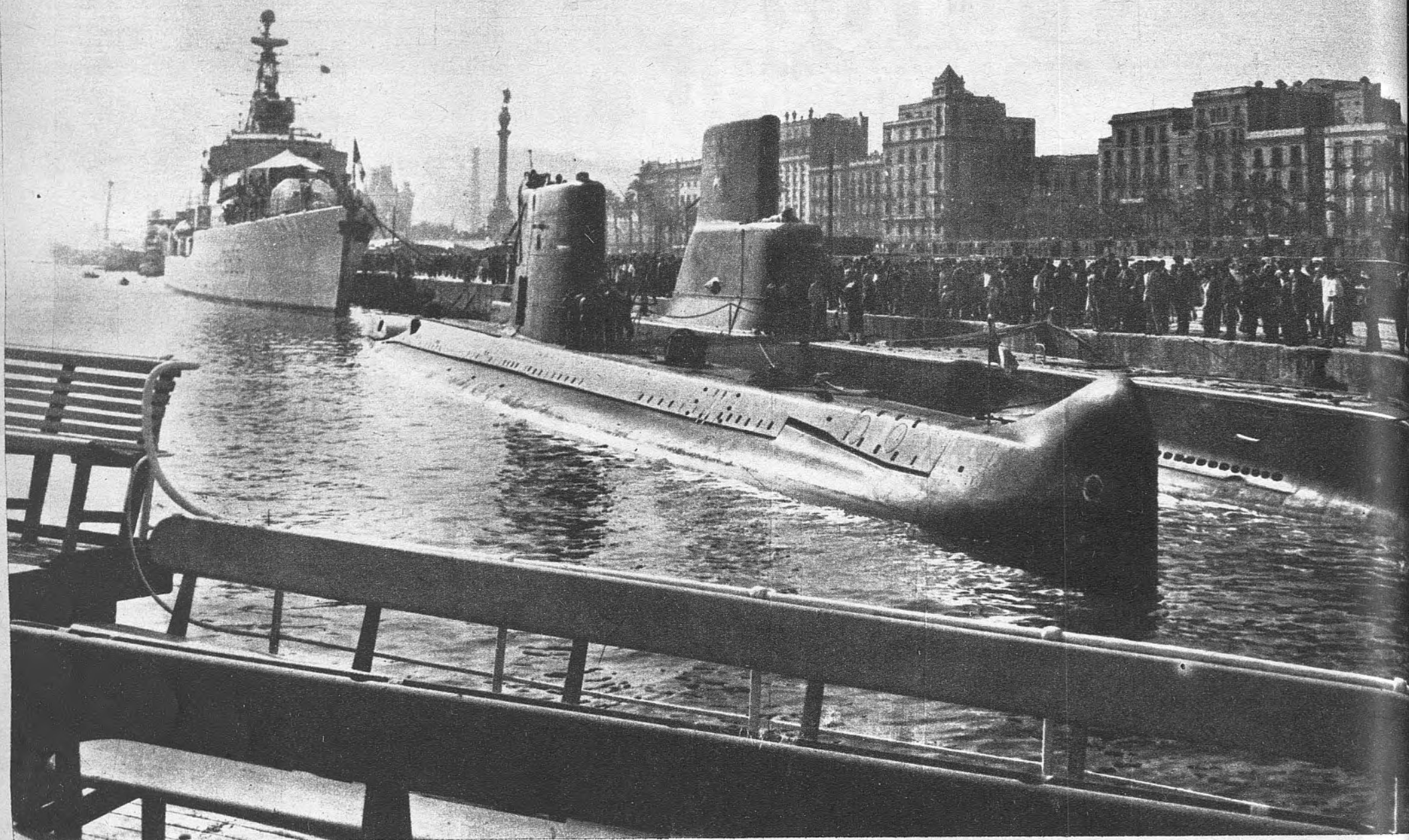


## HELIPUERTO

La Feria Mundial de Nueva York está ya casi a punto. El helipuerto que se inaugurará con este motivo ha sido terminado y sobre él se ha efectuado el primer aterrizaje. En la amplia azotea, con los diversos pabellones ya iniciados al fondo, el «Sikorsky» poco después de aterrizar. En este viaje el «Sikorsky» llevaba a bordo a las autoridades que inauguraron el servicio

Ayuntamiento de Madrid





## MANIOBRAS NAVALES HISPANO-FRANCESAS

En aguas del Mediterráneo y del Atlántico, durante los días del 2 al 12 del próximo mes de noviembre, van a celebrarse unas maniobras navales conjuntas de las Flotas española y francesa. Algunos de los navíos franceses se encuentran ya en el puerto de Barcelona esperando el momento de entrar en acción y constituyen atracción para los paseantes. En los muelles, el escolta francés «La Galissonière» y los submarinos «Andrómaca» y «Eurídice»



## ROMERIA DE LA VIRGEN DE VALME

Faralaes, flores, calañeses, jacas, «sin pecado», devoción popular y alegría en la romería de la Virgen de Valme, que sale de Dos Hermanas camino de la pequeña ermita, cercana a Sevilla. La ermita fue construida donde estuvo el campamento del Rey Don Fernando cuando puso sitio a la ciudad. Las parejas, a lomos de los airosos caballos, forman en la romería. El dosel de flores cubre la carroza de Nuestra Señora de Valme, camino de Sevilla. (Cifra.)





## EL REGRESO DE LA VIDA A LONGARONE

En el valle del Piave ya se atreven las gentes a sonreír. Después del choque violento con la tragedia las cosas vuelven a su sitio, la vida regresa y la normalidad, poco a poco, se restablece en las ciudades afectadas. Los equipos de salvamento todavía rescatan cadáveres

enterrados en el barro; pero los supervivientes, atendidos con víveres y ropas, se reincorporan a la faena de vivir. En Longarone las gentes olvidan al sol el reciente dolor y leen los periódicos, que hablan de la recuperación de la región. Mientras tanto los helicópteros sobrevuelan

la zona, con equipos especializados de socorro, en misión de reconocimiento, y los técnicos vigilan la presa de Vaiont, ante el temor de un nuevo desastre. Los «bulldozers» del Ejército limpian el lecho del desagüe de la presa para que las aguas puedan correr libremente. (Fiel.)



### OBISPOS MISIONEROS

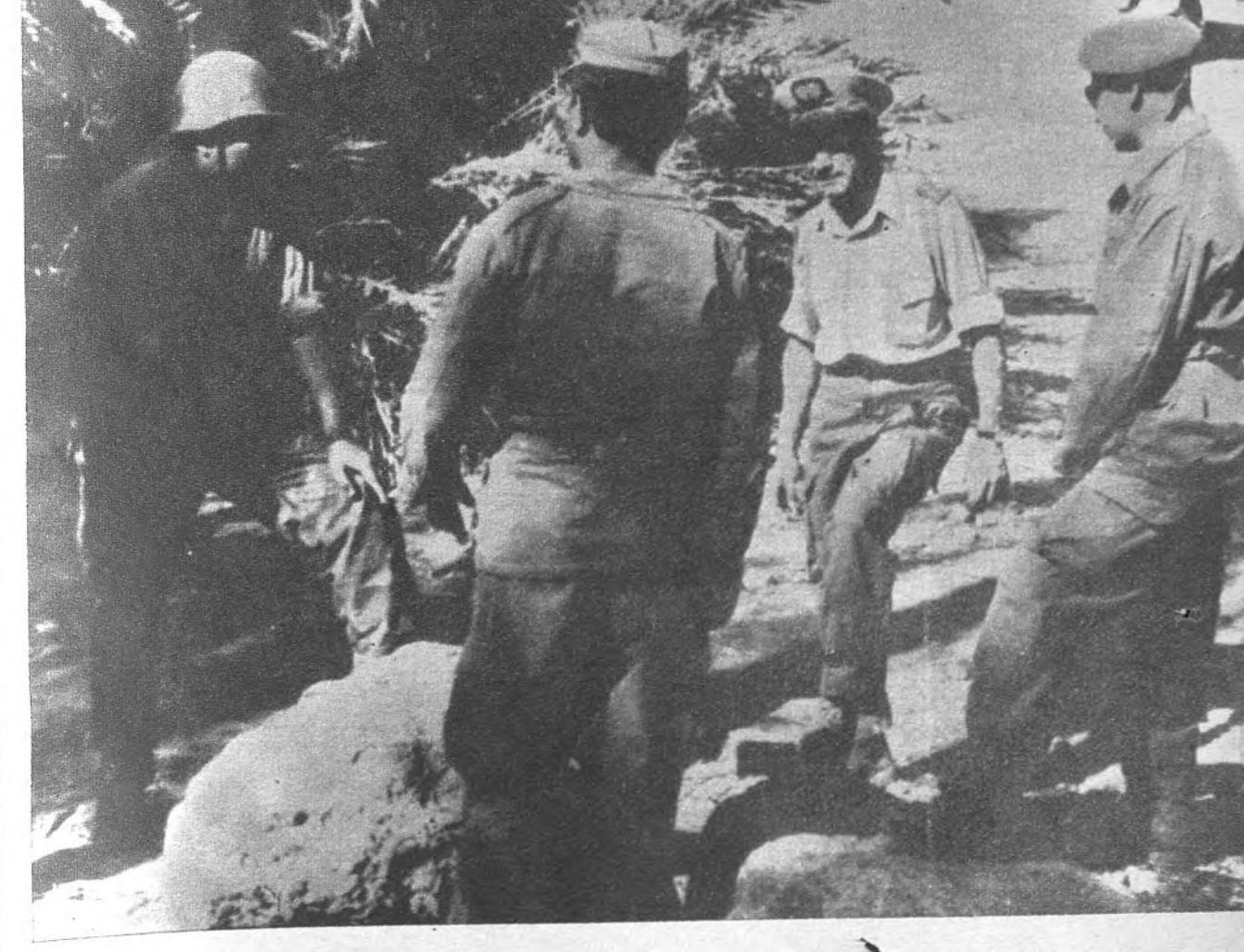
El domingo, con motivo de celebrarse el Domund, Su Santidad Pío VI consagró en la Basílica de San Pedro a catorce obispos de tres razas diferentes, la mayor parte misioneros, que se repartirán por América, África, Asia y Oceanía. Durante la ceremonia de consagración el Papa lee un mensaje. (Europa.)



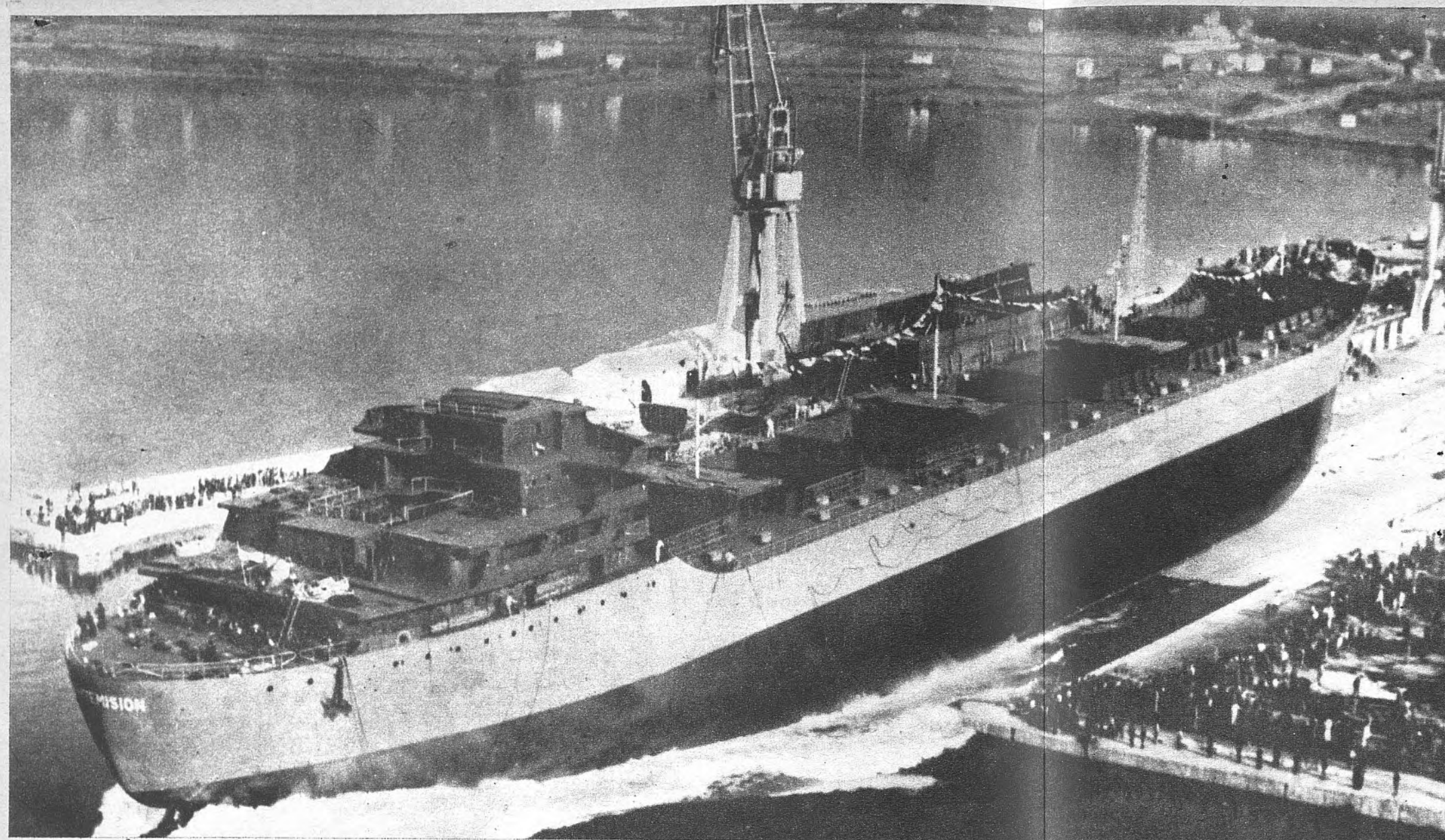
## MARRUECOS - ARGELIA

Ayuntamiento de Madrid

El conflicto entre Marruecos y Argelia continúa. Marruecos ha rechazado la mediación de la Liga Árabe. El Negus también ha intervenido para resolver la situación, pero la lucha sigue en el desierto, entre los puestos fronterizos y en los oasis. A la izquierda, el frente argelino: un convoy se dirige a través del desierto a la frontera Sur, donde se han registrado combates recientemente. A la derecha, el lado marroquí: el general Driss Ben Aomar conversa con otros oficiales en el reconquistado oasis de M'Hamed, entre los disputados puestos de Hassi Beida y Tindjoub. (Fotos Cifra.)







## TREINTA Y CINCO MIL TONELADAS SE HACEN A LA MAR

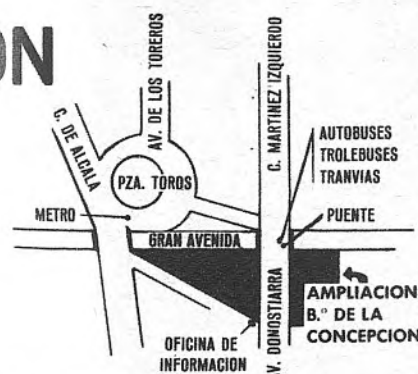
El momento solemne en que la quilla intacta del barco toca por vez primera las aguas. El buque «Artemisión», de treinta y cinco mil toneladas de peso muerto, dedicado a transporte de mineral, se hace a la mar en El Ferrol del Caudillo. Es el mayor buque construido hasta ahora en España para un armador extranjero. Atlántico abajo el nuevo buque entrará en el Mediterráneo, ya que ha sido adquirido por una Empresa griega. (Foto Cifra.)

## APARTAMENTOS para oficinas...



### ...en la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS



**DESEMBOLSO: 29.000 pts. de ENTRADA UNICA + 19.000 pts. aplazadas.**  
**RESTO A PAGAR 650 pts. al mes durante 10 años.**

- SITUADOS en un magnifico edificio con gran facilidad de APARCAMIENTO.
- AMPLIAS HABITACIONES, más servicios.
- ASCENSORES y CALEFACCION.
- EXENCION TOTAL DERECHOS REALES, en la escritura de compra y 90% en la contribución.
- RENTA LIBRE, en régimen de alquiler.
- MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los apartamentos adquiridos, para oficinas y despachos profesionales.
- ADMINISTRACION por parte de la Empresa de los apartamentos adquiridos, realizando la misma los gestiones de las Comunidades de Propietarios de pisos y apartamentos.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.
  - AUTOBUSES: desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.
  - TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).
  - TRANVIAS: n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS.
  - METRO: metro de VENTAS.

### INFORMACION

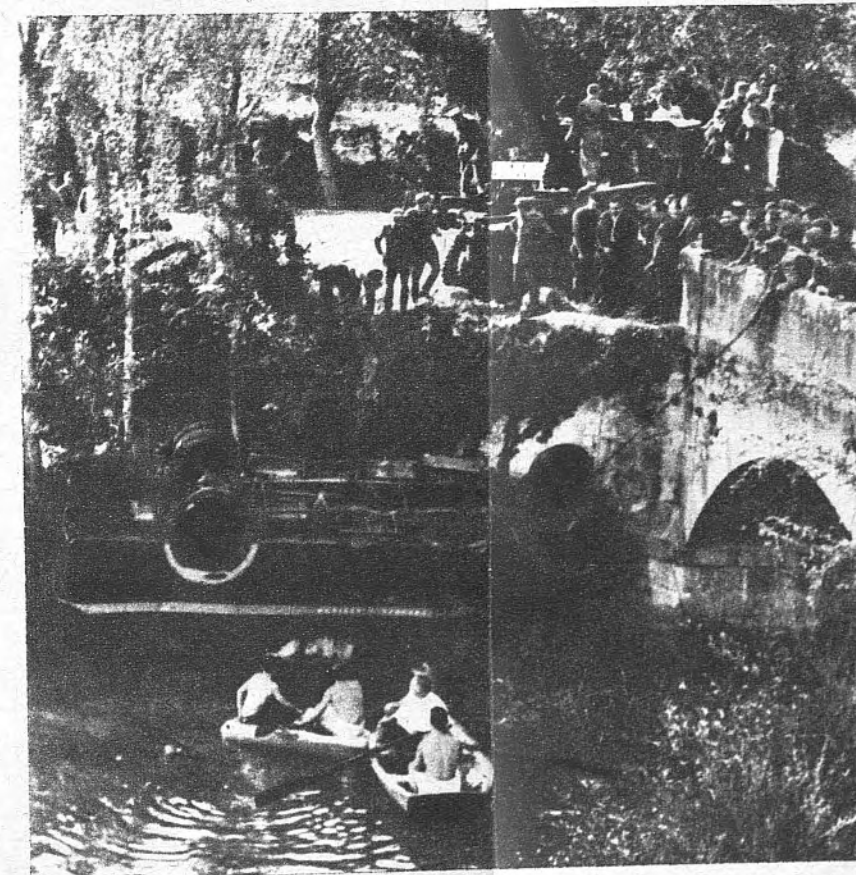
OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados. • EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.



## DOMUND, EN MADRID

La jornada del Domund fue una nueva demostración de la generosidad de Madrid. El Domund de la Gran Aventura consiguió una recaudación de once millones y medio de pesetas. Los muchachos de la OJE postulan. (Contreras.)



## SIETE MUERTOS

Un autobús de viajeros que hacía el recorrido entre Legaria y Estella, en Navarra, cayó al río Urederra por evitar un tractor que venía en dirección contraria. Se registraron siete muertos y veintiséis heridos. (Hispania Press.)



## BARCELONA Y LA MERCED

La plaza de San Jaime, en Barcelona, ofrecía este impresionante aspecto de concurrencia durante la misa de pontifical, que ofició el Nuncio de Su Santidad, como clausura de las fiestas de la Virgen de la Merced. (Foto Fiel.)



## BODA «IN ARTICULO MORTIS»

Emilio Oliva, el diestro que sufrió una gravísima cogida en las Ventas, se ha casado «in articulo mortis» en el Sanatorio de Toreros, donde se encuentra hospitalizado. Los novios después de la boda. (Foto Europa Press.)





## UNA SONRISA, POR FAVOR

### SITIO PARA EL POLLINO

La foto pertenece a una calle de Esmirna. Un hombre llegado del campo a la ciudad vio el letrero que dice «Estacionamiento permitido», y, ni corto ni perezoso, aparcó el burro allí y se fue a hacer sus compras. Los paseantes de la ciudad vieron con sorpresa al animal ocupando el sitio de los coches



### CONDUCTORA BEBÉ

La circulación se va a poner mucho peor todavía. Y no tiene nada de particular, porque cada día nos aficionamos más por los coches. Esta pequeña conductora ha empezado ya con los problemas del automovilismo. En una estación de gasolina, ante la mirada de su padre, carga su depósito. (Cifra.)



### ENLACE BAZAN LACLAUSTRA- LOPEZ PRIETO

La señorita Ana Maria López Prieto y don Luis Bazán Laclaustra a la salida de la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, donde se ha celebrado su boda  
(Foto Aumente.)



### ENLACE REDONDO SUAREZ- CASANOVA BALLESTER

La señorita Maria Consuelo Casanova Ballester y don José Francisco Redondo Suárez después de su matrimonio, celebrado en la iglesia parroquial de Santa Bárbara  
(Foto Floren.)



### EL SANTO DE PATSY

La niña, que se llama Patsy, hizo amistad un buen día con una ardilla. El día de su santo, cumpliendo con el deber de atender a sus amigos, Patsy acudió al césped del jardín donde la esperaba para felicitarla. La niña se dispone a partir con el animalito su tartar de quinto cumpleaños. (Keystone.)





publicidad continental

# MORATALAZ

la ciudad completa creada por URBIS dentro de Madrid

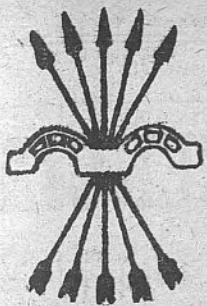
**INFORMACION Y CONTRATACION** en la **EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA DE MORATALAZ**, abierto todos los días, incluso festivos (menos los lunes) de 9,30 a 2 y de 4,30 a 9 (festivos de 11 a 2 y de 4 a 9)

y en **INMOBILIARIA Urbis s.a.** Avda. de Menéndez Pelayo, 71 (Teléfono 2 51 01 00) de 9,30 a 2 y de 5 a 8 (festivos de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30) Comunicaciones: Trolebús, 106 Autobuses, 8, 20. 30

**10.000 VIVIENDAS CONSTRUIDAS Y HABITADAS, 15.000 MAS EN PLAN DE CONSTRUCCION**

Ayuntamiento de Madrid.





# Arriba

Núm. 9.646.—II época.—Madrid, martes 22 de octubre de 1963

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14, MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958 — 2,00 PTAS.

## BEN BELLA TRATA DE CREAR UNA OPINION MUNDIAL PRO-ARGELINA

### China roja rechazada otra vez de la ONU

EL ESCRUTINIO ARROJO 41 VOTOS A FAVOR, 57 EN CONTRA Y 12 ABSTENCIONES

España justificó su oposición al ingreso de Pekín

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—El debate ritual sobre la admisión eventual de la China comunista en las Naciones Unidas concluyó ayer con un voto que, sin reflejar cambio notable con relación al año pasado, registró en cambio la nueva corriente de opinión que empieza a agitar a las 111 Delegaciones. En efecto, si 41 Estados votaron este año en favor de la admisión de Pekín (contra 42 en el año pasado), si 57 miembros reiteraron su oposición (contra 56 en el año 1962) y si 12 naciones mantuvieron hoy como ayer una actitud de abstención (Etiopía estuvo ausente de la votación), tras el número casi idéntico de votos registrados en uno u otro sentido se esconde el hecho de que seis Delegaciones cambiaron de postura, unas a favor y otras en contra, neutralizando, en cierto modo, recíprocamente, su voto. Intervino en las últimas horas del debate el embajador de España, don Manuel Aznar, quien expresó su firme convicción de que ningún Estado debería interferir en asuntos que tan sólo incumben a la soberanía de un pueblo. Empero, a juicio del representante de España, existen razones para que el Gobierno español mantenga su oposición a la admisión de Pekín en el aerópago internacional. El señor Aznar indicó que China sigue siendo una potencia agresora que no ha dado ninguna indicación de que se arrepiente de su "conducta peligrosa", siendo así que, por el contrario, aún sigue creando focos de guerra

en el ámbito asiático. "Además —prosiguió el embajador de España—, el Gobierno de Pekín da curso a su convicción de que la guerra es inevitable." "Por todas estas consideraciones, España no tiene, pues, más remedio —aclaró el señor Aznar— que mantener su actitud negativa en lo que a la admisión de la República popular de China en las Naciones Unidas se refiere."

El Emperador de Etiopía llegó a Argel procedente de Rabat acompañado del ministro argelino Buteflika

MARRUECOS HA RECHAZADO LA MEDIACION DE LA LIGA ARABE, CALIFICAN- DOLA DE INUTIL Y PARCIAL

TANGER. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro.) — El conflicto argelino-marroquí ha pasado por muchas y graves peripecias en su primera semana, pero entre en la segunda bajo una atmósfera algo más optimista en lo que cabe. La batalla diplomática predomina sobre las operaciones en los confines de la frontera tan ásperamente disputada.

El Presidente argelino, Ben Bella, está multiplicando las iniciativas destinadas a crear una opinión internacional favorable a su tesis. La última y más sensacional de estas iniciativas hasta ahora ha sido el envío de su ministro de Asuntos Exteriores, Abdelaziz

Buteflika, a Rabat, para entrevistarse con el Emperador de Etiopía y llevárselo a Argel.

Buteflika, que llegó inopinadamente a la capital marroquí, transmitió seguidamente al Negus un mensaje verbal de Ben Bella.

Ayer —mañana, el Emperador etíope recibió al representante personal de Hassán II y ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Balafrej, quien después se entrevistó largamente con su colega de Etiopía. Este, a su vez, conferenció con el ministro argelino y tras todos estos contactos indirectos el Jefe del Estado etíope salió para Argel en su "Boeing" particular, acompañado por Buteflika.

Ben Bella ha recurrido, por otra parte, a la organización de la unidad africana, cuya sede está precisamente en Addis Abeba, pidiendo la reunión de los treinta y dos ministros de Asuntos Exteriores conforme a la Carta que rige esa Organización y que prevé la solución de las disputas entre sus miembros por vía de negociación, de mediación, de conciliación y de arbitraje. Pero esa iniciativa no es simplemente el cumplimiento de un principio libremente suscrito. Ben Bella sabe que su influencia en la OUA es mayor que la de Marruecos y trata de explotar tal ventaja.

Otra intervención mediadora ha sido la de la Liga Árabe. Sin embargo, Marruecos la ha rechazado, calificándola de inútil y unilateral, ya que fue propuesta por Nasser, que se ha volcado del lado de Argelia.

La única mediación aceptable para ambas partes parece ser, pues, la del Emperador Haile Selassie, que ya ha escuchado a Hassán II en Marrakech y ahora tratará del asunto con Ben Bella en Argel.

Esta mediación y la del Presidente tunecino Bourguiba, que acaba de dirigir un nuevo mensaje a Ben Bella, instándole a que envíe a Abdelaziz Buteflika a Túnez para asistir a la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores del Magreb, prevista para el próximo lunes 28 de octubre, podrán ser un paso decisivo en la atmósfera optimista a que antes nos referimos. Marruecos ya ha aceptado. Veremos lo que hace ahora Argelia. (PAGINA 9)

## EL PRIMER MINISTRO ITALIANO ANUNCIA SU DIMISION

Es posible un nuevo ensayo de Gobierno centro-izquierda con la alianza de socialistas y democristianos

EL PARTIDO COMUNISTA CONDICIONA SU POSIBLE AYUDA A LA COALICION

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA

ROMA. — Al final de su comida de ayer con los periodistas extranjeros, el presidente del Consejo de Ministros, Giovanni Leone, ha anunciado su próxima dimisión como jefe del Gobierno. No es que Leone nos haya dado una sorpresa. El Gobierno Leone es, desde un principio, un Gobierno de emergencia, cuyas únicas misiones consistían en abrir un paréntesis en la vida política italiana hasta tanto se celebrara el Congreso del partido socialista y cumplir con la norma de presentar a la

aprobación de las Cámaras los presupuestos de los diferentes ministerios. El Congreso del partido socialista comenzará hacia finales de la presente semana y los presupuestos han sido aprobados. El Gobierno Leone puede morir. El hecho de que el partido socialista aún no haya celebrado su Congreso no quiere decir que existan dudas razonables acerca de si se ha de producir o no su entendimiento con la Democracia Cristiana. La verdad es que en la política italiana todos los futuros son secretos a voces. No sólo el centro-izquierda será resucitado después del Gobierno monocolor de Giovanni Leone, sino que el apoyo «externo» de los socialistas tiene hoy muchas probabilidades de convertirse en una activa participación en el Gabinete. Naturalmente, existen oposiciones tanto en el seno de la Democracia Cristiana como del partido socialista contra una alianza entre ambos partidos. Pero estas oposiciones no cuentan, aunque a veces adopten aparentemente tonos casi dramáticos. La oposición proviene lógicamente de la derecha democristiana y de la izquierda socialista. La izquierda socialista pide un más amplio compromiso de los democristianos para realizar un programa avanzado, no ya desde el punto de vista social, sino en el campo de la política exterior y de

la planificación económica; pero consiente con la alianza cediendo a la mayoría autonomista dentro de su propio partido. La derecha

(Continúa en la página 10.)

## LA SITUACION

"No hay cambios en nuestras posiciones respectivas", ha declarado ayer el ministro de Negocios Extranjeros marroquí, agregando que el Emperador de Etiopía, después de su visita a Marruecos, había considerado conveniente dirigirse a Argel para completar su documentación. El "Negus" Haile Selassie está interviniendo como mediador entre ambos bandos.

La Prensa marroquí se ocupa especialmente de la acción diplomática del Gobierno de Rabat en la ONU y de la captura de un helicóptero argelino. La Prensa argelina no parece haber renovado sus ataques virulentos de los pasados días.

En el aspecto militar, unidades del Ejército se están concentrando a ambos lados de la disputada frontera argelino-marroquí, sin que se hayan renovado los choques armados, según indicó el supercaid de Figuig.

Además del Presidente Bourguiba, que ha insistido en un nuevo mensaje a Ben Bella para que se celebre una reunión en Túnez, sin esperar que sean previamente definidas las condiciones de "alto el fuego", ha ofrecido su mediación el Rey de Jordania. Por su parte, el Rey Hassán de Marruecos ha aceptado el llamamiento del Presidente Nkrumah de Ghana para que cese el fuego en la frontera.

## SOLIS RECIBE AL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO DE MALAGA

MAÑANA EMPRENDERÁ VIAJE DE REGRESO A MADRID, DESPUES DE SU COMPLETO RESTABLECIMIENTO EN ESTEPONA

MALAGA.—En su Residencia de Estepona, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, recibió ayer tarde al Consejo Provincial del Movimiento de Málaga, encabezado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial. También se hallaba presente el Vicesecretario Nacional, Herrero Tejedor. El Ministro departió con los visitantes, los cuales se interesaron por su estado de salud. Solís se encuentra totalmente restablecido y mañana emprenderá viaje de regreso a Madrid.

Ayuntamiento de Madrid



## REHABILITACION EN ACCIDENTES DE TRAAJO

Las medidas perfeccionadoras que establece la nueva ley de Bases de la Seguridad Social, y que van desde el saneamiento del régimen financiero hasta la incorporación de los interesados a la gestión de los seguros, se orientan a aspectos de enorme importancia dentro de lo ya establecido. Pero en el proyecto de la citada ley se contiene asimismo una innovación que es preciso subrayar. Es aquella que se refiere a la reeducación del accidentado, de forma que se consiga, en los casos en que ello sea posible, la recuperación total o parcial de la capacidad laboral, perdida o disminuida por el accidente.

En una reciente conferencia de Prensa, el Ministro de Trabajo señalaba que el número de accidentes de trabajo superaban cada año en nuestro país la cifra del millón. El señor Romeo se refería, sin duda, únicamente a los accidentes que causan baja y que, por lo tanto, son atendidos por la Seguridad Social.

En tan impresionante cifra es lógico que exista un número de accidentes lo suficientemente graves como para convertir al que lo padece en un ser inválido o semiinválido, incapacitado para continuar en el ejercicio de la acción productiva. Sólo con que un medio por ciento de los accidentes sean creadores de incapacidad, la merma que por causa de los mismos experimentan las fuerzas de trabajo españolas será del orden de los cinco mil individuos al año.

Pero la ciencia moderna se encuentra sin duda en disposición de que, con el conveniente tratamiento, una inmensa mayoría de las incapacidades sean corregidas, de modo que el trabajador que las sufre pueda incorporarse de nuevo como ser activo a las tareas de la producción, bien en el puesto de trabajo que desempeñaba o ya en otro que exija menores facultades, si es que no puede conseguir la recuperación total.

Esa recuperación total o parcial del accidentado es la que de modo extenso y sistemático trata de ejercer la Seguridad Social, admitiendo plenamente el principio de que su misión no consiste tan sólo en cuidar y proteger al trabajador accidentado, sino que debe extenderse a su rehabilitación en todos los casos que ello sea posible, ofreciéndole los medios que le permitan de nuevo el ejercicio de una actividad.

La Seguridad Social se orienta a la creación de un centro con la dedicación específica de la rehabilitación del accidentado, la cual aparece como absolutamente imprescindible si se quiere abordar seriamente una tarea que aparece como absolutamente necesaria, en primer lugar por consideraciones humanas y sociales, pero también por motivos económicos a los que hay que atender en beneficio del propio mundo del trabajo.

## Prensa EXTRANJERA

### EL "NEW YORK MIRROR", DESAPARECE

"Por su tirada de 880.000 ejemplares (más de un millón para las ediciones dominicales), el "Mirror" era el segundo periódico de los Estados Unidos. Había sido creado en 1924 por William Randolph Hearst-Citixen Kane—para hacer la competencia al "New York Daily News", fundado cinco años antes. Es el "News" quien hoy compra al "Mirror". ¿Cómo un periódico que tiraba 880.000 ejemplares puede desaparecer...? "Las circunstancias que han forzado a la Corporation Hearst a tomar contra su voluntad esta medida son las mismas que han forzado a otros buenos periódicos del país a cesar en su publicación. Los gastos han aumentado fuera de toda proporción con los ingresos y han llevado a importante déficit durante un largo periodo de tiempo. La reciente y larga huelga de Prensa ha agravado aún más las dificultades ya serias del "Mirror". Cuando el delegado sindical, que es también el presidente de la Liga neoyorquina de Empleados de Prensa, hubo acabado de leer, levantó la cabeza y agregó este comentario personal: "No puedo sino deplorar la insensibilidad y el cinismo con los cuales se nos ha mantenido en la ignorancia". Con la muerte del "Mirror", Nueva York, que te-

nia 16 periódicos, en 1890, no tiene hoy más que seis... Es de advertir que los dos periódicos que se han librado mejor de la crisis son los dos periódicos "serios" de Nueva York: el "Times" y el "Herald Tribune". ("Le Figaro", París.)

### LA ECONOMIA ALEMANA

"Pero ellos (los peligros que amenazan a la economía alemana) no son—por el momento—agudos. El clima de la coyuntura se ha endurecido ciertamente. Es preciso esperar igualmente que otras firmas (además del grupo Stinnes), a causa de la competencia, deberán desaparecer más o menos silenciosamente. Pero el saneamiento es necesario, forma parte de nuestro sistema económico. No es peligroso más que cuando los peligros de las reacciones en cadena no son observados o subestimados. Pero si se tiene conciencia de ellos se puede tomar—por medio de la Banca y si es necesario también por medidas de orden económico—decisiones que permitan remediar la situación. Esta podría ser definida como sigue: hay peligro de movimientos, pero no deben temerse deslizamientos de tierra".

("Diez Welt", Hamburgo.)

## COEXISTENCIA Y COMPLACENCIA

La palabra, que con un cierto brillo de mágico talismán se agita en el mundo de hoy para confusión de muchos, es la coexistencia. No se puede olvidar que procede de los medios informativos y de propaganda soviéticos, y que habremos de observarla con un cierto recelo, ya que el comunismo no es precisamente ningún modelo de veracidad ni de lealtad a las promesas.

De la misma manera que, según Lenin, el bolchevismo tenía que pasar por una serie de etapas constitutivas, desde el capitalismo del Estado, el socialismo del Estado, para alcanzar por fin la estructura propiamente comunista, en el aspecto de las tácticas convendría a todos esos que se dejan engañar fácilmente que repasaran textos de Trotsky y del mismo Lenin acerca del comportamiento del Estado bolchevique con el mundo occidental. La palabra "coexistencia", si no se encuentra literalmente en ellos, está sustancialmente implicada en las consignas de esos ideólogos y líderes de la revolución.

Sabe el comunismo que en cada etapa del proceso revolucionario, aun siguiendo la línea férrea que se propone el sistema, hay que adaptarse a circunstancias, manejar señuelos que atraigan a las aves cándidas, e incluso cambiar en algunos momentos las apariencias, para que ciertos ambientes burgueses no se alarmen y se replieguen, sino que accedan a servir de puente a las implacables brigadas de choque que el comunismo lanza inexorablemente sobre Occidente. Puede afirmarse, sin lugar a duda, que los ideólogos del comunismo han hecho un principio esencial de la frase "el fin justifica los medios".

Cuando hoy se habla de coexistencia, nosotros sabemos entender lo que quiere decir, en labios comunistas, la palabra "complacencia". La que le hace falta al bolchevismo ruso en las actuales circunstancias para salvar ese peligroso bache en que se encuentra. Por un lado, el tener la espalda a la intemperie, dada la actitud rigorista e intransigente en que se han colocado los comunistas chinos; por otra parte, conseguir que se cubra con una tregua oportuna la situación económica desastrosa por la que está atravesando Rusia, en las actuales circunstancias. Pese al hermetismo de las informaciones soviéticas, todo el mundo sabe ya que se ha tenido que racionar el pan en la URSS y que han debido acudir a una serie de acuerdos con Norteamérica para la importación de cereales y, sobre todo, de trigo. Por otra parte, los tribunales soviéticos están castigando con frecuencia las faltas de rendimiento industrial y son reiterados los reproches que la Prensa oficial comunista hace a determinadas personas en-

cargadas en Rusia de las planificaciones industriales.

Ante estos hechos, no es nada extraño que la dureza de los rostros se haya distendido provisionalmente, para que surja la faz sonriente de los jerarcas comunistas que repetidamente pregonan la coexistencia de los dos mundos, pensando que lo que más han de menester es un largo plazo de tiempo para poder hallarse en condiciones de poner en práctica otra nueva etapa de dureza, de intransigencia, de invasión ideológica y de hechos consumados. En busca de la complacencia de Occidente, Rusia quiere una

tregua por no está en condiciones de proseguir el ritmo de su acción exterior; le queda, como es natural, la acción subversiva en los países occidentales, donde para ello cuenta con sus bien organizados partidos comunistas o sus cautelosas "quintas columnas". Quizá algún día Occidente se dé cuenta de que ha sido de nuevo engañado por Moscú, y la hora de las lamentaciones puede sonar cuando sea inevitable aquella invasión de los bárbaros de que hablaba José Antonio, en la que están negados todos los gérmenes "de un orden futuro y mejor".

### OIGO, LEO, ESCRIBO

## EL TRANSITO PACIFICO

Una de las grandes ideas del comunismo biológica e ideológicamente en crisis, ni más ni menos que para hacerse digerible a los países de Occidente, es el hallazgo de la frase, con toda la carga de esperanzas que supone, del «tránsito pacífico». Con esto, y con lo que llaman, dándole los mordiscos al lenguaje que caracterizan a la literatura y a la filosofía que se dicen proletarias, «inevitabilidad histórica del triunfo del socialismo», toda una prensa y una radio organizadas están haciendo de cocodrilos llorones para que se les venga a la boca el nene ingenuo de la burguesía y hasta el adulto insaciable que se esconde detrás de las grandes concentraciones de capital.

Sería pueril estimar que la unidad monolítica, resquebrajada hoy en día, y el asesinato de los mitos más caros, hasta hace poco tiempo, al marxismo-leninismo, indican sólo que una parte del mundo se halla en mal trance, con lo que la otra parte puede respirar tranquila. Pero no es así. Las estructuras sociales contemporáneas, por encima de los tejones de acero, de las cortinas de bambú y de los muros de la vergüenza, han entrado en el orden de lo caduco, incluso en las naciones de más altos niveles de producción y de consumo, aunque no sea sino porque, más que nunca, el pan no es suficiente para que viva el hombre.

Estamos en los preludios de una época de transición, de esas en que la Historia se mueve a grandes saltos, entre periodo y periodo de lento caminar. Esto del nuevo humanismo, del que hablan en nuestro tiempo, salvando fronteras y etiquetas ideológicas, las personas de la más diversa condición, pero que brillan en sus campos respectivos, no es cosa baladí. Sólo los míopes o los ciegos pueden dejar de verlo o echarlo en saco roto. Frente a esto, el apego formal, intolerante y retrógrado a los sentimientos que se confunden con ideas, aun respetable, resulta penoso como espectáculo. Pero es más penoso todavía el apego a ideas que quieren hacerse sentimientos, ni más ni menos que porque se estiman avanzadas.

Maurice Lambilliotte, uno de los socialistas europeos más lúcidos, que si acaso lleva encima un lastre es el que le impide sentirse totalmente libre a causa de su filiación, ha montado la teoría de la síntesis de todo lo beneficioso para la sociedad que ha salido, no importa dónde, cuándo ni cómo, del espíritu humano, puesto que para él ningún pueblo, ninguna de las civilizaciones creadas, poseen por entero el monopolio de la verdad. Powels y Bergier, por lo que a ellos se refiere, están planteando desde su revista «Planète» el futuro de la Humanidad justamente con dimensiones planetarias. Nadie, en parte alguna, desprecia los experimentos revolucionarios que desde el asalto a la Bastilla han cambiado la faz del Universo. Pero tampoco hay quien se atreva, si no ha caído en el peor de los fosos, como es el del sectarismo intolerante, que adorna a quienes lo practican con orejeras, como a las caballerías para limitarles la visión, a convertir las mayores barbaridades en dogmas laicamente santificables. Ni a comulgar en el ateísmo con ruedas de molino.

Lenin, por ejemplo, escribió en los albores de la Revolución rusa que «la sustitución del Estado burgués por el Estado proletario es imposible sin una revolución violenta». También dijo que todas las revoluciones anteriores a la bolchevique «perfeccionaron la máquina del Estado, cuando lo que hace falta es romperla, destruirla». Ahora resulta que el marxismo-leninismo de última hora no sólo se sale por el resorte del tránsito pacífico sin violencia, sino que por añadidura ha constituido una organización estatal omnipotente y omnipresente, que todo lo gobierna a capricho de su macrocefalia tentacular, como un pulpo gigantesco. Se esconde, además, arrojando tinta, verdaderas toneladas de tinta impresa, para que, a fuerza de repetirlo, cada vez se crea más que es algo fatal, inexorable, la famosa inevitabilidad histórica de su triunfo, al mismo tiempo que introduce en los cerebros que puede hacerlo sin producir el menor rasguño en el cuerpo social que trata de aniquilar.

¿Merece la pena hacer la lista de los ejemplos que niegan semejantes asertos? Independientemente de esto, aun admitiéndolo como posible, ¿compensaría el sacrificio tremendo de los pueblos, que con un dibujo alusivo han permitido decir a la revista mejicana «Respuesta»: «¿Qué bueno sería el socialismo sin el camino hacia el socialismo! No; no hay tránsito pacífico que valga, y si la propaganda de Moscú y de sus partidos satélites en el exterior utiliza la especie, es pura y simplemente por impotencia.

Claro es que siempre caemos en la absurda trampa de identificar socialismo y marxismo, con o sin Lenin como añadido. Y, sin embargo, el socialismo no es su exclusiva y el mundo occidental puede y debe arrebatárselo, salvándolo de las aberraciones en que las distintas Internacionales lo han hecho meterse, con su interpretación materialista atea y nada menos que científica.

VALLINA



## DE PERFIL

## Amor, amor...



Dos noticias de ayer: un torero se casa con su novia (sin artículo mortis), y un inválido busca por las calles de Barcelona a la novia que le han arrebatado para que no se case con él. El torero, que se puede morir a cualquier hora, espera no morir. El inválido, que no tiene qué comer, espera hallar un empujillo. El torero y el inválido aman y esperan. ¿No es esto hermoso?

Ya sabemos quiénes se reirán y quiénes se emocionarán con estas noticias. Hay muchas zonas de la sociedad donde están desacreditados el amor y la esperanza. Donde uno y otra han sido sustituidos por acreditados sucedáneos. Pero quedan todavía esas otras, quizá populares, quizá poco ejemplares como productoras de riqueza, donde amar y esperar son todavía funciones primordiales del ser humano. Muchas porteras, muchas modistillas, muchos deformes y muchos novilleros sin contrata se habrán emocionado y habrán llorado. Y el que vea en sus lágrimas vulgaridad o cursilería está a punto de dimitir de su condición de hombre. Es mucho más acertado interpretarlas como muestra de solidaridad, de compasión, que alentando como caridad. La gente del pueblo se entiende y tiene —ya lo sabemos— su corazóncito. Aunque, a muchos respetos, haya que quitar el «también» al verso de la copla.

Esperemos con ellos, compartamos su esperanza, ya que su amor no puede compartirse. Deseemos al torero moribundo el milagro de la curación, y al inválido de las calles barcelonesas el encuentro milagroso. Y si nos queda tiempo profundicemos en las raíces de la esperanza. Ellos se limitan a esperar. Nosotros podemos, además, pensar y buscar con el pensamiento las razones ocultas que se oponen a la evidencia de una muerte inminente o de una separación irreparable. Quizá no hallemos razones. Quizá lo que hallemos sea solamente la sinrazón descomunal. Pero, ¿qué sería de nosotros si sólo fuésemos entes razonables y razonantes? ¿No tendríamos que renunciar al amor y a la esperanza, los dos soportes de la vida?

Aunque sea irrazonable, amemos y esperemos, como nos enseña el pueblo, porque sólo eso es vivir.

Lo demás son también sucedáneos.

CLAUDIO

## UN SUEÑO BIEN CONTADO

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Contar un sueño es difícil. Todavía si ese sueño lo ha tejido la misteriosa rueda de nuestra imaginación nocturna, hilando imágenes del pasado, preocupaciones del presente y nebulosas quimeras de un futuro imprevisible, quizá la hue. lla de luz y sombras que deja en nuestra frente y nuestra almohada nos permita reconstruirlo en sus líneas esenciales e interpretar con vocablos su confusa arquitectura. Pero la dificultad es mucho mayor cuando se trata de contar un sueño ajeno, sobre todo si es un sueño de amor soñado en la vigilia. Quien lo intente deberá poseer fenomenales dotes de perspicacia y portentosa claridad de precisión y síntesis para no desvirtuarlo con una palabra ociosa y hacerlo comprender a los demás como si todos lo hubiésemos soñado en nuestro espíritu.

Eso ha hecho hace muy pocos días, de manera magistral, el estupendo artífice de nuestro idioma que es Gastón Baquero. Gastón Baquero, que tantos sueños patéticos de su imaginación tropical soñará cada noche evocando sus paisajes nativos, hoy desolados por los tornados políticos y naturales, ha preferido contarnos un sueño ajeno y hacérsenos vivir como nuestro a cuantos lo hemos leído en su prosa impecable.

El sueño contado por Baquero es el de otro hispano de Ultramar —no nos precisa de qué lugar del Continente trasatlántico en donde pueden soñarse en español estas cosas— llamado Pedro Grau Triana nada más y nada menos. Como no nos proporciona más datos para identificarle, podemos imaginarnos a Pedro Grau Triana hablando nuestra lengua con cualquiera de las veinte variadísimas fonéticas americanas que orquestan su melodía y representárnosle en la cátedra de una Universidad fundada por un virrey o galopando en la hacienda heredada de una estirpe de encomenderos, o cantando misa en una catedral barroca, o regentando un negocio modesto en una ciudad asomada al mar Caribe, reclinada en el regazo de un volcán o de un Ande o perdida en la infinita llanura soleada de la sabana de Doña Bárbara o la pampa de Don Segundo Sombra. Podemos figurárnosle alto, flaco y ascético como un franciscano extremeño o un hidalgo manchego, o grueso, jocundo y con los dedos centelleantes de tumbagas como un indiano a quien la rueda de la Fortuna le eligió en su girar vertiginoso para cuajarle en realidad el vellocino mítico de Eldorado.

Pedro o don Pedro Grau Triana lleva años y años de soñar, resofar, modelar, circular y troquelar el más bello y más fantástico de los sueños, que ahora nos ha contado y transfundido en nuestros corazones Gastón Baquero, con un artículo que, como un redoble de tambor, un clarín o un rebato de campana, nos depierta, nos alerta, nos convoca y nos enrola para una nueva aventura de carabelas o rocinantes, para una nueva empresa fundacional y teresiana, para una nueva «borrachera de estrellas» que, iniciada con el

zumo de las viñas del Condado, en una tabernita de Palos de la Frontera, se lance dando tumbos Atlántico adelante, hasta la isla de La Gomera, y se remate con la pulpa de la piña o la leche del coco, bajo el claror de otras constelaciones, en el idílico paisaje de Guanahani, que un muy amigo nuestro definió —presintiendo— de «verdadero limbo rusoniano, democrático, de salvajes candorosos y parlamentarios papagayos».

Guanahani, la isla alegre del 12 de octubre de 1492, bautizada con el nombre santificado del Salvador por un Almirante que había renunciado a llamarse Cristóforo, Cristóvam o Christofer con el Colombo, el Colomo o el Columbus como apellido y precedido del título de micer, señor, monsieur o mister, para llamarse don Cristóbal, como en España se llamaban los cristianados bajo el patronímico del gigantón catedralicio portador del Cristo Niño en sus robustos brazos, y Colón, como muchos marineros de Pontevedra, Barcelona, Valencia y Mallorca. San Salvador, a la que los ingleses despojaron de su nombre cristiano para darle el de uno de sus feroces lobos marinos y luego le devolvieron en un gesto de «fair-play» que hubiese gustado a Nelson.

San Salvador —dicen Grau Triana y Baquero— es una isla olvidada, semidespoblada, que, aun poseyendo las playas más bellas del mundo y el prestigio de haber tenido encendida en sus montañas la «candelilla» que confirmó al Almirante la exactitud de la derrota seguida por el «marino tuerto» de Porto Santo —nuestro inverosimilmente verosímil Alonso Sánchez de Huelva—, no ha caído en poder de ese rey Midas de los panoramas que es el turismo, capaz de transmutarlos en oro quitándoles la gracia inocente de las pristinas escencias. San Salvador sigue esperando que le llegue la hora de la universalidad, que sólo le duró un momento estelar en las pupilas de los tripulantes de las carabelas, en el castellano sin italianismos del Diario del Almirante y en una pulsera epístola en latín del erudito Pedro Mártir de Anglería (que también había españolizado sus nombres italianos).

Don Pedro Grau Triana ha levantado «allá» la bandera de San Salvador y Gastón Baquero la ha tremolado «acá». El diorama del sueño —Universidad Internacional, sede de la OEA, archivo, biblioteca y relicario del Descubrimiento y los Descubridores, santuario de la Hispanidad, y tantos más— es tan fascinador que somos muchos «desde ya» los alistados para hacerlo nuestro. Y los que «recién» hemos guardado en la cuenta corriente de la fantasía el importe del maravé para esa suscripción que don Pedro y sus tenientes piensan iniciar, destinada a hacer justicia al linde más linde de la flotilla de carabelas descubridoras, el grumete Rodrigo de Triana, que con sus ojos vio el primero a Guanahani-San Salvador, y que al dejarle la codicia del Almirante sin el premio ofrecido por los Reyes, se fue al moro a morir de rabia o de pena.

## Presencia de JESUS ROMEO



Hoy presidirá en Valencia el Ministro de Trabajo, Jesús Romeo, la constitución de la Empresa que han formado los dos mil trabajadores de la Compañía de Tranvías y Ferrocarriles Valencianos para la explotación de los transportes urbanos de Valencia. La cesión ha sido hecha por el Ayuntamiento de Valencia a los propios trabajadores, y el Ministerio de Trabajo ha prestado el capital necesario, a través del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, para que esta Empresa sea realidad. Con ello se cumple una de las primeras grandes conquistas de la Promoción Social, uno de cuyos fines es el del acceso de los trabajadores a la propiedad. Los trabajadores de los tranvías valencianos son hoy dueños de su propia Empresa gracias al Ministerio de Trabajo, personificado por Jesús Romeo; a la ayuda decidida del Gobierno y aun de las mismas Cortes Españolas, que aprobaron el proyecto de ley correspondiente, y a la decisión valiente del Ayuntamiento valenciano.

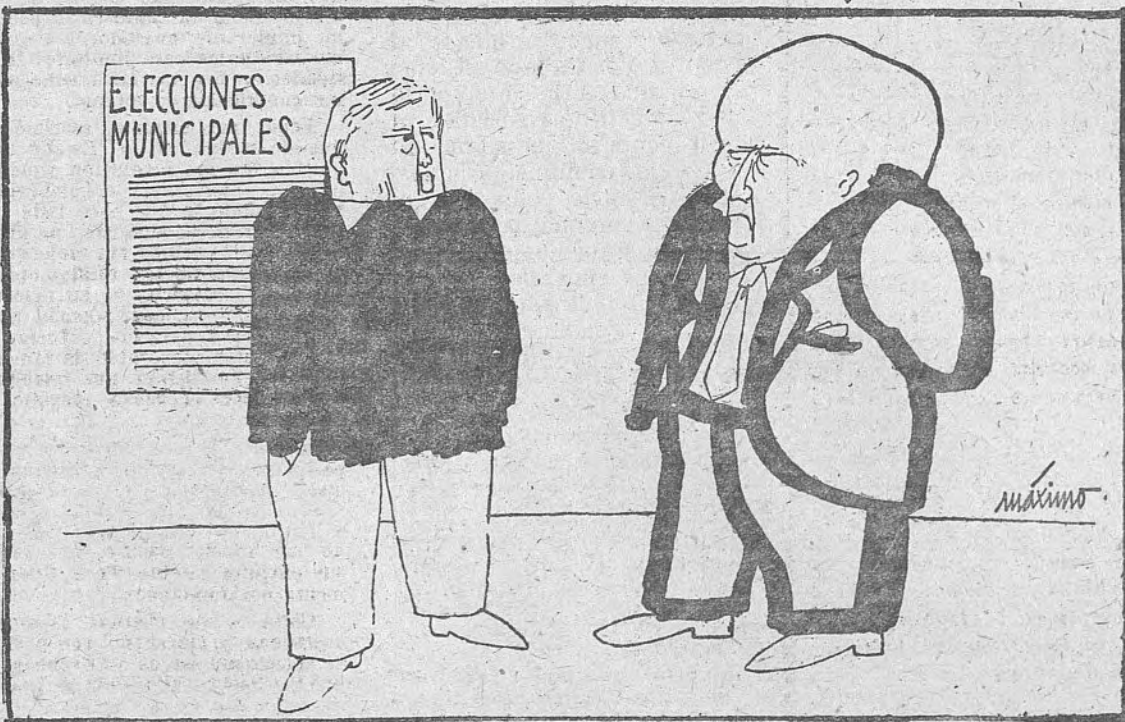
EN EL MUNDO

## Hans Kruger



El nuevo ministro de Refugiados del Gobierno de Bonn nació el 6 de julio de 1902 en Neustettin, en Pomerania. Fue asesor legal y juez en varias ciudades de Pomerania, entre ellas Lauenburg y Konitz. Sirvió durante la guerra en artillería de marina y acabó el conflicto como herido en un hospital de Dinamarca. En la inmediata posguerra trabajó como notario en Olpe y se dedicó a las organizaciones de refugiados, que representan una gran fuerza política, a la vez que militaba en la democracia cristiana. Al unirse las asociaciones regionales de las provincias orientales o anexionadas por los soviéticos con las organizaciones de refugiados, en 1958, Kruger fue el primer presidente de la nueva organización. Ha defendido con vigor los derechos de los refugiados.

## ELECCIONES MUNICIPALES



—¿Entonces usted insiste en presentarse por el tercio de cabezas de familia?



# INFORMACION NACIONAL

## En Barcelona se han dispuesto 449 mesas electorales

EL NUMERO DE VOTANTES PARA LOS SEIS DISTRICTOS SE CALCULA EN 207.000

BARCELONA. — Cuatrocientas cuarenta y nueve mesas electorales se dispondrán para las elecciones en los seis distritos de la ciudad, que se efectuarán para renovar la mitad de los concejales del Ayuntamiento por el tercio de cabezas de familia.

Para designar a los presidentes adjuntos y suplentes de las mesas, operación que se hace mediante sorteo, se reunió ayer en el Instituto Municipal de Estadística la Junta Municipal del Censo, bajo la presidencia del juez decano de los Juzgados Municipales, don Enrique Ramos.

La sesión fue pública y se levantó a los cuarenta minutos de empezada. El próximo domingo se

reunirá a las diez de la mañana para proclamar los candidatos que han de ir a la elección por el tercio aludido el día 3 de noviembre.

El número de votantes por los seis distritos se calcula en unos 207.000. (Cifra.)

### En Gerona

GERONA. — Según datos provisionales facilitados por la Junta Provincial de Elecciones, en los 247 municipios de la provincia de Gerona se han presentado 532 candidatos para cubrir las 255 vacantes que se producen de acuerdo en la renovación prevista en la presente legislación. Habrán de celebrarse elecciones en 176 municipios. (Cifra.)

## UN GRAN HOTEL SERA CONSTRUIDO EN CEUTA

LOS TERRENOS HAN SIDO CEDIDOS POR EL EJERCITO AL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

CEUTA. — En la Sala de Juntas del Ejército del norte de África ha sido firmada el acta previa por la cual el ramo del Ejército, a través de sus organismos competentes, cede, en las condiciones que en dicho documento se especifican, al Instituto Nacional de Industria los terrenos donde actualmente se halla emplazada, en la plaza de África, la Maestranza de Artillería, destinándose dichos terrenos por parte de la Empresa Nacional de Turismo, perteneciente al INI, a la construcción de un gran hotel que cubrirá holgadamente con sus instalaciones las necesidades que en dicho sentido adolece Ceuta.

Con la firma de la mencionada acta ha quedado cumplimentado en su primera fase el acuerdo del Consejo de Ministros del pasado día 9 de agosto, donde se estudió y resolvió definitivamente este vital problema ceutí.

La construcción de este gran hotel será iniciada en fecha muy próxima. (Cifra.)

### Cien nuevas viviendas en Mahón

MAHON. — El Delegado Provincial de Sindicatos, señor Jiménez de la Espada, después de la firma de la escritura de aceptación de terrenos cedidos por el Ayuntamiento a la Obra Sindical del Hogar, en los que se construirán en 1964 cincuenta viviendas, además de estar previstas otras cincuenta, y de anunciar el presupuesto de la Obra de Formación Profesional, efectuó manifestaciones en esta capital en el sentido de que también el próximo año se construirá un bloque de viviendas en Mahón, en terrenos cedidos por el Ayuntamiento, en el sector denominado Altos de San Juan.

Informó también que a las gestiones para la celebración del Consejo Sindical Económico-Social de Menorca se imprimirán celeridad, confiando en que se podrá constituir pronto con la intervención de nuevos cargos sindicales recién elegidos, y proyectándose

tratar de modo exhaustivo los problemas isleños. (Cifra.)

### Dos nuevas barriadas en Alicante

ALICANTE. — A primera hora de la mañana ha quedado inaugurado el servicio de tranvías a dos nuevas barriadas alicantinas: la ciudad «Francisco Franco», con más de mil casas, y el barrio Virgen de los Remedios, asimismo extraordinariamente poblado. (Cifra.)

### Construcción de viviendas en Cehegín

CEHEGIN (Murcia). — El Ayuntamiento ha acordado la cesión gratuita de unos terrenos, con una superficie de más de 3.000 metros cuadrados, a la Obra Sindical del Hogar para la construcción de un grupo de cincuenta viviendas de renta limitada en el lugar conocido por Eras de la Tercia.

También ha aprobado una habilitación de crédito en los presupuestos extraordinarios que tiene aprobados para la construcción de cinco escuelas nacionales, dotadas de sus correspondientes viviendas para los maestros, en distintas pedanías de este término municipal, con un presupuesto de casi 284.000 pesetas. (Cifra.)

## Fue clausurada en Castellón la I Asamblea General de la COES

EN EL ACTO INTERVINIERON DIVERSAS PERSONALIDADES DEL COOPERATIVISMO ESPAÑOL Y LOS DELEGADOS DEL PARAGUAY Y DEL BRASIL

CASTELLON DE LA PLANA. — Se ha celebrado en el mediodía de ayer, en el teatro Principal, el acto de clausura de la I Asamblea General de Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de Productos Agrícolas.

La clausura fue presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento juntamente con el director general de Coordinación del Ministerio de Agricultura, Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, presidente de la Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de Productos Agrícolas, secretario de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y otras personalidades.

En el acto intervinieron, por representación extranjera, el doctor Carlos Molinero, delegado del departamento de Economía de la República del Paraguay, y el doctor Javier Mendes, delegado de la Unión Nacional de Cooperativas del Brasil, quienes expresaron la satisfacción que les había producido asistir a esta Asamblea y abogaron por un estrechamiento de las relaciones entre las Cooperativas españolas y las de los países de Iberoamérica.

A continuación, el presidente de COES, señor Sanz Pastor, hizo un resumen de la labor desarrollada en los dieciocho meses de vida que lleva la entidad. Hablaron después el secretario de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes y el director general de Coordinación del Ministerio de Agricultura y cerró el acto el Gobernador Civil, que en su discurso puso de manifiesto su satisfacción por haber sido elegida Castellón como sede de la I Asamblea de COES. Destacó también la transcendental tarea que se han impuesto los cooperativistas españoles, agregando que este momento es el de la cooperación en gran escala. Estudió a continuación las evoluciones económicas en los principales países extranjeros para referirse más tarde al panorama económico de España, desde el punto de vista preferentemente agrícola, sacando la conclusión de que las industrias agrícolas están llamadas a desempeñar un papel importantísimo en la política de expansión rural. (Cifra.)

### Maíz cosecha de azafrán

LA SOLANA (Ciudad Real). — Ya se está cogiendo el azafrán en algunas parcelas del término, pero las impresiones acerca de la cose-

cha son muy desconsoladoras, debido a que no ha llovido en cuarenta días y la pertinaz sequía ha malogrado la planta.

Se calcula que casi un cincuenta por ciento de las rosas no asomarán a la superficie, calculándose, pues, la recolección, en la mitad de lo previsto. (Cifra.)

### Cursillo de olivicultura en Puente Genil

PUENTE GENIL (Córdoba). — El Servicio de Extensión Agraria, por medio de su personal técnico, ha realizado una visita a varios olivares de las provincias de Granada y Jaén y ha celebrado una reunión con la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta población para informar a sus socios de los últimos adelantos de la técnica en cuanto al tratamiento de las plagas, poda y abonado del olivo.

Al mismo tiempo, el Grupo del Olivo, ha acordado apoyar intensamente el cursillo de olivicultura para obreros y encargados de fincas de tipo medio, que el Servicio de Extensión Agraria tiene el proyecto de llevar a efecto con objeto de formar obreros especialistas en este cultivo.

También el Servicio de Extensión Agraria celebrará dentro de pocos días un acto de información oleícola en el teatro principal de Herrera. (Cifra.)

### Ensayo de nuevos tipos de tomate

MAZARRON (Murcia). — La Cooperativa del Campo «Cresta del Gallo» tiene en cultivo de prueba las más modernas variedades comerciales de tomates resistentes a la marchitez. Estos mismos ensayos se realizarán próximamente por la Cooperativa Regional «Gudalentina», de la Granja Experimental de Lorca. (Cifra.)

## EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO, COLEGIADO DE HONOR DE CIENCIAS POLITICAS

EL NOMBRAMIENTO LE FUE ENTREGADO POR LA JUNTA DE GOBIERNO DEL COLEGIO

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha recibido en su despacho oficial a la Junta de gobierno del Ilustre Colegio Nacional de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas, presididos por su decano, don Agustín de Bárcena y Reus, para hacerle entrega del diploma en el que se materializa el nombramiento de colegiado de honor de dicha Institución que por acuerdo unánime de su Asamblea General le fue otorgado recientemente.

Tras unas palabras de ofrecimiento del pergamino por el señor Bárcena en el que expresó el cariño que sienten los colegiados hacia su ilustre compañero y reiterarle la adhesión al mismo, el señor Ministro agradeció la distinción de que era objeto y tuvo frases muy cordiales para la Junta directiva y para el Colegio de Licenciados y Doctores en Ciencias Políticas, al que dijo se honra en pertenecer.

Los visitantes salieron muy satisfechos de la amable acogida del señor Fraga Iribarne.

### El Ministro de Trabajo, esperado en Valencia

VALENCIA. — Hoy es esperado en esta ciudad el Ministro de Trabajo, don Jesús Romero, que presidirá la reunión de las Mutualidades Laborales y la constitución del nuevo organismo laboral de Transportes Urbanos. (Cifra.)

### Hoy llegará a Barcelona el Ministro de Industria

BARCELONA. — Hoy llegará a esta ciudad el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, en visita de carácter oficial. Su estancia se prolongará durante unos días. (Cifra.)

## Integración del grupo de Comercio del Mueble en la FENA

VALENCIA. — En el salón de Juntas del Comité ejecutivo de la I Feria Nacional del Mueble, Madera y Mimbres, se celebró la reunión del Grupo Nacional de Comercio de Muebles. Presidió Luis Mombiedro de la Torre, Presidente del Sindicato Nacional de la Madera.

El camarada Mombiedro de la Torre expresó su satisfacción por la brillantez de la Feria y se refirió luego al estado actual del comercio del mueble, tanto en los mercados interior como exterior, y las enseñanzas que le proporciona esta Feria por lo que respecta a construcción, calidad y nuevos modelos, señalando la conveniencia de que el Grupo, lo mismo que pertenece a la Unión Europea del Amueblamiento debe integrarse en la FENA (Federación Europea de Negocios del Amueblamiento), de la que hizo una breve historia, hablando de su actuación en los dieciocho países que la integran.

Durante la reunión hicieron su entrada en la sala las representa-

ciones francesa e irlandesa de la FENA, presididas por el señor Mercier. El camarada Mombiedro les dio la bienvenida y expresó el deseo de los comerciantes de muebles de España de integrarse en la Federación, entidad de la que el señor Mercier es fundador. Las palabras del Presidente del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, fueron contestadas con un breve discurso del señor Mercier, quien agradeció la cordial acogida que se les había dispensado y la satisfacción que sentía por el deseo de la representación española de pertenecer a la Federación, deseo que él apoyaría.

El presidente del Grupo Nacional de Muebles expuso a continuación algunos problemas de los derivados de la competencia entre industriales y comerciantes y agradeció al Presidente del Sindicato Nacional su ofrecimiento para la integración del Grupo en la FENA. Cerró los discursos el camarada Matéu de Ros, que agradeció la visita a la Feria de los representantes de la Federación.

## MINISTERIO DE LA GOBERNACION ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

### JEFATURA

Declarado desierto el concurso público anunciado en el «Boletín Oficial del Estado» de 2 de mayo, diarios ARRIBA y «Pueblo», de Madrid, de 30 de abril y 1.º de mayo, y periódico «Area», de La Línea, de 5 del mismo mes, para la adquisición e instalación de mobiliario con destino a la Delegación de este Organismo en LA LINEA DE LA CONCEPCION, se anuncia segundo concurso, pudiendo examinarse de nuevo los pliegos de condiciones jurídicas y técnicas en la Secretaría General de este Organismo, calle José Ortega y Gasset, núm. 18, Madrid, todos los días hábiles y horas de diez a trece, y en la Delegación de la Organización en La Línea de la Concepción, calle de Luis Braille, núm. 15.

Las proposiciones para optar al concurso se presentarán personalmente en la Secretaría General de este Organismo hasta las trece horas del día veinte de noviembre próximo.

Madrid, 18 de octubre de 1963. — El Jefe de la Organización (firma ilegible).



CADIZ

# Convenio Colectivo de la Compañía de Tranvías

ESTABLECE LAS MAXIMAS MEJORAS CONCEDIDAS EN ESPAÑA POR COMPAÑIAS SIMILARES

CADIZ. (De nuestro corresponsal.)—La Compañía de Tranvías de Cádiz a San Fernando y Carraca ha suscrito un convenio colectivo de trabajo con el personal que labora en la misma. La firma de dicho acuerdo acaba de efectuarse en Cádiz, presidiendo el sencillo y cordial acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Delegado Provincial de Sindicatos y otras jerarquías sindicales, asistiendo un nutrido grupo de representantes económicos y sociales de la empresa.

Destaca en este convenio colectivo la característica de conceder mayores beneficios y mejoras que los otorgados por compañías similares hasta el momento en España. Así nos informaron los técnicos que han intervenido en la consecución del convenio. Con las elevaciones salariales producidas desde el 1 de enero, al entrar en vigor el mínimo de 60 pesetas diarias, otras pequeñas mejoras y las establecidas finalmente en este convenio, la empresa ha ampliado su desembolso anual en haberes y labor asistencial en unos cinco millones de pesetas. El hecho es importante, considerando que en la compañía trabajan sólo 153 hombres. Las subidas salariales han sido entre el diez y el doce por ciento, añadiéndose una prima diaria de diez pesetas, sin distinción de categorías, por la puntualidad en el trabajo. Las gratificaciones extraordinarias de Navidad y 18 de Julio, fijadas anteriormente en quince días de haberes, han pasado ahora a treinta días, y sobre la base de los nuevos sueldos. En el capítulo asistencial, se han introducido diversas mejoras, entre ellas complementar hasta el cien por cien los sueldos mensuales al cumplirse el decimonoveno día de enfermedad del trabajador. Hasta un número limitado de viajes, se reduce el billete de los familiares en un setenta y cinco por ciento. Otra mejora que interesa reflejar es la concesión de cinco becas de estudios anuales.

Destacó el Gobernador Civil en la firma de este convenio que lo más importante no son las mejoras económicas conseguidas, sino el hecho de que mediante el diálogo se haya llegado al entendimiento; la comprensión de los mutuos intereses es la mejor base para obrar en justicia y vivir el espíritu de hermandad. Porque, según nos enteramos, los diálogos entre los vocales económicos y sociales fueron vivos y ardorosos y algunos pesimistas pensaban que no iba a lograr buen desenlace, pero en la última sesión se había llegado ya a un ambiente de comprensión que dio al traste con todas las divergencias.

Se trata, pues, de un convenio sacado a pulso. Y en el cordial acto de la firma, dijo muy gráficamente el Gobernador Civil, su deseo de que el acuerdo "fuera sobre ruedas".

EVARISTO CANTERO

"El espejo retrovisor debe poner ante tus ojos 50 metros de calzada por lo menos. Miralo con frecuencia. El próximo está detrás de ti".

ALICANTE

# CONSTRUCCION DE UN NUEVO HOGAR «JOSE ANTONIO»

DISFONDRÁ DE IGLESIA, ESCUELAS, TALLERES, ETCETERA, Y SU PRESUPUESTO SE ELEVA A CINCUENTA MILLONES DE PESETAS

En el nuevo edificio serán acogidos cuatrocientos noventa y dos niños y ancianos de la provincia

ALICANTE. (De nuestro corresponsal.)—Una dinámica actividad, jalonada de positivas realizaciones, es la característica de los Municipios y Diputación de Alicante y de las entidades estatales radicadas en la provincia en los momentos presentes. Los problemas y sus soluciones son noticia diaria en el mapa provincial, como reflejo de una época que está transformando a Alicante, en los detalles trascendentes de una constante evolución, afrontados bajo las directrices del Movimiento por los hombres que están al frente de la provincia y los pueblos de la misma.

La Diputación Provincial, en cuanto a la beneficencia se refiere, aporta valiosa realización en su labor por los intereses alicantinos. En una de sus últimas sesiones ha aprobado en su aspecto técnico el proyecto de construcción en una finca de su propiedad de 97.000 metros cuadrados, enclavada en la Santa Faz, de una moderna edificación para trasladar allí el Hogar «José Antonio». El presupuesto de las obras se cifra en unos cincuenta millones de pesetas. Se levantarán iglesia, escuelas, talleres y todas las dependencias necesarias en tan humanitaria institución. En el proyectado Hogar «José Antonio» estarán acogidos 492 niños y ancianos, hasta ahora albergados en otro edificio con menos condiciones situado en Alicante.

## ORIHUELA SE TRANSFORMA

Uno de los viejos problemas que tenía planteados la ciudad de Orihuela, su red de abastecimiento de aguas, está en vías de solución. La población se abastecerá de la Mancomunidad de Canales de Taibilla por medio de unas conducciones de distribución que han importado seis millones de pesetas.

Otra importante mejora para esta ciudad de 55.000 habitantes, la implantación del servicio telefónico automático, queda dentro de inmediata realización al estar ultimándose la adquisición de un solar para la construcción de la central correspondiente por la Compañía Telefónica. A la vez, terminado el nuevo edificio de Correos y Telecomunicaciones, con su inauguración se ponen estos servicios públicos a la altura de las necesidades de la capital del obispado, que, por otra parte, verá remediado su problema de carencia de viviendas con la construcción de doscientas cincuenta, cuya primera fase, por importe de diez millones de pesetas, ha dado comienzo ya.

En estos días se ha aprobado un presupuesto de más de trescientos millones de pesetas para afrontar con decisión una regulación del curso del río Segura, que pasa por la ciudad, desde varios kilómetros más abajo de Murcia, hasta su desembocadura en el alicantino pueblo de Guardamar. Por cierto que la posibilidad de disponer de más caudal de agua para el riego, con la instalación de industrias relacionadas con la agricultura, son fundamentales para que la evolución de Orihuela sea cada vez más próspera de acuerdo con las grandes posibilidades que tiene la cu-

pital efectiva de la vega baja del río Segura.

## CONSTRUCCIONES DEL INP

La provincia de Alicante, al contar con pueblos eminentemente industriales y de elevado censo demográfico, tiene un número muy considerable de afiliados en el Seguro Oficial de Enfermedad. De ahí que el Instituto Nacional de Previsión se esté preocupando de dotar a aquellas poblaciones más importantes de los Ambulatorios necesarios para que los asegurados queden debidamente atendidos. Además de la Residencia Sanitaria de la capital, magnífica en todos los conceptos, se unen los Ambulatorios, también de nueva planta, construidos en Alicante, Alcoy y Elche. Están previstos los de Elda y Denia, a construir en el plan 1963-64, y van a subastarse las obras, a finales de este mes, del de Orihuela. El presupuesto de las mismas se aproxima a los trece millones de pesetas; constará de un edificio de cinco pisos, el plazo de finalización es el de veinte meses y el nuevo Ambulatorio estará dotado de todos los servicios y especialidades inherentes a este tipo de instituciones sanitarias del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

J. BERENGUER DELGADO

SORIA

# EXTRAORDINARIA LABOR DE LA ORGANIZACION JUVENIL

HA EXPLORADO EN LA PROVINCIA CUARENTA CUEVAS Y SIMAS DE GRAN VALOR ARQUEOLOGICO

SORIA. (De nuestro corresponsal.)—Merecedora de cita es la relevante labor que lleva a cabo la Organización Juvenil de la provincia en todas sus manifestaciones, pero últimamente en dos de ellas por medio de las cuales se patentiza la recta formación física y la sólida científica que los Cadetes sorianos han recibido en el seno de aquella.

Recientemente, en los espacios de Radio Nacional de España, se ha hecho cita de estas demostraciones científico-deportivas, a las que hoy nos referimos.

Cadetes de la Organización Juvenil han llevado a cabo la exploración de las simas del complejo espeleológico de Casarejos, donde la huella de los camaradas de la Organización se ha marcado, con valentía sin igual, en la sima del «Tortajón» y en la de «Las Teinas», esta última posiblemente la de mayor profundidad de las conocidas en la provincia, ya que, al parecer, alcanza unos ochenta metros de descenso.

Para llevar a cabo una exploración racional de este complejo, la Organización Juvenil ha montado un Campamento Provincial de Espeleología en los pinares de Casarejos, donde los intrépidos muchachos descienden sin miedo alguno por los verticales de las simas o por las rampas inclinadas, explorando las oquedades de las rocas.

Por la práctica de esta actividad, el Grupo de Espeleología de la Escuela de Alta Montaña del Frente de Juventudes de Soria lleva exploradas en la provincia cua-

renta cuevas y simas, de las que se han hecho estudios deportivos y científicos. Algunas, como las de Ucero, Muriel de la Fuente, Fuencaiente del Burgo y Ciria, poseen gran valor deportivo y arqueológico.

En otro aspecto, la Organización Juvenil soriana ha dado una rotunda manifestación de su formación cultural por medio de la Exposición gráfica de Rutas Provinciales, presentada en la Casa de la Cultura, donde, en su salón de actos, se presentan a la admiración del público —y creemos es sobradamente justa la palabra «admiración»— setenta fotografías y un mapa itinerario. En éste se refleja la Marcha Cultural que el Frente de Juventudes llevó a cabo el pasado verano por lugares típicos de la provincia, y en aquellas se pone de relieve, con una precisión objetiva artística de singular valor, la panorámica del paisaje y las costumbres del itinerario seguido por la mencionada Marcha.

Un exponente gráfico inédito de monumentos y paisajes de la provincia que ha merecido la total admiración hacia el fotógrafo Lafuente Caloto, que en la captación de estas panorámicas ha sabido revelarse artista completo.

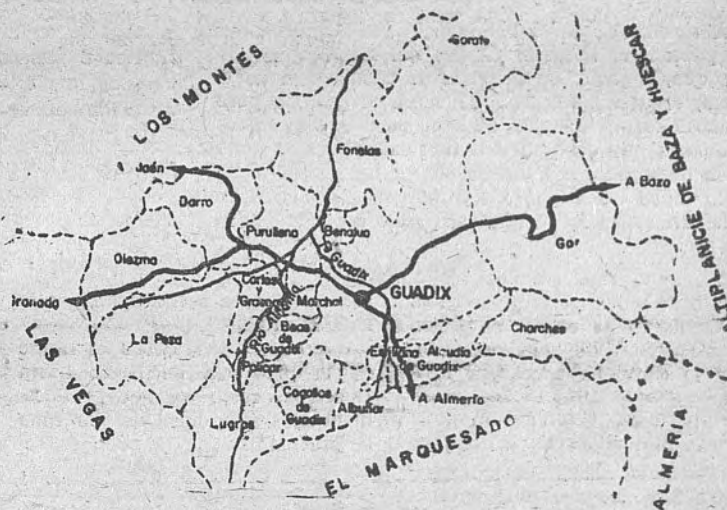
Redundancia sería indicar que la citada Exposición, cuya apertura fue presidida por el Jefe Provincial del Movimiento, acompañada de las primeras autoridades locales y provinciales, ha merecido unánimes elogios.

Celestino MONGE

GRANADA

# Van a ser adquiridas en Guadix las casas donde nacieron Pedro Antonio de Alarcón y el adelantado Pedro de Mendoza

EN ELLAS SE INSTALARAN EL MUSEO ACCITANO Y EL INSTITUTO DE ESTUDIOS HISTORICOS



GRANADA. (Crónica de nuestro corresponsal.)—La ciudad de Guadix ha presentado al Consejo Económico Sindical un detallado estudio, en el que destacan cuatro puntos principales en la consecución de sus fines: La adquisición de las casas donde nacieron Pedro Antonio de Alarcón y el adelantado Pedro de Mendoza, fundador de la ciudad de Buenos Aires. En la primera será instalado el Museo Li-

terario Accitano, que recopilará documentos históricos de la ruta alarcóniana, principalmente de las Alpujarras. En la segunda quedará enclavada la sede del Instituto de Estudios históricos don Pedro de Mendoza, vinculado a las más importantes Asociaciones americanas.

La recuperación del Castillo de la Calahorra, una de las más destacadas joyas de la arquitectura renacentista, hasta ahora de propiedad privada para su restauración e incorporación a las rutas establecidas por la Sociedad de Amigos de los Castillos.

Con ello, el mapa turístico de Guadix, nudo de comunicaciones entre Andalucía, Castilla y Murcia, quedará completado, junto al tipismo de sus famosas cuevas, Alcazaba y otros monumentos.

Y por último, se ha hecho una ponencia sobre sierra Arana, en la que, poniendo de manifiesto la existencia que en el término municipal de Darro, existe una dantera de ágata, de vivos y preciosos colores, que actualmente es explotada muy ligera y rudimentariamente, ya que sus bloques en bruto son transportados a otras regiones para su aserrado y pulimento, y lo natural sería la instalación de una industria que labrara esos materiales para su aplicación a muebles y edificaciones.

La región de la Hoya abarca en gran parte de meseta y entrada a la Sierra y está centrada y dirigida por la ciudad de Guadix, una de las más antiguas de Andalucía. Gemela en muchos aspectos físicos y humanos de Granada y su más inmediata rival siempre, la antigua Acci romana se encuentra hoy en el umbral de uno de los momentos más cruciales de la historia.

Rafael GOMEZ MONTERO

## ANUNCIO

El Ayuntamiento de Riudoms saca a la venta en pública subasta 50 parcelas solares para edificación.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento hasta el día 2 de noviembre de 1963, durante los días laborables y horas de oficina.

En el «Boletín Oficial del Estado» número 241, de fecha 8 de octubre de 1963, se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

Riudoms, a 10 de octubre de 1963.—El Alcalde (firma ilegible)



## "BOLETIN OFICIAL"

# Se dispone que el precio del azúcar sea de 15,50 en las localidades donde existen fábricas o almacén

## Se regula la campaña remolachera 64-65 sobre la base de 1.245 pesetas la tonelada

EN ALGUNAS ZONAS ESTE PRECIO ASCENDERÁ HASTA UN MÁXIMO DE MIL TRESCIENTAS TREINTA Y TRES PESETAS

Por una orden de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» se dispone que, a partir de la fecha de publicación de la misma, el precio máximo de venta al público para el azúcar blanquilla será de 15,50 pesetas kilo en las localidades que cuenten con fábrica de azúcar o almacén mayorista, hallándose comprendidos en dicho precio todos los impuestos y márgenes comerciales. En las restantes localidades el precio anterior podrá

recargarse en el coste estricto del transporte desde fábrica o almacén más próximos de acuerdo con el baremo que fijen las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos respectivos.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes fijará los precios máximos de venta al público de las restantes clases de azúcar teniendo en cuenta el precio fijado para la blanquilla.

### Precios de la remolacha en la próxima campaña

Por otra orden de la Presidencia del Gobierno se regula el precio y contratación de remolacha durante la campaña azucarera 1964-1965.

Se dispone que en la dicha campaña podrá dedicarse a la siembra de remolacha azucarera la superficie necesaria para obtener una producción del orden de 600.000 toneladas de azúcar, distribuyéndose dicha superficie entre las diversas zonas de cultivo con arreglo a la norma que establezca el Ministerio de Agricultura.

Las fábricas de azúcar contratan libremente entre todas las zonas de cultivo la remolacha suficiente para la producción de azúcar prevista. La contratación se hará por toneladas métricas. El agricultor tendrá derecho a exigir del fabricante que reciba en báscula cuanta remolacha haya sido producida en la superficie de cultivo reseñada en contrato. Los fabricantes podrán rechazar la remolacha cosechada en superficie distinta a la contratada.

El precio base de la tonelada métrica de remolacha de riqueza media, o sea, con rendimiento industrial de 125 kilos de azúcar por tonelada métrica de remolacha será de 1.245 pesetas. El Ministerio de Agricultura, partiendo de este precio base considerado como medio, establecerá la correspondiente escala de precios de contratación para cada zona y comarca.

### Se regula la contratación

Orden del Ministerio de Agricultura por la que se regula el precio de contratación de la remolacha azucarera en la campaña 1964-65. Se establece una previsión de contratación de remolacha azucarera del orden de 4.800.000 toneladas, a cultivar en las zonas remolacheras de Aragón, Andalucía oriental, Castilla, León, Andalucía occidental, Alava, Centro, Nordeste y Burgos.

Las Empresas azucareras podrán contratar remolacha en todas las zonas, cualquiera que sea el emplazamiento de sus fábricas.

Teniendo en cuenta el precio base de 1.245 pesetas autorizado para la tonelada de remolacha de riqueza media, se establecen los siguientes precios para aquellas otras de riqueza distinta a la media producidas en las siguientes comarcas:

#### Zona primera:

Vega alta del Jiloca y sus afluentes (desde la desembocadura del río Pancrudo, aguas arriba del Jiloca, incluyéndose dicho afluente y el término de Calamocha) y provincia de Soria, 1.333 pesetas tonelada métrica.

Vega media del Jiloca (desde la desembocadura del río Pancrudo hasta el límite con Zaragoza), li-

nea de Alsasua a Garinoain y alto Huerva, 1.299.

Vega del Jalón, desde el límite de la provincia de Soria hasta Bubierca, resto vega del Jiloca, línea de Borja, línea de Tarazona a Tudela, excepto la zona de carros de Tudela, 1.271.

Cadrete a Muel, línea de Utrillas, Monzalbarba a Buñuel, línea de Sádaba a Gallur, línea de Pue-

## Expertos españoles al servicio de las Naciones Unidas

El Gobierno español, a través de la Sección de Asistencia Técnica de la Dirección General de Organismos Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha prestado su cooperación a los Servicios de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, facilitando expertos para el dicho organismo y sus agencias especializadas, como son la Organización Internacional de Trabajo (OIT), las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Organización Meteorológica Mundial (OMM), Organización Mundial de la Salud (OMS), Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), Organización de Aviación Civil Internacional (OACI).

El número de expertos españoles actualmente al servicio de las Naciones Unidas es aproximadamente de unos 300, y este incremento en colaborar con el citado organismo internacional se ha intensificado a partir de hace tres años.

Igualmente España colabora estrechamente con las Naciones Unidas para recibir becarios que, con cargo a los diversos programas ordinario y ampliado, son enviados a nuestro país para su perfeccionamiento dentro de los campos elegidos por los propios interesados.

Este deseo de perfeccionamiento en España de los becarios se ha intensificado principalmente en el transcurso del período 1962-63, que se han recibido 14 becarios dentro de los más diversos campos, como son: Derechos humanos, Ingenieros en Petroquímicas, Industrias Siderúrgicas, Hidrología, Administración civil, Telecomunicaciones, Tribunal de Cuentas, Turismo, Construcción y Cemento, etcétera.

La Sección de Asistencia Técnica, en estrecha colaboración con empresas oficiales y privadas, ha facilitado a todos ellos las máximas facilidades para el mejor cometido de sus estudios.

yo a Beire Huesca y Vicién, y resto vega del Jalón, 1.259.

Recajo y Logroño, 1.229.

Zaragoza y sus embalses, San Juan de Mozarrifer, Villanueva de Gállego, San Mateo de Gállego y Zuera, Cáseda y Gallipienzo, 1.213.

Ribaforada a Mendavia, Castejón a Olvega, La Cartuja a Fuentes del Ebro, 1.201.

Línea de Zuera a Tardienta y a Jaca, Pina de Ebro a Caspe, línea de Puebla de Híjar a Tortosa, Cadreita a Pitillas, 1.179.

Zona segunda:

Andalucía oriental (menos costa) y la provincia de Jaén (desde Baeza hacia Granada), 1.201.

Costa mediterránea, 1.157.

Zona cuarta:

Soria y Burgos (excepto bajo Rianza, desde Milagros), 1.333.

Palencia, Valladolid, Avila y Segovia, 1.323.

Bajo Rianza, desde Milagros, 1.271.

Zona quinta:

Salamanca, Zamora y León, excepto Astorga y Vega del Orbigo, hasta Soto de la Vega, 1.333.

Valle del Cea (Mayorga, Saelices y Castrobol), 1.323.

Astorga y Vega del Orbigo hasta Soto de la Vega, 1.271.

Zona sexta:

Parte de la provincia de Jaén (desde Baeza hacia Córdoba), 1.179.

Secanos de Cádiz, 1.225.

Secanos de Jaén, Córdoba y Sevilla (ambos inclusive), Camas y Los Merinales, 1.133.

Resto de la zona sexta, 1.157.

Zona séptima:

Vitoria, Miranda, línea de Estella a Vitoria, 1.299.

Fuenmayor a Haro, línea de Ezcaray a Haro, 1.259.

Zona octava:

Huete; Huelves, Villacañas, Mora y Mascarague, 1.271.

Vega del Henares y del Tajuña, 1.259.

Castellón, Villaseca, Algodor, Toledo, Villasequilla, Huerta y Villarrubia, 1.235.

Aranjuez y Las Infantas, 1.213.

Jarama Alto, 1.191.

Seseña y Vega de Manzanares, 1.179.

Seseña, Manzanares y demás términos regados con aguas residuales, 1.049.

Zona novena:

Zona de Monzón de Cinca, 1.179.

Zona de Menarguens, 1.049.

Zona décima:

Burgos, 1.333.

### Contratación por zonas

La previsión de contratación de remolacha, a cultivar en las distintas zonas remolacheras, se fija en 1.200.000 toneladas para Aragón; 500.000 Andalucía Oriental; 1.050.000 Castilla; 1.050.000 León; 250.000 Alava; 250.000 Centro; 150.000 Nordeste, y 50.000, Burgos.

## Descubrimiento de una estatua del Campeador en Vivar del Cid

MENENDEZ PIDAL Y SAMUEL BRONSTON, HIJOS ADOPTIVOS DE LA LOCALIDAD

BURGOS.—El domingo se celebró en Vivar del Cid la bendición e inauguración de una estatua del Campeador, que ha sido realizada, según la idea original, por el escultor valenciano señor Catalá Blanes y regalada por su autor a la citada localidad cidiana.

Asistieron al acto, junto con el Presidente de la Diputación, que ostentaba la representación del Gobernador Civil, el Alcalde de Burgos; delegado de Información y Turismo, representaciones de la Corporación Municipal y Provincial, presidente de la Comisión provincial de Monumentos, Alcalde de Vivar y pleno de la Corporación local y de los veintidós pueblos de Ubierna. También se hallaban presentes el escultor señor Catalá, autor de la obra, y el letrado señor Marina, quien, como es sabido, se ha hecho cargo, en nombre de la villa de Vivar, de la reclamación jurídica del Poema del Cid.

Autoridades e invitados asistieron en la iglesia de San Miguel a una salve, y seguidamente se trasladaron al lugar donde se levanta la estatua del Cid, de dos metros, en el centro mismo del pueblo. Realizada la ceremonia de bendición y descubrimiento del monumento, que con el pedestal mide tres metros y medio, pronunciaron discursos, señalando la importancia del acto y exaltando la figura del Campeador, el Alcalde de Vivar, don Eloy García; el letrado señor Marina, Consejero Nacional del Movimiento, señor Codón, y concejal señor Ulibar, dando lectura este último al acta por la que el Ayuntamiento de Vivar del Cid, constituido en sesión extraordinaria, acordó nombrar hijos adoptivos de la villa al insigne investigador cidiano don Ramón Menéndez Pidal y al productor cinematográfico señor Bronston.

Finalmente fueron leídos los mensajes de adhesión enviados por don Ramón Menéndez Pidal y señor Bronston. El grupo de danzas del Orfeón ofreció una exhibición de bailes típicos.

## Se constituye en Salamanca el Centro de Iniciativas y Turismo

EL SUBSECRETARIO DE TURISMO PRESIDIO EL ACTO

SALAMANCA.—Ha llegado a esta capital el Subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez Acosta. Le acompañaban desde el límite de la provincia el Gobernador Civil y el delegado provincial del Ministerio. A su llegada a Salamanca fue cumplimentado por las restantes autoridades provinciales y locales, que le acompañaron en una visita al castillo del Buen Amor, situado a veinte kilómetros, que perteneció a los Reyes Católicos y más tarde al arzobispo Fonseca, que lo convirtió en palacio.

A su regreso a la ciudad se constituyó el Centro de Iniciativas y Turismo, que integran las primeras autoridades y representaciones de diversos organismos oficiales. Más tarde, el Subsecretario y autoridades visitaron el palacio de los Anaya, y en el que se proyecta instalar un centro de turismo.

Hoy, el señor García Rodríguez Acosta visitará diversos puntos de la capital y provincia. (Cifra.)

## Don Francisco de la Guardia, comisario general de Orden Público

Por una orden del Ministerio de la Gobernación, que el «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, se nombra comisario general de Orden Público de la Dirección General de Seguridad a don Francisco de la Guardia Gilabert.

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

### SUBASTA PARA LA VENTA DE MAQUINAS DE ESCRIBIR DETERIORADAS

La Tesorería General del Movimiento saca a pública subasta la venta de diversas máquinas de escribir deterioradas, las cuales podrán ser examinadas en el Almacén Central de Intendencia de F. E. T. y de las J. O. N. S., sito en la calle de Alcántara, núm. 67, de esta capital, de 9,30 a 14,30 horas.

Los pliegos de condiciones y relación de las máquinas podrán solicitarse en el Departamento de Patrimonio de la Tesorería General del Movimiento, calle de Alcalá, núm. 44, 3.ª planta.

Madrid, 19 de octubre de 1963.—El Tesorero General (firma ilegible).

## MUTUALIDAD LABORAL DE ALIMENTACION

### ANUNCIO DE CONCURSO

Se convoca concurso público para obras de adaptación de las nuevas oficinas de la sede central.

Los pliegos de condiciones y demás circunstancias de este concurso se hallan expuestos en la calle de Velázquez, 92, 1.ª izqda., Madrid, de 9 a 12 de la mañana, en días laborales.

El plazo para presentación de ofertas, en sobre cerrado, dirigido al señor Presidente de la entidad, finaliza a las 12 horas del día 20 de noviembre del año actual.

La Junta Rectora

"No consientas que el mal reglaje de tu motor de gas-oil proyecte nubes de humo por el escape. Es un atentado a la vida de los demás: en la carretera, porque estorba la visión. En la ciudad, porque ataca la salud".



## MURCIA

## EL CIPRES REDUCE EL DAÑO DE LAS HELADAS DE FRUTALES

AMPLIA SU MADUREZ Y SIRVE DE FILTRO A EFECTOS NOCIVOS

Las barreras forestales aminoran los vientos cálidos y salinos

MURCIA. (De nuestro corresponsal.)—En las amplias dimensiones de huerta de la feraz y rica vega van a ser plantadas hileras de cipreses a cuarenta centímetros. Finalidad: reducir el daño de las heladas, ampliar el período de maduración de los agrios y el área de cultivo y servir de filtro de los vientos salinos a efectos nocivos. Además, el aire disminuye el crecimiento de las plantaciones. Está plenamente probado en los estudios realizados en Europa y América. La ventaja tiene una amplia finalidad y un costo ínfimo. Cada planta de un año, adquirida en el Distrito Forestal, cuesta únicamente diez céntimos. Su desarrollo en estas tierras húmedas, de huerto, es muy rápido, y ningún ciprés se malogra. Así el huertano va a prestar un gran servicio a sus frutales, tanto por reducir los daños del viento, que hace a veces caer la naranja o limón de sus ramas, como reducir el daño de las heladas y servir de filtro a efectos nocivos.

## ANALOGO EN CEREALES

Estos estudios realizados no han sido únicamente sobre plantaciones de agrios, sino que también con cultivos de cereales. Es interesantísimo. Y se logra a base de barreras forestales, frondosas, con anchuras que son variables desde 60 metros a dos kilómetros. El fin es mejorar el microclima y con la barrera forestal aumentar el crecimiento de las plantas que protege.

Países como Estados Unidos, Dinamarca, Hungría, Suiza han obtenido estas mejoras y aumentado la producción cerealista, ya que dichas barreras forestales influyen en la acción mecánica del viento, en la trayectoria, en la erosión, en la humedad atmosférica, en la evaporación y en la transpiración.

Ciñéndonos al sur de España, aminora los vientos cálidos y secos para evitar erosión. Es fundamental en estas zonas la mejora del clima. Los estudios no han podido ser más importantes. Además, señalemos que con estas plantaciones se rompe el maleficio que en estas regiones existe del ciprés. ¿Por qué? Lo cantó el gran poeta fray Justo Pérez de Urbel a los que se yerguen al cielo de Castilla en el encanto admirable del monasterio de Silos, en las inolvidables tierras burgalesas, con las estrofas más encendidas que concebirse pueden. Y fray Luis de León en su huerto...

## Y SUS PLANTAS AROMATICAS

Murcia, que es tierra del Apóstol del Arbol, el ingeniero de Montes don Ricardo Codorniu, abuelo del inventor del autogiro, La Cierva Codorniu, va a iniciar estas plantaciones de cipreses en sus huertos y de barreras forestales en regadíos y en secanos de tierras cerealistas, como hoy con todo entusiasmo realiza en las zonas altas de su provincia, en los montes de Moratalla, Caravaca y Cehegín el proceso de sus plantas aromáticas, aquellas que siega los tallos del romero y flor del espliego, y lleva a las calderas para su destilación, y obtenido el aceite esencial en bruto, exporta a las fábricas de colonias y productos de perfumería de nuestra Patria y del extranjero.

El Distrito Forestal de Murcia presta una atención cuidadísima en las diversas industrias de resinas, aserrío, machacado de esparto y destilación de maderas, leñas y carbones.

Mas hoy esta alta novedad: el ciprés. El árbol que no sólo se plantará en los cementerios para que en el entierro de Larra se diera a conocer Zorrilla, sino que reduce el daño temible de las heladas del Sur, amplía la madurez del fruto, sirve de filtro a efectos nocivos y mejora el microclima para aminorar los vientos salinos del Sureste.

¡Mire qué hallazgo más eficaz y con qué poco coste su planta de un año: diez céntimos!

Luis PEÑAFIEL

## EL DIRECTOR DE LA VIVIENDA, EN BARCELONA

BARCELONA. — Procedente de Madrid ha llegado al aeropuerto del Prat el director general de la Vivienda y Jefe Nacional de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, don Enrique Salgado Torres.

Acudieron a recibirle el Delegado Provincial de Sindicatos, el Delegado Provincial de la Vivienda y el Secretario Técnico de la Obra Sindical. (Cifra.)

TENERIFE  
DEL 6 AL 8 DE NOVIEMBRE SE CELEBRARA EL XXIV CONGRESO INTERNACIONAL DE LOS SKAL CLUBS

Con tal motivo se darán cita en la Isla unas 1.500 personas relacionadas directamente con el turismo

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (De nuestro corresponsal.)—Nuestra isla fue recientemente escenario del V Congreso Panamericano de Prehistoria y Estudio del Cuaternario. Ahora Tenerife vuelve a situarse dentro de las coordenadas geográficas de un gran acontecimiento con motivo de celebrarse en su capital las jornadas de clausura del XXIV Congreso Internacional de los Skál Clubs, de cuya importancia pueden dar idea el que vayan a participar en el mismo más de 1.500 personas directamente relacionadas con el turismo, que preceden de los más diversos países de los cinco continentes, y el que dos barcos italianos de la categoría del «Cristophoro Colombo» e «Irpinia» hayan variado sus rutas habituales para hacer escala en los dos principales puertos de Canarias, desembarcando en ellos a un notable número de los participantes.

Quizá sería conveniente para el lector profano en

la materia, aunque no fuera más someramente, explicar qué es y lo que persigue esta Asociación Internacional. En primer lugar, diremos que la traducción literal de la palabra «skal», de origen nórdico, tiene un significado muy similar a nuestro «salud», y que esa denominación de Skál Club representa una amplia Asociación Internacional de Amigos del Turismo o personas relacionadas directamente con él. Todos sus miembros mantienen entre sí una estrecha relación por diferentes medios, tanto por correspondencia como en contactos directos y con ello contribuyen a fomentar las actividades turísticas, descubriendo incluso nuevas fuentes de explotación. Procede recordar a tal respecto el formidable incremento que adquirió esta actividad en Palma de Mallorca, a raíz de celebrarse en aquella población balear el I Congreso Internacional que en España ha celebrado el Skál Club.

## La candidatura de Canarias para este XXIV Congreso Internacional

Desde hace unos años Canarias ha venido interesándose porque fuera nuestra región sede de este XIV Congreso Internacional de los Skál Clubs. Al fin este ansiado objetivo va a ser una realidad, y en ello cabe destacar la eficiente labor desarrollada por el presidente del Skál Club en Tenerife, el prestigioso doctor en Medicina y ex Alcalde de la capital don Gumsindo Robayna Galván.

Insistiendo sobre el tema de ya inmediato Congreso Internacional, hemos de decir que el próximo día 2 se iniciarán las tareas en Las Palmas de Gran Canaria, y para el día 5 por la noche se espera en Tenerife a los congresistas, cuyo número hasta el momento ya rebasa el millar de participantes ins-

critos, esperándose que se llegue, incluidos los skalistas de Canarias a la cifra de mil quinientas personas.

En cuanto a detalles técnicos de este Congreso procede destacar que por vez primera sea incluido el idioma español en los temas de trabajo, para lo que hasta el momento sólo se habían utilizado el inglés y el francés. A tal efecto, y para dar las mayores facilidades a los congresistas, en el salón principal de actos de la Casa Sindical, lugar elegido para las sesiones de trabajo, se instalará un moderno equipo de traducción simultánea.

Es lógico que alguien se pregunte que un Congreso de esta envergadura llevará aparejados gastos de suma importancia. Así sería

realmente si todo el desembolso corriera de cuenta de los organizadores; pero una modalidad interesante y poco común en este orden de actividades es la de que los propios congresistas se pagarán sus gastos de desplazamiento y aportarán, además, sesenta dólares cada uno para ayudar al montaje de esta magna concentración. Es obvio advertir que a todos los capítulos del presupuesto no podrá alcanzar esa ayuda personal de los participantes, pero para ello se cuenta con el decidido apoyo de las Corporaciones locales, insulares y provinciales, cuyos rectores se hallan persuadidos de la importancia que cara al futuro turístico de nuestra región se derivarán de este Congreso Internacional. También es de resaltar el apoyo económico, oficial y moral del Ministerio de Información y Turismo, que no ha regateado nada para que el éxito de este XXIV Congreso de los Skál Clubs sea completo. Precisamente hace unos días los periodistas locales de Prensa y radio fuimos convocados en la Delegación Provincial de Información y Turismo, en donde el señor Herrero, nuevo delegado para Tenerife, nos pidió a todos una estrecha colaboración para que los órganos informativos —dijo— con sus amplias posibilidades, le dieran a este Certamen Mundial del Turismo la categoría que se merece y, por ende, los beneficios que de él pudieran obtenerse para el gran momento que en ese orden de actividades está viviendo Canarias.

La solemne clausura se celebrará el día 8 por la mañana. Habrá un recorrido por la ciudad de La Laguna con visita a los interesantes monumentos que encierra la que fue antigua capital de la isla y hoy es sede de los principales centros docentes del archipiélago, tales como la Universidad, Escuela Politécnica, Escuela del Magisterio y también residencia del obispo de la diócesis. Al mediodía el Excelentísimo Ayuntamiento de La Laguna ofrecerá un almuerzo a los congresistas en la playa de Bajamar, lugar que viene alcanzando últimamente un formidable auge turístico.

A las veintiuna horas de este día, y en el transcurso de una cena servida en el suntuoso hotel Mencey, se celebrará la clausura de este XXIV Congreso Internacional de los Skál Clubs, cuyas consecuencias todos los canarios esperamos sean altamente beneficiosas para el porvenir turístico de las islas.

GONZALEZ DIAZ

## PALENCIA

## HOY SE INAUGURA LA ASAMBLEA PROVINCIAL DE TURISMO

Van a ser determinadas las rutas y revalorizados los lugares turísticos en la capital y provincia

PALENCIA. (De nuestro corresponsal.)—En medio de gran expectación, porque Palencia desde hace tiempo venía reclamando con excepcional interés un estudio a fondo de sus grandes potenciales turísticos, ha dado comienzo la Asamblea Provincial de Turismo, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Vicente Asuero. Las reuniones durarán desde el día 22 al 24 del presente mes de octubre; se celebran en el Palacio de la Diputación Provincial, un suntuoso edificio de estilo neoclásico que está sufriendo grandes transformaciones en su parte exterior, con objeto de ampliar las dependencias, pero conservando la línea arquitectónica de su primitiva fábrica.

Para el estudio y desarrollo del turismo en la capital y provincia se ha dado forma a un sugestivo temario, repartido a efectos de examen y ordenación en las ocho ponencias siguientes: Promoción de alojamientos, Infraestructura turística provincial, Revalorización de los lugares turísticos, Rutas del turismo palentino, Manifestaciones turísticas populares, Caza y pesca, Turismo social y juvenil y Propaganda e información.

Sobre los aspectos que intere-

san al turismo provincial se viene trabajando, desde hace unos días, por las comisiones de las ocho ponencias, destacando entre los temas de alojamiento la creación en la capital y en la provincia de la correspondiente red de hoteles y albergues, que son imprescindibles para el desarrollo y mayor comodidad del turismo. Asimismo se propone crear un camping de cien plazas en la misma Palencia y en el lugar denominado «El Sotillo», uno de los parajes más encantadores de las proximidades a la capital y situado en el centro de la huerta palentina, por lo común desconocida para el turismo a pesar de su excepcional belleza. Están siendo objeto de perfeccionamiento las comunicaciones ferroviarias y de carretera con el fin de facilitar el acceso a todas las rutas turísticas de la provincia, fijando ésta en un cuadro determinado de desarrollo propagandístico.

Sin embargo, parece que los estudios de la ponencia cuarta, referida a la revalorización de los lugares turísticos, exigen grandes esfuerzos a la atención de los asambleístas, ya que sería de gran conveniencia conseguir que muchas obras de inigualable valor artístico, como las pinturas de Pe-

dro Berruguete, Juan de Flandes y Juan de Valmaseda, o algunas imágenes románicas y góticas, y otras esculturas y altares de la escuela castellana del siglo XVI, fueran concentradas, para su seguridad e impulso de los propios valores turísticos, en lugares adecuados y de fácil acceso, como talmente se merece este grandioso tesoro artístico que medio se esconde y apaga diseminado por los pueblos y aldeas de la provincia y sin la suficiente garantía contra una posible desaparición. Tiene asimismo gran interés para el turismo el estudio que se realiza para facilitar la contemplación de las manifestaciones turísticas populares, tales como las fiestas de patronos, santuarios, romerías de carácter típicamente provincial, bailes, cantos populares y otras manifestaciones del folklore de la provincia, como igualmente la creación de una escuela de dulzaineros, manifestación artística y folklórica de honrada tradición en nuestra provincia. Se estudian igualmente otros aspectos del turismo provincial por esta asamblea, la cual será clausurada solemnemente el día 24, con asistencia de un director general del Ministerio de Información y Turismo. C. KELLEX



# INFORMACION INTERNACIONAL

## AFRICA DEL SUR

### PREPARATIVOS PARA UNA MATANZA DE BLANCOS EN GRAN ESCALA

### CAMPANA SOVIETICA EN CONTRA DE LA FUERZA ATOMICA DE LA OTAN

#### Una Delegación comercial rusa a Estados Unidos

WASHINGTON. — Funcionarios norteamericanos han rechazado la nueva afirmación soviética de que la proyectada fuerza nuclear multilateral de la OTAN está "en completa contradicción" con el espíritu del Tratado de prohibición parcial de las pruebas nucleares.

El departamento de Estado no ha hecho ningún comentario formal al respecto, pero se sobreentiende que dicho departamento no quiere contestar a unas afirmaciones que han sido hechas por la agencia soviética de noticias Tass y no por el Gobierno ruso.

Sin embargo, los referidos funcionarios norteamericanos han recordado que la Administración Kennedy ya rechazó en otra ocasión unas alegaciones similares en relación con la propuesta flota atómica de superficie de la OTAN.

El Gobierno de los Estados Unidos ha declarado en repetidas ocasiones que la fuerza atómica multilateral no significará la proliferación de las armas nucleares, una

de las acusaciones formuladas por la agencia Tass.

Otra acusación soviética, en el sentido de que Alemania occidental pretende controlar armamento atómico, ha sido calificada de "propaganda soviética". (Efe.)

#### Comercio Moscú-Washington

LONDRES. — Ha partido hacia los Estados Unidos una Delegación soviética que tratará acerca de cuestiones comerciales, según ha anunciado Radio Moscú.

La visita de la Misión económica rusa ha sido convenida a consecuencia de la reciente decisión del Presidente Kennedy de permitir las exportaciones de grandes cantidades de trigo y de otros cereales a la URSS y a otros Estados comunistas europeos.

Esta representación tenía que haber salido de Moscú el jueves último, pero la partida fue demorada porque su jefe, Serguei Borisov, primer subsecretario de Comercio Exterior, cayó enfermo.

Otra Delegación, encabezada por el ministro de Comercio Exterior, Nikolai Patolichev, ha iniciado viaje hacia la Alemania oriental con el fin de emprender conversaciones sobre el intercambio de mercancías entre los dos países socialistas, con vistas al año próximo, conforme ha agregado Radio Moscú. (Efe.)

#### Mensaje de Rusk a Butler

WASHINGTON. — Dean Rusk, secretario de Estado norteamericano, ha dirigido un mensaje de felicitación a Richard Butler, nuevo secretario británico de Asuntos Exteriores.

En el mensaje, cuyo texto no ha sido facilitado al público, Rusk expresa la esperanza de poder entrevistarse pronto con el nuevo ministro de Asuntos Exteriores británico.

En círculos autorizados se cree que la entrevista se celebrará en París, hacia mediados de diciembre.

### El partido Congreso Pan-Africanista proyectaba el rapto y asesinato de Verwoerd y otros ministros

#### SENSACIONAL DECLARACION "SECRETA" DE UN TESTIGO ANTE UN TRIBUNAL DE JOHANNESBURGO

JOHANNESBURGO (República del Africa). — Un testigo que ha prestado declaración a título "secreto", ante un Tribunal de Johannesburg, ha manifestado a los magistrados y a la Sala que el jefe del Partido del Congreso Pan-Africanista, Potlake Leballo, le había enrolado a él mismo entre los miembros de una conjura para raptar al primer ministro sudafricano, Dr. Hendrik Verwoerd, o asesinarlo, a él y a otros miembros de su Gobierno.

La sala fue despejada de público—pero no de periodistas—cuando el testigo, a quien se denominó "Mr. X", de raza negra, cubriendo parte de su rostro con unas grandes gafas contra el sol, a modo de antifaz, comenzó su relato y dijo a los jueces que Leballo le había confiado que se había fijado ya la fecha para un levantamiento general de los negros sudafricanos, en el curso del cual—especialmente en sus primeras horas—se cometerían actos de sabotaje y agresiones a base de armas de fuego y bombas, atacándose sin discrimi-

nación a todo blanco que se encontrara.

La verdadera filiación de "Mister X" sólo ha sido revelada al defensor de un tal David Sebeko, hombre de veinticinco años, de color, que está reclamado y procesado por las Audiencias de dos condados sudafricanos, acusado de sabotaje.

El misterioso testigo ha declarado también que en febrero último asistió él a una reunión, en las cercanías de Vereeniging, y donde se le dijo que se trasladase a Basutolandia, donde se encontraría con Leballo, quien le tomaría juramento y le impartiría otras instrucciones.

En aquella reunión, en Basutolandia, se le conminó a él y a otros africanos a que prestasen juramento, por el cual se comprometerían a aceptar la pena de muerte, impuesta por los demás conjurados, si diesen información a la policía, a los Poderes públicos, a la Prensa o a la Radio. (Efe.)

#### Secuestro del primer ministro

Se le ordenó también—conforme siguió declarando—que regresara a la República sudafricana y que organizase más células y ramificaciones, a ser posible reuniendo en aquellas hasta mil conspiradores y "hombres de acción".

A algunos de los que participaron en estas reuniones se les llamó aparte y se les ordenó que se dirigiesen a la Ciudad del Cabo y secuestrasen al primer ministro, Dr. Verwoerd; a su ministro de Administración Bantú, Dean De Wet Nel, y al de Justicia, John Vorster, según refirió "Mr. X".

Se les advirtió asimismo que debían raptar al presidente del Gobierno y a los ministros señalados "vivos"; pero se les dijo después que en el caso de que no pudiesen hacerlo así, les diesen muerte—prosiguió "Mr. X".

El "testigo secreto" confesó a la Sala que sabía que se disponía de veintinueve bombas para realizar el atentado. El cometido específico que se le designó a él fue el de atacar con bombas y otras armas la estación de Policía de Vanderbijl Park, los alrededores de Vereeniging, las residencias de los altos jefes de la Policía, otros edificios clave y todo hombre o mujer blanca que se encontrara en el camino.

Cuando el complot estaba en marcha—manifestó seguidamente "Mr. X"—y él se disponía a marchar al lugar indicado, se puso en contacto con el Gabriel Sandamela, miembro del Comité Regional del Congreso Pan-Africanista, y le dijo que la fecha del ataque había sido aplazada hasta el domingo 7 de abril a las diez de la noche.

El primero de abril de 1963 se abandonaron estos planes "sin día", porque la policía sudafricana estaba sobre la pista. La vista de esta causa se ha levantado hasta hoy. (Efe.)

Aunque el viejo tema de la entrada de la China comunista en las Naciones Unidas haya sido presentado este año por Albania, el delegado soviético, Federenko, defendió durante quince minutos los «derechos» de Mao Tse Tung, y en la votación final no faltó tampoco la papeleta a favor depositada por la URSS. Que haya sido Albania la madrina —la pequeña Albania, por aquello de «dejar cantar a los pequeños gorriones»— en lugar de la inevitable Unión Soviética, tiene especial significación. Puede compararse con el hecho de que el último ataque a la China roja publicado en la Prensa soviética no sea de origen ruso, sino un discurso del francés Maurice Thorez. Naturalmente, ni Moscú ni Pekín se engañan: cuando habla un oscuro albanés, la voz es de Mao Tse Tung, y cuando habla el «hijo del pueblo» galo con villa lujosa en la Costa Azul repite la orden de Krustchev. Pero se ha entrado en una fase en que ambos adversarios confían a sus «brillantes segundos» las ofensivas. Y esto sí importa.

Importa porque desde finales de septiembre el tono de la polémica directa ha ido bajando en la Prensa rusa y en la Prensa china. ¿Se ha observado que no han vuelto a sonar los adjetivos duros como «aventurerismo» y «traidor», tan prodigados antes y después de las reuniones de julio? Como en un combate, el tiroteó se ha ido apagando y sólo de vez en cuando suena un disparo aislado. Todo el estruendo en torno a la célebre disputa por las zonas de Singkiang —que se afirmaba estaba a punto de provocar una ruptura de los dos

J. L. Gómez Tello comenta:

### EL REGRESO DEL HIJO CHINO AL HOGAR SOVIETICO

países comunistas— se ha deshecho como una nube en el cielo otoñal. El mismo Chu En Lai, en las recientes declaraciones a un periódico norteamericano, ha apartado este problema con un golpe de su delicada mano de mandarín, tan cargada de sangre: «Estos incidentes se produjeron en 1962. La situación ha mejorado recientemente». Y ni hablar de los sucesos en el ferrocarril Moscú-Pekín, que se produjeron hace tan sólo pocas semanas.

Si una cosa hay clara es que tanto Moscú como Pekín van a depararle al ingenio— si puede hablarse de ingenuidad— Occidente aquella sorpresa cruel de que hablaba Adenauer. No es el único indicio de que en vez de la ruptura profetizada por los vendedores de trigo capitalista para salvar a Krustchev va a volverse al diálogo. Hace sólo unos días, el general chino Liu Tehin-tehin ha ensalzado la amistad chino-soviética. Se trata de un personaje de marca: no es sólo el presidente de la Asociación China-URSS, que los españoles conocen bien, sino además el jefe adjunto de la dirección política del Ejército. Más claramente, el segundo jefe de los comisarios políticos, y no ha

hablado por hablar ni por iniciativa propia. En la última reunión de la Comecon —«ersatz» comunista del Mercado Común— apareció un observador chino, hecho que tiene todo su valor sabiendo que uno de los cargos que Moscú hacía a Pekín era su distanciamiento del bloque económico soviético. En los «slogans» que el resignado «mujik» coreará en la plaza Roja en el 46 aniversario de la revolución de octubre figuran dos, dedicados a China: «Salud fraterna a los trabajadores de la República Popular China» y «¡Viva la amistad eterna e indestructible entre los dos grandes pueblos de la URSS y de China!».

Lo que esto significa se percibía ya en una frase de las citadas declaraciones de Chu En Lai: «Existen serios desacuerdos de principio entre nuestros dos partidos y acerca de varios problemas. Los soviéticos han llevado esta diferencia al nivel de las relaciones entre los dos Estados. Pero, por nuestra parte, pensamos que estos desacuerdos deben quedar al nivel de los partidos. Los contactos entre los dos Estados y los dos partidos se proseguirán como antes. No veo ninguna razón para pensar que nuestros dos Estados deben di-

sociarse el uno del otro». Los únicos que lo veían eran esos progresistas que corrían ya a echarse en brazos de Krustchev y empujaban al mundo al oso para salvarle del dragón, a la peste para curar el cólera. Y se reconocerá que entre Chu En Lai y los progresistas, el mejor enterado es el chino.

Los «contactos» a que aludía Chu En Lai, ¿van a reanudarse? Todo hace suponer que se ha entrado en la fase preparatoria. La forma podría ser la simple reanudación de las negociaciones suspendidas el verano último. Pero Krustchev —que ha aprovechado esta pausa para mejorar su posición, obteniendo las ventajas que le han regalado los occidentales —preferiría reunir primero los partidos comunistas con ocasión de las fiestas rojas de octubre para izarse sobre el padre de su victoria. De lo que se trata es de demostrar a Pekín que resulta más rentable para el avance comunista la táctica de «coexistencia» propugnada por Nikita. Y los últimos acontecimientos lo están demostrando suficientemente. El comunismo si, que en Cuba a favor de esta «coexistencia» y las toneladas de trigo capitalista llueven sobre Moscú. En el fondo, Chu En Lai y Mao Tse Tung, con su refinamiento intelectual de mandarines, pensaban razonablemente que Occidente no sería tan suicida como para alimentar a su verdugo y ponerse además la cuerda al cuello ellos mismos. El cazurro Krustchev había visto bailar muchas veces a este ingenio Occidente en torno a Stalin y sabía muy bien que bailarían en torno suyo en cuanto guiñara el ojo.



## PARIS

## LA BASE FRANCESA DE COLOMB BECHAR PUEDE CREAR UN DIFÍCIL PROBLEMA

SU POSICION ENTRE ARGELINOS Y MARROQUINES ES MUY DELICADA Y EXPUESTA A POSIBLES ATAQUES

Si los soldados del Ejército de Marruecos atacan la base, las tropas galas responderían al mismo

Por MANUEL DE AGUSTIN  
Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—El incidente fronterizo entre argelinos y marroquíes en la zona de Beni Ounif puede crear un difícil problema a los franceses instalados en la base de Colomb Bechar. Como se sabe, a consecuencia de los Acuerdos de Evian las partes contratantes firmaron una declaración de principio, concerniente a la utilización militar de aquella plaza por las unidades del Ejército francés, mediante la cual hasta el 19 de marzo de 1967 los aviones argelinos sólo tendrían derecho a escala (utilizando pistas secundarias) en el aeropuerto, construido por técnicos franceses para el servicio de la base.

Cuando el quinquenio llegara a su fin, si el contrato no se renovaba, las autoridades de Argel se harían cargo de dichas instalaciones, con aeródromo inclusive. Pero, mientras tanto, se trata de una base totalmente francesa. Lo que no ha impedido que en el curso de los últimos tres días Argel enviara allí refuerzos necesarios para sostener su frente contra las tropas marroquíes y que los observadores estimen en 15.000 los soldados del Ejército Nacional Popular transportados a la zona álgida gracias al aeropuerto de Colomb Bechar.

Desde el punto de vista político, la existencia misma de estas pistas de aterrizaje plantea un complejo dilema a la diplomacia de París. El deseo de neutralidad estricta, manifestado hasta ahora, es poco compatible con las consecuencias que repercuten. Primeramente el comandante francés declaró: «Si los soldados del Ejército de Marruecos atacaran la base, sus tropas se verían obligadas a responder».

Otro aspecto digno, igualmente, de atención está en el artículo sexto de las declaraciones de Evian, donde estipulan que las instalaciones de Colomb Bechar no servirán en ningún caso a fines ofensivos».

### AL TRASTE CON LA DESEADA NEUTRALIDAD

Hoy, el proceso y las circunstancias dieron casi al tarte con la deseada neutralidad. Aunque las fuerzas ocupantes se negaron a suministrar carburante especial a los aviones de caza y aunque las fuerzas argelinas no hayan podido organizar allí maniobras operacionales, resulta evidente que en las pistas de Colomb Bechar se estableció el término de un «puente aéreo», gracias al cual están concentrándose unidades de combate. Si para la maniobra recurren a los artilugios jurídicos inéditos o conocidos, la realidad prueba que se aplican. Los aviones militares no pueden ser aprovisionados, pero nada se ha dicho ni escrito en torno a los civiles. Air Argerie (Compañía de origen francés cedida a raíz de la independencia) cuenta con ciento veinte pilotos franceses, seis o siete de los cuales se negaron a transportar unidades del Ejército.

La Compañía en cuestión, a la

que pertenecieron los seis «desertores», difundió su comunicado, afirmando que «cierto número de sus aparatos fueron afectados al servicio de transporte de pasajeros civiles y militares, así como de material sanitario, a Colomb Bechar... pero ningún miembro de la dotación fue obligado a efectuar ciertos vuelos».

El problema queda así planteado: ¿Sirve o no el aeropuerto de la base a la estrategia militar de los argelinos? ¿Pueden o no las autoridades francesas negar toda utilización de efecto militar, directo o indirecto, a la demanda de Argel para mantener una estricta y rigurosa neutralidad?

## “ARGELIA ACEPTARA UNA TREGUA SI MARRUECOS DEVUELVE LO CONQUISTADO”

EL GOBIERNO DE RABAT PRETENDE CREAR UN PASILLO ENTRE SU TERRITORIO Y MAURITANIA

Así se expresó el representante argelino Mohammed Yazid en Nueva York

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA.) — «Argelia sólo aceptará una tregua sobre la base de la retirada de las fuerzas de Marruecos a sus antiguas posiciones», declaró el representante especial de Argelia, señor Mohammed Yazid, al responder en el curso de una conferencia de Prensa urgentemente convocada en las Naciones Unidas.

«Si aceptáramos la tesis marroquí y la interpretación dada por Rabat al protocolo de 1961 — vino a decir el señor Yazid — no nos quedaría, a nosotros, argelinos, una sola pulgada de territorio». El representante especial de Argelia insistió en que las resoluciones de la reciente Conferencia de Addis Abeba, instando a todos los pueblos africanos a aceptar las fronteras creadas por las antiguas potencias coloniales y a desear el recurso a la fuerza para obtener una eventual modificación, deben servir de pauta y norma a las naciones no independientes del ámbito africano, pues de lo contrario — dijo — toda África correría el riesgo de ser barrida por conflictos basados en reivindicaciones territoriales. Las tropas francesas se hallaban en los dos puestos hoy ocupados por destacamentos marroquíes cuando la hora de la independencia sonó en Argelia, y por ende — subrayó el señor Yazid — no se puede poner en duda que ambos lugares son territorio argelino.

Evidente es para los ambientes allegados al señor Ben Bella que Marruecos ha querido explotar la coyuntura de sus debilidades internas para modificar el trazado fronterizo en favor de Rabat. Más,

mucho más interesante es la interpretación que Argelia da a las operaciones marroquíes, a saber: el Gobierno de Rabat está tratando de establecer un «pasillo» entre su propio territorio y Mauritania, con intenciones — según Argelia — que presagiarían nuevos actos de agresión.

G. B.

# TROPAS MARROQUIES CAPTURAN UN HELICOPTERO CON OFICIALES EGIPCOS

El aparato, con nueve personas a bordo, se posó el domingo en territorio de Marruecos

LA RAU HA PEDIDO LA PUESTA EN LIBERTAD DE LOS MISMOS

RABAT.—El ministro de Información de Marruecos, Butaleb, ha anunciado oficialmente la captura de cinco oficiales egipcios que iban en un helicóptero militar argelino que se posó en territorio marroquí.

Nueve personas iban a bordo del helicóptero: un coronel del ejército blindado egipcio, un teniente coronel de la misma arma, un coronel egipcio de Logística, un capitán de Infantería y otro capitán de Ingenieros, todos de nacionalidad egipcia.

Los otros cuatro pasajeros eran argelinos y formaban parte de la tripulación del helicóptero. Pertenecían al Ejército nacional popular de Argelia.

### Prueba de la actividad de la RAU en favor de Argelia

Las autoridades marroquíes han declarado que la captura de cinco oficiales egipcios a bordo de un helicóptero es una prueba de la

actividad de la República Árabe Unida en favor de Argelia. También han señalado que han sido encontradas municiones egipcias después de los combates de Hassi Beida y Tindjub.

Los marroquíes no afirman abiertamente que Nasser esté enviando ayuda militar a los argelinos, pero insinúan que Argelia se mostraría más dispuesta a buscar la conciliación si no estuviera apoyada por Egipto. (Efe.)

### La RAU pide la devolución de los oficiales

EL CAIRO.—La RAU ha pedido la puesta en libertad de los cinco oficiales egipcios detenidos por Marruecos.

El embajador marroquí fue requerido para que «los oficiales fuesen puestos inmediatamente en libertad», se dice en un comunicado oficial.

En él se añade que los oficiales en cuestión «se hallaban en Argelia desde hacía tiempo y que Marruecos no tiene ningún derecho para detenerlos». (Efe.)

### Figuig, la única ciudad en guerra

RABAT. (Efe. Servicio especial, por Manuel Cruz.) — Además de Marrakech, capital del reino con la estancia del Rey Hassán II, la única ciudad que vive ambiente de guerra es la de Figuig, situada a unos kilómetros nada más de la frontera de Argelia y en la que se han desarrollado importantes manifestaciones en petición de armas. Desde las colinas próximas a la ciudad de escasa población, pero de gran importancia estratégica, se observan perfectamente los movimientos de las argelinas a lo largo de la frontera, delimitada con alambre de espino.

Gran parte de los habitantes de esta zona fueron armados con mosquetones y pistolas por las autoridades locales, siguiendo órdenes del mando del Ejército. Casi todas estas personas son propietarios de pequeños terrenos situa-

dos junto a la frontera y que hoy riegan sus cultivos con fusil en bandolera. En esta zona se han observado diez carros de combate que tienen sus cañones en dirección a Figuig. Durante toda la noche del domingo centenares de campesinos y jóvenes permanecieron vociferantes ante el edificio del supercafé pidiendo armas, ya que se teme un nuevo ataque por parte de las tropas argelinas, similar al de Ich, puesto situado a 50 kilómetros al Norte y donde sólo quedaron con vida treinta personas.

En las colinas cercanas se han instalado vigías que siguen continuamente los movimientos de tropas. Los supervivientes de Ich han estado tres días perdidos por las llanuras desérticas antes de ser localizados algunos de ellos por los periodistas que recorrieron la región. Ich sigue en poder de las tropas argelinas, que han derribado la mezquita y saqueado todo, según ha indicado uno de los supervivientes, que estuvo escondido durante dos días en un pliegue del terreno cercano al puesto viendo todas las operaciones. En Uxda, ciudad fronteriza, reina también cierta efervescencia. Esta provincia está habitada por numerosos argelinos refugiados en Marruecos durante la guerra de independencia argelina y que continúan allí como propietarios de terrenos o bien como comerciantes. Todos ellos han manifestado su indignación ante las agresiones de las tropas de Ben Bella, enviando mensajes de adhesión al Gobierno de Hassán II. La Colonia argelina de Marrakech también ha enviado un mensaje al Soberano firmado por magistrados y abogados y otros destacados personajes poniéndose a disposición del Rey, al mismo tiempo que agradeciendo una vez más la generosidad de Marruecos para con los argelinos. Estas adhesiones, que no cesan de fluir al Palacio Real, contrastan con las nuevas noticias oficiales según las cuales 103 marroquíes han sido expulsados de Argelia.

G. B.

# Marruecos revela los acuerdos secretos entre Hassán II y Ferhat Abbas

Una Comisión mixta argelino-marroquí delimitaría las fronteras entre ambos países

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA.) — En una dramática conferencia de Prensa improvisadamente convocada el domingo en las Naciones Unidas, el embajador de Marruecos, señor Taïbi Benhima, reveló la existencia de un acuerdo secreto establecido entre el Rey Hassán II y el señor Ferhat Abbas — en nombre de Argelia — el 6 de julio de 1961, en virtud del cual la Comisión mixta marroquí-argelina delimitaría las fronteras entre ambos países, siendo así que cualquier acuerdo franco-argelino estableciendo los límites de Argelia no podría ser impuesto al Gobierno de Rabat.

El embajador marroquí aclaró que si bien es cierto que la Con-

ferencia de Addis Abeba decidió acatar y respetar las fronteras creadas en el ámbito africano por las potencias en su día coloniales, esta resolución no podía tener efecto retroactivo, modificando acuerdos como el convenio secreto cuya existencia hizo pública el domingo, alcanzados con anterioridad a la pasada Conferencia pan-africana celebrada en Etiopía.

El señor Benhima también informó que, en virtud de dichos acuerdos secretos, Marruecos entiende conservar los dos puestos ocupados en estos últimos días en territorio reivindicado por Argelia, subrayando que cualquier negociación sobre una tregua que haya de celebrarse entre Argel y Rabat de-

berá incluir la promesa formal de que Argelia es dispuesta a negociar sobre la cuestión de la delimitación fronteriza entre ambos Estados.

El embajador de Marruecos aclaró, por fin, a los periodistas que no prevé que el Consejo de Seguridad se ocupe por ahora del conflicto surgido en la frontera argelino-marroquí, y ello a pesar de que cinco oficiales egipcios hayan sido capturados en estas últimas horas por las fuerzas marroquíes, indicando, empero, que Rabat no se opondría a una eventual intervención personal y directa del secretario general de las Naciones Unidas.



# AUGURIOS A UN JOVEN CANCELLER

## Cuando Erhard y José Solís hablaron sobre España

Expliquemos ante todo el uso que hacemos en esta ocasión del adjetivo «joven». No se trata solamente de un bello lugar común que nos asegura que el corazón no envejece. Se trata, en cambio, de un hecho nuevo en la sociología que tiene una clara incidencia en la vida política. El hecho es la generalización de la longevidad como resultado de los avances de la ciencia. Las consecuencias de esta longevidad —que empieza ahora sus conquistas y que un biólogo como Rostand cifra en la posibilidad de alcanzar pronto los ciento cincuenta años de vida— alteran lo que podría llamarse vertebradura política del mundo actual. Hasta hace poco se hablaba de tres etapas vitales. La primera, identificada con la juventud, era el período de promoción. La segunda correspondía al asentamiento social y político expresándose en la madurez. La última era el tiempo del envejecimiento y de la decadencia. Pero a los sociólogos y a los políticos ya no les sirve esta catalogación. La presencia activa de los longevos ha cambiado el esquema generacional, que se articula de otra manera. Donde antes se entraba en el merecido reposo o en la muerte política, se está ahora en una segunda etapa de madurez. Por tanto, una última promoción ha producido momentáneamente un desajuste en las escalas: desajuste al que son sensibles los más jóvenes, frenados en cierta medida por la vital persistencia de los maduros. Por esta razón, más o menos general, y por otras razones que atañen a su persona y a su actividad política, el doctor Ludwig Erhard, nuevo canciller de Alemania, aparece ante nosotros, con rigor y sin halago, como el joven canciller de la República Federal.

\*\*\*

Veamos cómo se ha producido Erhard fuera de Alemania. Porque en la manera de producirse tendremos un indicio sólido para entrever la política exterior del nuevo canciller y los principios de su acción. Limitémonos en este comentario a su entendimiento del europeísmo, y de una manera más concreta, a su entendimiento de España dentro de un marco europeo.

Anticomunista sincero, el profesor Erhard piensa en Europa, sin entretenerse demasiado en medir las posibilidades de una acción supranacional o las teorías más o menos funcionales de la renuncia a las nociones arquetípicas de la soberanía.

Erhard estuvo en Madrid en la primavera de 1961, con ocasión de ser investido doctor «honoris causa» de nuestra Facultad de Ciencias Políticas y Económicas. En esta visita, y también con motivo del banquete que le ofreció la Cámara de Comercio Hispano-Alemana, tuvo oportunidad de expresar muy claramente su pensamiento. Este pensamiento puede resumirse así: En el mundo actual los diferentes países no pueden por sí solos hacer nada verdaderamente eficaz para defenderse del comunismo. Solamente la unión de los pueblos sigue siendo el único medio de de-

fensa ante las ambiciones expansionistas del mundo ruso. Erhard expresaba, de esta manera la impotencia de los países europeos «encerrados en sí mismos, y afirmaba al mismo tiempo la superioridad de nuestros pueblos en el momento en que se produzca una voluntad política común, voluntad no sólo de defensa, sino también de afirmación y de progreso.

Erhard vino a España unos meses antes de que nuestro Gobierno formulara oficialmente una solicitud con vistas a una negociación para asociarnos al Mercado Común. Sus palabras merecen ser recordadas hoy: «En Alemania —dijo el profesor Erhard— sabemos que no estamos en condiciones de dirigir nosotros mismos nuestro destino y que sólo representamos una parte de este mundo que lucha para defenderse del comunismo. España se encuentra en una situación análoga. El momento es propicio en Europa para formar, entre otras cosas, el Mercado Común Europeo, Mercado sobre el que habéis sido llamados para tomar una decisión. En la época de los vuelos espaciales debemos practicar una política de cooperación, que beneficie no sólo a España considerada en particular, sino igualmente a España en tanto parte integrante de Europa, pueblo hermano de los demás pueblos europeos.»

\*\*\*

Las palabras de Erhard, que citamos con profundo respeto y admiración, resumen perfectamente lo que España ha pedido. No ha pedido España, desde una dimensión estrecha, una relación que suponga solamente un provecho, sino, además—y bien clara fue en este sentido la carta del Ministro español de Asuntos Exteriores al presidente del Consejo de ministros del Mercado Común—, una consideración fundamental de pueblo hermano, que comparte suertes y desventuras, como parte integrante de Europa desde dentro.

Al discurso que pronunció el profesor Erhard en la Cámara de Comercio Hispano-Alemana contestó el Ministro Secretario General del Movimiento con unas palabras que merecen igualmente ser evocadas. «Dios ha querido —dijo Solís— que nuestros dos pueblos estén situados en las fronteras de Europa: Alemania, en los confines de Rusia, y España, en los confines africanos. Constituimos, pues, el principio y el fin de una Europa que debe ser grande, y por esta razón, nosotros, españoles, deseamos un entendimiento estrecho y cordial con la República Federal Alemana, conscientes de que formamos, uno y otros, la vanguardia de esta Europa por la que debemos luchar.»

El lector puede hacer otras reflexiones mientras formulamos los más felices augurios al nuevo y joven canciller, que, como alemán y como europeo, encontró la palabra justa para hablar de España, mostrando una actitud abierta y cordial que no hemos olvidado.

## EL PRIMER MINISTRO ITALIANO ANUNCIA SU DIMISION

(Continuación de la página 1)

democrristiana, representada por la corriente de «centrismo popular» y capitaneada por hombres tan prestigiosos como Gonella Sclafaro y Scelba, solicita que la Democracia Cristiana se asegure, antes de terminar un pacto de gobierno con el socialismo, que éste romperá sería y visiblemente sus viejas alianzas con el partido comunista para el control unitario de las masas obreras. Ambos grupos se oponen, pero consienten. Sus posiciones son valores entendidos y convencionales, algo así como una coartada, como un seguro para la retirada. El grupo de diputados democristianos, reunido para examinar la situación política, ha aprobado por larga mayoría el programa de Moro. Las votaciones provinciales previas al Congreso socialista ofrecen la casi seguridad de un triunfo, aunque precario, de las corrientes autonomistas. Los dos hechos, antes aún de que se produzca el pacto y de que se conozcan los puntos de coincidencia en que se deba basar el programa de gobierno, aseguran el disco verde para un nuevo ensayo italiano de centro-izquierda en una fórmula bastante más atrevida que la de la anterior edición.

### PLAN COMUNISTA

Al mismo tiempo que Nenni se dispone a compartir el Poder, Togliatti se prepara, bien que con algunas cautelas, a apoyar la novísima fórmula centro-izquierdista. El jefe comunista, en un discurso pronunciado el domingo en Roma, ha expuesto los puntos fundamentales que habría de contener un programa gubernamental para contar con la simpatía de su partido. Son éstos: política de desempeño en el plano internacional; reforma agraria y liquidación de la aparcería; renuncia al bloqueo de los salarios y fortalecimiento de la fuerza contractual de los Sindicatos; una nueva política de la casa y de la escuela; actuación de los Estatutos regionales, y realización, en el aspecto económico, de una política de planificación.

El programa comunista, dentro de su aparente concreción, se mantiene en tonos abstractos y ambiguos. Donde se dice desempeño internacional, debe leerse el abandono de posiciones atlánticas europeas y occidentales para entrar en el ámbito de la influencia soviética. Donde se lee actuación de los Estatutos regionales, debe entenderse desmembración de la unidad italiana. Difíciles de conjugar resultan los puntos sobre la renuncia al bloqueo de los salarios y fortalecimiento de la capacidad contractual de los Sindicatos con la puesta en marcha de una planificación económica, en el sentido en que es entendida en los países comunistas. Naturalmente, el programa del nuevo Gobierno diferirá notablemente de estas premisas de Togliatti, pero no cabe duda que dará algunos pasos, quizá de-

cididos, quizá tímidos, hacia ellas. La política italiana, desde el Congreso de Nápoles, que abrió la etapa del centro-izquierda en sus sucesivas peripecias, se acerca cada vez más a la aspiración del partido comunista.

### Informe sobre el escándalo del Comité Nacional para la Energía Nuclear

ROMA.—El informe de la Comisión de investigación sobre el escándalo de CNEN (Comité Nacional para la Energía Nuclear), es decir, sobre las actividades del profesor Felipe Ippolito, secretario general de dicho centro, ha sido publicado y distribuido a los parlamentarios.

El informe confirma los rumores que han venido circulando últimamente sobre irregularidades en la gestión administrativa del profesor Ippolito.

El secretario general del CNEN —señala el informe— ha asegurado en parte su gestión administrativa «sin tener en cuenta las leyes o al margen de las mismas». El informe cita a este respecto las principales irregularidades cometidas por Ippolito antes de que fuera suspendido de sus funciones de secretario general del CNEN el pasado mes de septiembre.

Ippolito se concedió a sí mismo, mediante órdenes de pago firmadas por él, treinta millones de liras (tres millones de pesetas), en concepto de anticipo sobre la indemnización que le correspondía al cesar en su cargo, indemnización a la que, en todo caso, no hubiera tenido derecho más que dos años después.

Igualmente se le acusa de haber cargado en la cuenta del CNEN los gastos de viajes particulares efectuados por él y otras personas, y de haber mantenido relaciones personales con administradores de diversas Sociedades fantasma.

Pero el cargo más grave —termina diciendo el informe— es, sin duda, no haber depositado en la caja del CNEN la suma de veinte millones de liras (dos millones de pesetas) concedida por el Banco Nacional del Trabajo para las actividades del Comité. El profesor Ippolito ha utilizado personalmente esta cantidad para fines en gran parte ajenos a las actividades del Comité. (Efe.)

## PEKIN HACE EL BALANCE DE LAS "CALUMNIAS" DE MOSCU

PEKIN. — Desde el 21 de septiembre al 15 de octubre, los periódicos soviéticos han publicado más de cien artículos y comentarios atacando a la China, según afirma el «Diario Popular», de Pekín, citado por la Agencia Nueva China.

El periódico comunista chino subraya que durante este período la Prensa soviética ha intensificado especialmente su campaña antichina y que actualmente «está calumniando» la política interior de este país «e insultando groseramente al pueblo y a los dirigentes chinos».

El «Diario Popular» escribe finalmente que «Izvestia», órgano del Gobierno soviético, ha insertado caricaturas y poemas satíricos «ofensivos para Mao Tse Tung».

## Diez campamentos de terroristas destruidos en Angola

### FUERON HECHOS ONCE PRISIONEROS

LISBOA.—Las Fuerzas Armadas portuguesas en el norte de Angola destruyeron diez campamentos enemigos, hicieron once prisioneros y se incautaron de grandes cantidades de material bélico en el período comprendido entre los días 9 y 16 de octubre, según comunicado facilitado por las autoridades militares en Luanda.

El comunicado, del que se hace eco la agencia informativa Lusitania, añade que las fuerzas portuguesas de tierra, mar y aire patrullan por las fronteras del norte de Angola «para evitar toda posible infiltración por parte del enemigo en forma de potencial humano y material de guerra».

Termina diciendo el comunicado que durante el período señalado cuatro soldados portugueses resultaron muertos y otros cuatro heridos. (Efe.)

## ESPIONAJE NAVAL SOVIETICO

### INGLATERRA, RODEADA DE EMBARCACIONES ESPIAS DE LA URSS

LONDRES.—Oficiales de Marina de la OTAN están convencidos de que embarcaciones espías soviéticas «rodean completamente a la Gran Bretaña», según dice el «Sunday Telegraph», el cual añade que, a pesar de las medidas de seguridad aplicadas en las maniobras navales que se desarrollan actualmente frente a las costas escocesas, una embarcación soviética apareció a poca distancia del buque insignia «Tiger» y su aparición coincidió con la iniciación de la fase más interesante de las maniobras.

La embarcación se mantuvo durante cerca de veinticuatro horas en las proximidades del «Tiger». (Efe.)

### Misterioso submarino

ESTOCOLMO.—Un submarino desconocido y no identificado ha sido observado sobre aguas territoriales suecas por el guarda de

faro «Svenska Hoegarnas», situado en una isla próxima a Estocolmo.

Las autoridades navales revelaron que ningún submarino sueco se había hecho a la mar. (Efe.)

## MINISTERIO DE LA GOBERNACION ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

### JEFATURA

Se convoca concurso público para adjudicar la adquisición e instalación del mobiliario con destino a la Delegación de este Organismo en LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

Los pliegos de condiciones y relación de documentos que deben presentarse estarán de manifiesto, todos los días hábiles y horas de diez a trece, en la Secretaría General de la Organización, calle José Ortega y Gasset, núm. 18, Madrid, y en la Delegación de este Organismo en Las Palmas de Gran Canaria, Colón, núm. 8.

Las proposiciones para tomar parte en el concurso se presentarán personalmente en la Secretaría General de este Organismo hasta el día trece de noviembre próximo, a las trece horas.

Madrid, 18 de octubre de 1963.—El Jefe de la Organización (firma ilegible)



# «Los españoles han revisado satisfactoriamente su política africana»

**"MIENTRAS LOS DIRIGENTES DEL CONTINENTE NEGRO ATACAN A PORTUGAL, NADA DICEN SOBRE ESPAÑA"**

**Así se expresa el semanario italiano "Domani", dirigido por el ex Presidente Giuseppe Pella**

ROMA. — El semanario «Domani» dirigido por el ex primer ministro Giuseppe Pella, dice en el último número que «mientras los dirigentes africanos acentúan su ofensiva diplomática contra Portugal y África del Sur, no dicen nada sobre España...».

«El pasado febrero —añade la revista—, los delegados africanos reunidos en Leopoldville, en una sesión de la Comisión Económica para África, calificaron a las provincias africanas españolas de Río Muni y Fernando Poo como «Estados asociados».

El semanario añade: «Los españoles han revisado totalmente su política africana en un sentido liberal. En las provincias ultramarinas españolas, el Generalísimo Franco está tratando de que la población nativa participe más activamente en los asuntos públicos. Los planes a largo plazo del Gobierno español parece que están dirigidos a la creación de Gobiernos enteramente autónomos.»

«En las capitales africanas se hace notar con agrado que España vaya a poner en ejecución un plan racional de descolonización. Por otra parte, España ha llevado a cabo grandes esfuerzos en el desarrollo y mejoramiento de sus territorios ultramarinos, a pesar de los limitados medios de que dispone», dice la revista.

También señala que «la pequeña isla de Fernando Poo produce el mejor cacao de toda África y el nivel de vida de sus habitantes es muy superior al de los nativos de los territorios cercanos, tales como Nigeria y Camerún».

Finalmente, menciona un factor psicológico muy importante: «España, que mantiene en sus manos la total balanza política del Sáhara occidental, ha adoptado una actitud conciliatoria hacia Marruecos, y al mismo tiempo ha tenido éxito al iniciar una aproximación a la República islámica de Mauritania.» (Efe.)

## «La posición financiera española es buena»

NUEVA YORK. — «La posición financiera general de España es buena al comenzar el año 1963», según se afirma en el anuario de 1963 «Picks World Currency», publicado esta semana por el experto en Economía y Divisas Franz Pick.

La estabilidad de la peseta, que data de la devaluación oficial de 1959 ha continuado en 1962, y Pick enumera las escasas e insignificantes oscilaciones que la moneda española ha registrado en este período, que ha sido de 60,30 a 60 pesetas por dólar USA.

Pick comenta también que «el éxito de las reformas económicas de 1959 se ha puesto en evidencia durante 1962, después de virtuales pausas en la producción durante los últimos tres años».

Dice asimismo que las estadísticas indicaron ya en 1962 el hecho de «que España se aproxima a los niveles más avanzados del desarrollo económico».

La renta nacional bruta en España se ha elevado en un seis por ciento durante el año, alcanzando la cifra de 585.000 millones de pesetas, lo cual refleja un alto índice de producción agrícola y una

elevación del seis y medio por ciento en la producción industrial, encabezada por las manufacturas del hierro y el acero y las industrias químicas.

Los ingresos proporcionados por el turismo han llegado también a un punto récord, suponiendo 473 millones de dólares (28.380 millones de pesetas), según los datos de Pick.

Estos índices de beneficios han añadido prosperidad a la compacta estabilidad de la peseta y han permitido la liberalización en la política de cambios de divisas con el extranjero. La balanza internacional de pagos, algo afectada por la liberalización del comercio con los Estados miembros del Mercado Común, todavía se mantiene en un sustancial superávit general, conforme agrega «Picks World Currency» en su anuario para el año 1963. (Efe.)

## "GUERRA DE LOS POLLOS"

**"Los seis" reducirán los aranceles de importación de las aves**

BRUSELAS. — La Comisión de la Comunidad Económica Europea ha decidido reducir en nueve pfennings por kilogramo (unas 1,25 pesetas por kilogramo) los aranceles de importación de pollos congelados, ha manifestado un portavoz de la Comisión.

Esta decisión fue tomada después del acuerdo de la pasada semana por «los seis» y los Estados Unidos, para someter a arbitraje de la GATT el problema llamado «guerra de los pollos».

Anteriormente los Estados Unidos habían rechazado el ofrecimiento de reducir los aranceles de importación en once pfennings por kilogramo.

El portavoz ha afirmado que la decisión de la Comisión ha sido consecuencia automática del alza de los precios mundiales de los pollos congelados. Fuentes allegadas a la Misión norteamericana ante la Comunidad europea afirman que la decisión de la Comisión no producirá efecto ninguno en el procedimiento de arbitraje, sobre el que ya se ha llegado a un acuerdo. (Efe.)

# El Presidente boliviano inaugura un monumento a Cervantes en La Paz

**EL AYUNTAMIENTO DE MADRID ACORDO SU DONACION EN 1960 EN COLABORACION CON EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA**

LA PAZ. — El Presidente de la República, doctor Paz Estensoro, ha asistido a la inauguración del monumento a Cervantes, erigido en la Plaza de España de La Paz.

En 1590, el autor del «Quijote» solicitó del Consejo de Indias el ser nombrado corregidor de La Paz, merced que le fue denegada. En 1960, el entonces embajador de España, señor Rodríguez de Gortázar, actualizó ese deseo, y la Corporación municipal paceña, primero, y el Gobierno, más tarde, por decreto del Presidente de la República, doctor Paz Estensoro, otorgaron al Príncipe de los Ingenios el título póstumo de «Corregidor perpetuo de La Paz», con fecha 20 de octubre de 1960.

En aquella ocasión, el Ayuntamiento de Madrid acordó donar a la capital boliviana la estatua de Cervantes que ahora ha sido inaugurada. Con el Ayuntamiento de Madrid colaboró el Instituto de Cultura Hispánica.

Al solemne acto, que constituyó una emotiva demostración de afir-

mación hispánica, asistieron también el embajador de España, señor Ferrer Sagreras; el Alcalde de La Paz, miembros del Cuerpo diplomático aquí acreditado y un numerosísimo público. (Efe.)

## "La industria española de la volatería experimenta gran desarrollo"

WASHINGTON. — El departamento de Agricultura de los Estados Unidos informa que la industria española de volatería está experimentando un gran desarrollo y supera rápidamente su anterior «situación de atraso».

En un artículo publicado en el boletín del departamento, «Foreign Agriculture», se dice que granjas avícolas de carácter comercial se crean por todo el país, y en los bares se establecen constantemente nuevos asadores.

En el artículo se atribuye el actual auge de esta industria al Gobierno español, que fomenta «una mayor producción de leche, carne, pollos y huevos».

Al aumentar la renta nacional y elevarse el nivel de vida en España, crece el consumo de aves de corral, según el artículo.

Entre 1959 y 1962 la producción de carne de pollos aumentó en más del doble, «pasando de 52.470 toneladas a 120.000».

El Ministerio español de Agricultura anunció otro aumento del 50 por 100 en 1963.

En el artículo se concluye diciendo que el año último España pasó a ser exportadora de huevos por primera vez desde que se poseen datos. Esto contrasta con las importaciones de 14 millones de docenas todavía en 1957. (Efe.)

# La protesta de los intelectuales "coincidió" con la novación de los acuerdos hispano-americanos

**YA LA PASIONARIA TRATO DE QUE "AQUELLOS HICIERAN ALGO EN FAVOR DE LAS VICTIMAS DE ASTURIAS"**

ZURICH. — «No parece mera casualidad el hecho de que la campaña comunista promovida con motivo de la carta enviada por un grupo de intelectuales al Ministro español de Información y Turismo coincida con la firma de los acuerdos hispanonorteamericanos», señala el periódico «Neue Zürcher Zeitung» en una crónica enviada por su corresponsal en Madrid.

«La dirigente comunista española Dolores Ibaruri», más conocida con el apodo de «La Pasionaria» —añade el periódico— hace ya algunas semanas trató de que los «intelectuales» hicieran algo en «favor de las víctimas de terror de la Policía de Asturias». Poco después de esta consignación, lanzada a través de la emisora de Praga «Radio España Independiente», se producía la carta de los intelectuales, cuyo contenido se ha demostrado que es absolutamente falso.» (Efe.)



**ACTUALMENTE,  
MES  
de la  
LANA**

**COMPRE USTED  
SU ABRIGO Y  
LE OBSEQUIAREMOS  
CON EL FORRO**

**VENTA, PLANTA BAJA**

**ALMACENES  
RODRIGUEZ**

S. A.

**AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 19. - MADRID**

Ayuntamiento de Madrid



# OPERACION «GRAN PUENTE»: UNA DIVISION ACORAZADA U.S.A. A EUROPA

NUEVA YORK. Después de haber comprobado que los fusiles estaban engrasados y las cartucheras preparadas, los oficiales pasaron a continuación revista a un detalle más, cada hombre debía tener hecho, firmado y rubricado ante testigos, como ordena la ley, su testamento. Después de lo cual, todo estuvo listo para la operación «ejercicio gran puente». Desde anoche, catorce mil hombres de las Fuerzas Armadas estadounidenses (una entera división acorazada) están siendo enviados a Alemania occidental, a bordo de una imponente flota de 200 aparatos de transporte, a los que ofrecen a su vez protección 116 aviones de combate y caza. En Alemania, esta división acorazada norteamericana encontrará los tanques y armamento pesado almacenados ya en previsión de la hora eventual en que sea necesario hacer frente a una agresión soviética y que en el curso de los próximos días serán empleados en extensas maniobras en el área de Baviera.

La «operación gran puente» está destinada a demostrar en el terreno técnico que los Estados Unidos poseen hoy la capacidad necesaria para poder acudir en ayuda de sus aliados en el brevísimo espacio de unas horas. Pero la importancia del fabuloso ejercicio no estriba sólo en tan dramática demostración del poderío aéreo norteamericano. Su verdadera importancia es de índole política y —en segundo término— económica. Al demostrar, en efecto, que los Estados Unidos pueden enviar a divisiones acorazadas enteras por encima del Atlántico, en ingentes flotas aéreas de transporte, Washington también ofrece la prueba

## Catorce mil hombres con material de guerra trasladados de Tejas a Baviera a bordo de 200 aviones, a los que dan protección 116 bombarderos y cazas

### Washington quiere demostrar a Europa la rapidez con que acudiría en su ayuda en caso de guerra

#### ESTA CONVICCION SERVIRA DE BASE PARA UNA EVENTUAL REDUCCION DE LOS EFECTIVOS MILITARES ESTADOUNIDENSES EN EL VIEJO CONTINENTE

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

ba irrefutable de que una eventual reducción o retirada de efectivos norteamericanos de Europa occidental no debe ser considerada ni como un abandono, ni como una peligrosa debilitación de la defensa occidental. Desde el final de la segunda guerra mundial, cerca de un millón de soldados americanos (con sus familiares) están montando la guardia entre las costas del Atlántico y el río Elba.

#### DEFENSA DE EUROPA

Su presencia en tierra europea constituye una de las causas principales del desequilibrio de la balanza de pagos —y consiguiente hemorragia de dólares y oro—, que tan adversamente influyen sobre la economía de este país. A la vez, ese millón de soldados americanos también ha dado un sentimiento de seguridad a los aliados del Viejo Continente, que hasta ahora ha repercutido en cierta desgana, por parte de la mayoría de los pueblos europeos, de asumir ple-

namente el fardo de la defensa que, a juicio americano, les corresponde. Europa continental, se observa aquí, tiene una población de 250 millones de habitantes y ha recuperado su prosperidad desde el final de la última contienda. Ambos factores —el demográfico y el económico— deberían permitirle colocar bajo las banderas a un mayor número de reclutas, de lo que actualmente hace. El ejercicio «gran puente» debería servir, pues, no sólo de demostración de lo que los Estados Unidos serían capaces de hacer en el caso de tener que «volver a Europa», sino también de aviso de que los Estados Unidos están dispuestos a «marcharse de Europa», siendo así, pues, que los propios europeos deberían asumir ahora en creciente medida la responsabilidad (y los sacrificios) de la defensa de su paz y seguridad. Tanto el general Eisenhower cuanto el subsecretario de la Defensa, señor Gilpatrick, han declarado en estos últimos días que si bien es cierto que los

Estados Unidos no tienen la intención de retirar todas sus fuerzas de Europa, no menos verdad es que Norteamérica entiende reducir considerablemente los efectivos destacados allende el Atlántico. (El ex Presidente Eisenhower indicó que bastaría dejar a una sola división norteamericana en tierra europea.) Por último, cabe señalar que la disminución de los efectivos norteamericanos estacionados en Europa facilitará el diálogo en curso con la Unión Soviética, en la medida en que el «deshielo» podrá ser acentuado mediante iniciativas «unilaterales» —éstas adaptadas por parte y otras en aras de demostrar buena voluntad y recíproca confianza, sin necesidad de que éstas tengan que ser objeto de tratados y, por ende, sometidas a eventuales controles. Refleja también —y tal vez sobre todo— la gradual retirada de efectivos, que la «balanza del terror» está hoy lo suficientemente equilibrada como para que las armas termonucleares de un ban-

do neutralicen eficazmente las del bando opuesto.

#### Declaración de Gilpatrick

CHICAGO. — El subsecretario de Defensa Roswell L. Gilpatrick ha declarado que ha llegado al momento de comenzar a reducir las fuerzas norteamericanas en Ultramar, al mismo tiempo que se procede a la reducción de los gastos militares de los Estados Unidos en el extranjero.

Formuló su declaración en el curso de la Conferencia anual de editores de Prensa.

Puso de relieve que se procederá a una reducción gradual de las fuerzas militares en el extranjero, subrayando que Norteamérica tiene capacidad para trasladar tropas a cualquier punto de fricción en caso de necesidad. (Efe.)

#### Stikker, en contradicción

FRANCFORT. — «Después de las conversaciones que he mantenido con el Presidente Kennedy y con altos funcionarios de la Secretaría de Defensa de los Estados Unidos, estoy en condiciones de afirmar que no serán reducidas las fuerzas norteamericanas en Alemania occidental y en el resto de Europa en relación con la operación «Big Lift», ha declarado Dirk Stikker, secretario general de la Organización del Atlántico Norte, durante una escala que ha efectuado en el aeropuerto de Francfort.

«Puedo asegurar —ha señalado Stikker— que tales planes no han sido considerados por el momento. Las maniobras «Big Lift» es el resultado de los preparativos realizados desde hace varios años y su finalidad es exclusivamente demostrar la movilidad de las fuerzas norteamericanas. Mientras que este primer ejercicio atiende preferentemente a la movilidad de los contingentes de tropas, han sido preparados también otros planes para demostrar próximamente la posibilidad de transportar rápidamente a cualquier punto de la tierra el equipo militar más pesado mediante «puentes aéreos» de gran envergadura.»

Stikker se dirige a Berlín occidental, donde participará en el coloquio organizado por la Fundación «Friedrich Ebert» sobre el tema «La Comunidad Europea en el cuadro atlántico». (Efe.)

#### Petición de explicaciones

BONN. — El portavoz del Gobierno federal alemán, Karl Guenther von Hase, ha desmentido que la operación «Big Lift» signifique una reducción de las fuerzas americanas en Europa.

«Mientras que exista la amenaza del Este sobre el mundo libre éste necesitará todos sus esfuerzos para la defensa de Europa», ha dicho Guenther, quien ha añadido que el desarrollo y modernización del armamento pueden transformar las técnicas, pero afirmó que ningún cambio se había previsto por ahora.

Por su parte, el portavoz del ministerio de Defensa ha declarado que, de cualquier forma, no se había previsto ninguna reducción en el potencial de las fuerzas norteamericanas en Alemania.

Por lo que se refiere a las declaraciones de Roswell Gilpatrick y Robert McNamara, que han parecido contradictorias en lo tocante al tema del reagrupamiento de las fuerzas norteamericanas en Europa, el portavoz ha declarado que el ministerio federal de Defensa había pedido explicaciones a los servicios competentes de los Estados Unidos. (Efe.)

## BONN: EL «BIG LIFT» MOTIVO DE RECELOS

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN. — Días atrás anunciaron los americanos que pensaban realizar la proeza de trasladar de Tejas a la República Federal, en un tiempo increíblemente breve, los 16.000 hombres y todo su material de una división acorazada. Naturalmente, a bordo de aviones de transporte a reacción. En el comentario, los técnicos del Pentágono, tal vez curándose en salud, hicieron saber que la operación mantenía otra finalidad que la de probar el sistema de transportes entre Norteamérica y Europa. Carecía, pues, de toda significación política.

Sin embargo, aquí, y creo que también fuera de la República Federal, hubo en seguida quien pensó que si Norteamérica había emprendido la operación de transporte aéreo «Big Lift», sin duda muy cara y en todo caso de envergadura desusada, trataba con ella de demostrar que no era necesaria la presencia de 400.000 soldados americanos en Europa, que gracias a los rapidísimos aeroplanos estaban en condiciones de mandar al viejo continente, en el plazo de pocos días, unas cuantas divisiones. Por añadidura, el discurso del señor Gil Patrick, ministro adjunto de Defensa de los Estados Unidos y el artículo del general Eisenhower en el «Saturday Evening Post», los partidarios de una reducción de los efectivos americanos en Europa, añadieron tema al fuego de las dudas y temores.

Ciertamente —se recuerda en los círculos gubernamentales de Bonn— el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Schroeder, en su última visita a Washington, recibió toda clase de seguridades del Presidente Kennedy sobre la no reducción de las tropas norteamericanas. Mas a pesar de las seguridades, aquí se tiene la impresión de que durante la próxima sesión plenaria del Consejo de la Alianza Atlántica, el Gobierno norteamericano les exigirá a sus aliados un esfuerzo suplementario con vistas a rebajar los gastos derivados del mantenimiento de sus fuerzas en el Continente.

#### RECELO

Los alemanes parecen tener la certeza de que la cuestión no irá con ellos, sino con los canadienses, los belgas y, ante todo, los ingleses. A juicio de los especialistas germanos el sector Sur del dispositivo de defensa en la Europa central, cubierto por americanos y alemanes, está satisfactoriamente asegurado. En cambio, el sector Norte, encomendado a las tropas inglesas, canadienses y belgas no parece estar en condiciones, al menos con los medios de que dispone ahora, de oponerse eficazmente a un ataque procedente del Este. Según los expertos, los 400.000 hombres del Ejército alemán han aumentado considerablemente la capacidad defensiva de los aliados. Pero no creen que, llegado los efectivos

de la Bundeswehr al medio millón de soldados previstos, pueda adquirir más obligaciones que las que ahora tiene. En consecuencia, los americanos se encuentran ante la alternativa de reforzar con unidades suyas el sector Norte y devolver al principio que ya parecía abandonado de que todo ataque era contenido con el empleo inmediato de las armas atómicas tácticas. En el primer caso, el alargamiento del frente, y por tanto su debilitación, haría imposible la «estrategia avanzada» que prevé la defensa del territorio alemán en el Elba. Es decir, en la misma línea del «telón de acero». En el segundo, Norteamérica tendría que abandonar el principio de la respuesta atómica gradual.

#### DEBATE EN LA PROXIMA REUNION DE LA OTAN

Como quiera que ninguna de las dos hipótesis le agrada a los americanos —esto, como digo, se rumorea en Bonn—, los alemanes esperan que en la reunión del Consejo de la OTAN de finales de año se plantee una discusión muy seria en torno a la participación de los aliados en la defensa del sector del centro de Europa. En los medios políticos de la capital federal, se estima que Norteamérica no tomará ninguna decisión definitiva sobre el mantenimiento o la reducción de sus efectivos en Europa hasta conocer, siquiera con aproximación, las obligaciones que sus aliados —incluida Francia— están dispuestos a asumir para el fortalecimiento de la OTAN. Sin embargo, reina aquí cierto pesimismo. Nadie trata ya de ocultar el hecho de que la tendencia favorable a una reducción de las fuerzas norteamericanas en Europa gana terreno de día en día, aunque sólo sea por razones de tipo económico.

En todo caso subsiste la inquietud ante las verdaderas intenciones de la operación «Big Lift» actualmente en curso. Para los alemanes vale más un soldado americano en tierra, y de poder ser acampado junto al Elba, que cien volando entre Tejas y la República Federal. Tanto es la preocupación, que cuando llegó ayer a Francfort el señor Stikker, secretario general de la OTAN, se vio materialmente asaltado por los periodistas que le pedían aclaraciones, o por lo menos su opinión, sobre el alcance real de la operación. «Después de mis entrevistas con el Presidente Kennedy y con altos funcionarios del ministerio norteamericano de Defensa, estoy en condiciones de afirmar que el puente aéreo «Big Lift» no tiene nada que ver con la reducción de tropas en Alemania y en el resto de Europa.» «Puedo certificar —añadió Stikker— que tales planes no están previstos por el momento y que la operación en curso es el resultado de una preparación de muchos años destinada a demostrar la movilidad de las fuerzas norteamericanas.»



# Elecciones al estilo comunista en Pankow

## LOS CANDIDATOS DE ULBRICHT OBTUVIERON, NATURALMENTE, EL 99'95 POR 100 DE LOS VOTOS

BERLIN (Zona oriental).—Elecciones de "lista única" se han celebrado el domingo en toda la Alemania comunista, a fin de proveer diputados para un nuevo ejercicio del "Volkskammer" (Cámara Popular o Parlamento de la Alemania del Este), según ha anunciado la Agencia de Prensa-información A. D. N.

Los colegios electorales se abrieron a las 3.45 (hora local) y el noventa y cinco por ciento del censo acudió a estos centros para depositar sus sufragios, conforme ha agregado al expresada fuente.

Cerca de trece millones de personas con derecho a voto están inscritas en los censos electorales de la República Democrática Alemana.

El público sólo ha tenido "opción" a una lista única de candidatos, propuestas y declarados por el llamado "Frente Nacional" (popular), que integra al Partido Comunista y a otras organizaciones nominadas o "toleradas" por los marxistas.

Las elecciones que han tenido lugar ahora debieron haberse realizado el año pasado, pero la "Cámara Popular" decidió en octubre del año pasado aplazar los comicios por un año "en vista de la situación de las relaciones internacionales".

### Esperanza en el tratado de paz

De medios habitualmente bien informados ha trascendido que los dirigentes de la Alemania comunista esperaban que, en el interme-

dio de la demora, se firmase un Tratado de Paz.

La composición del Congreso saliente era de cuatrocientos miembros, que se distribuían como sigue:

Del Partido de Unidad Socialista (comunista), que dirige Walter Ulbricht, 90 diputados; cuarenta y cinco escaños ocupados por cada uno de los cuatro partidos "no comunistas"—si bien "simpatizantes" o "tolerados"—, y el resto de los puestos, quedaban a disposición de organizaciones tales como los sindicatos, el Movimiento Juvenil (marxista) y la Federación Femenina (también de filiación izquierdista).

El nuevo "Volkskammer" tendrá cuatrocientos treinta y siete miembros; la distribución exacta de escaños entre los partidos del "Frente Nacional" y organizaciones adheridas no se ha notificado todavía.

### Berlín, al margen

En estas elecciones—igual que en otras anteriores en la Alemania soviética—, la población del Berlín-Este no ha tomado parte en los comicios generales; en su lugar, los berlineses de allende el "Telón de Acero" han tenido que depositar su sufragio para un nuevo Concejo Municipal de la antigua capital del Reich.

Así, pues, aunque los líderes rojos de la República Democrática Alemana proclaman que Berlín (Pankow) es la capital de su Estado, no han querido a este respecto romper con el estatuto de

las cuatro potencias, cuya existencia denuncian ellos, según el cual los berlineses—ni los de la zona Occidental ni los de la Oriental—pueden participar en elecciones, tanto en la República Federal del lado occidental como en la República Democrática, de la banda de Oriente. (Efe.)

### El 0,5 por 100 de "oposición"

La lista de candidatos oficiales del denominado Frente Nacional ha obtenido, como ya es obligado, el 99,95 por 100 en las elecciones montadas y amañadas por los comunistas en Alemania oriental para simular que eligen "democráticamente" al Parlamento del Pueblo.

Y para hacer más patente la farsa se ha permitido que se presentase una lista de candidatos de la "oposición", que ha obtenido solamente el medio por ciento de los once millones y medio de electores, que, según los comunistas, figuran en la Alemania oriental. (Efe.)

### El referéndum de las evasiones

FULDA (Alemania occidental).—Tres muchachos de la Alemania oriental, de catorce años de edad, han escogido la libertad, pasando al sector occidental, sin que los guardias fronterizos comunistas advirtiesen su fuga, han revelado funcionarios occidentales alemanes.

Los tres muchachos revelaron a las autoridades que no desean vivir en Alemania oriental porque los comunistas no les permiten elegir libremente sus estudios y profesiones.

Veinticuatro horas antes, un obrero de veinte años de edad, también de la Alemania oriental, solicitó asilo político de las autoridades occidentales, en Fulda. (Efe.)

### Se fugó gracias a los cosmonautas rusos

ESCHWEGE (República Federal de Alemania).—Un joven alemán de veinte años de edad ha huido de la Alemania comunista del Este cruzando a nado el río Werra, a plena luz del día, mientras que los guardias fronterizos del sector presenciaban un programa de la televisión en el que aparecían los cosmonautas soviéticos Yuri Gagarin y Valentina Tereschkova en la pantalla, según han notificado las autoridades fronterizas de la Alemania occidental en esta zona de Eschwege.

El fugitivo anticomunista abandonó su hogar en una motocicleta mientras que se ofrecía a los cosmonautas rusos una recepción oficial que era retransmitida por las pantallas de la televisión. Los dos astronautas están recorriendo ahora la Alemania del Este.

Cuando llegó a la frontera, el muchacho observó que había menos policías comunistas que de costumbre y comprobó que esto era debido a que muchos de ellos contemplaban la recepción televisada a través de un aparato en uno de los puestos. El fugitivo se aprovechó de esta oportunidad; cortó con alicates algunos alambres espinosos de las barreras fronterizas, abriendo un pasillo a través de aquéllas, luego se arrojó al río, que cruzó a nado. En la orilla opuesta comienza el territorio de la República Federal. (Efe.)

# NUEVO GOBIERNO BRITANICO

SE DESTACA LA RAPIDEZ DE SU CONSTITUCION Y LA HOMOGENEIDAD DE SUS COMPONENTES

Butler, en el Foreign Office, Selwyn Lloyd como jefe parlamentario, y Heath, de ministro de Industria, son los puestos claves del Gabinete

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

LONDRES.—Con gran rapidez ha formado su Gabinete el todavía, por poco tiempo, conde de Home, poco más de veinticuatro horas después de la ceremonia del besamano real equivalente a la toma de posesión oficial; gran rapidez que, aunque anunciada, no había convencido mucho, recordando que en circunstancias más pacíficas mister Macmillan había tomado cuatro días para llevar a cabo la tarea de formar un Gabinete.

El resultado ha sido un Gobierno muy parecido al anterior, lo que se muestra, en opinión de los comentaristas, como de buen augurio, ya que indica que el partido ha aceptado su nuevo jefe y está dispuesto a colaborar con él, a pesar de las oposiciones y desacuerdos de la última semana en pro de otras candidaturas.

Por eso hay que empezar señalando la defección de dos figuras importantes. Ni mister Macleod, copresidente del partido y canceller del ducado de Lancaster—que equivale a ministro sin cartera—ni mister Powell, ministro de Sanidad, han aceptado los puestos que les habían sido ofrecidos. Ambos están considerados como representantes de lo que se ha dado en llamar «el elemento joven» del partido, aunque las edades no sean criterio para hacer esa división; pero no es muy importante la influencia que pueda ejercer sobre el partido, a no ser que éste perdiera las próximas elecciones, en cuyo caso podría formar un núcleo de oposición a la presente jefatura.

Por el otro lado hay que destacar la fidelidad de los otros tres candidatos a esa jefatura: lord Hailsham permanece en su puesto de lord presidente del Consejo Privado, y mister Maudling, como canceller del Exchequer (ministro de Hacienda), como ya se predecía, pues en estos tiempos en que la economía está como está, un cambio en esa cartera supondría una desorganización que, aunque temporal, sería desastrosa.

Párrafo aparte merece mister Butler, quien va al Foreign Office, que, según siempre se ha dicho, ha sido una de sus ilusiones más queridas. Ciertamente es que se ha quedado por segunda vez sin llegar a la presidencia del Gobierno, pero al menos ha realizado esa su otra ilusión, al mismo tiempo que ha puesto de manifiesto, una vez más, su lealtad al partido a costa de cualquier sacrificio personal. Por cierto que mister Butler ha sido uno de los primeros ministros en

tomar posesión ayer mismo por la mañana, y poco después comenzó su cometido llamando al Foreign Office a algunos de los embajadores acreditados en Londres, entre ellos al embajador de España, marqués de Santa Cruz, con quien celebraba una cordial entrevista.

Mister Selwyn Lloyd, que ha dieciséis meses fue destituido su cargo de manera un tanto brusca, vuelve ahora al Gobierno como lord del Sello Privado y jefe parlamentario del partido en los Comunes; nombramiento que será muy apreciado en varios sectores conservadores y que indudablemente contribuirá a reforzar el mano de lord Home.

Lo más importante del nuevo Gabinete es muy posible que sea el nombramiento de mister Heath como ministro de Industria, Comercio y Fomento Regional, cargo de nueva creación, al mismo tiempo que se da categoría de miembros del Gabinete al ministro de Energía (a cargo del carbón, gas y electricidad) y al de Obras Públicas. Importante recordando que el propio lord Home decía hace poco que de economía no sabía nada. Pero, al parecer, sabe lo suficiente para escoger un buen equipo de especialistas en el tema, a los que da, además, categoría mayor de la que hasta ahora tenía.

### Lista del Gobierno

LONDRES.—He aquí la lista del nuevo Gabinete británico, indicando los anteriores titulares entre paréntesis:

Primer ministro y primer lord del Tesoro: Lord Home (Harold Macmillan).  
Ministro de Asuntos Exteriores: R. A. Butler (lord Home).  
Lord presidente del Consejo y ministro de Ciencia: Lord Hailsham (lord Hailsham).  
Canciller del Exchequer: Reginald Maudling (sin cambio).  
Secretario de Estado para el Interior: H. Brooke (sin cambio).  
Secretario de Estado para las Relaciones con la Commonwealth y secretario de Estado para Colonias: Dunstan Sandys (sin cambio).  
Canciller del Ducado de Lancaster: John Hare (I. McLeod).  
Ministro de Defensa: P. Thorneycroft (sin cambio).  
Ministro de Trabajo: Joseph Godber Cid J. Hare).  
Lord del Sello Privado: Selwyn Lloyd (Edward Heath).  
Ministro de Transportes: Ernest Marples (sin cambio).  
Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación: Christopher Soames (sin cambio).  
Ministro de Comercio: Edward Heath (F. Errol).  
Ministro de Energía: Frederick Errol (R. Wood).  
Secretario principal del Tesoro y pagador general: P. John Boyd-Carpenter (sin cambio).  
Ministro de Obras Públicas: Geoffrey Rippon (sin cambio).  
Ministro de Sanidad: Anthony Barber (Enoch Powell).  
Ministro de Educación: Sir Edward Boyle (sin cambio).  
Secretario para Asuntos Escoceses: Michel Noble (sin cambio).  
Ministro de la Vivienda, Asuntos Municipales y Asuntos de Gales: Sir Keith Joseph (sin cambio).  
Ministros sin cartera: William Deedes y lord Carrington. (Efe.)

# El Papa hace un llamamiento a China comunista para que se restablezca la libertad religiosa en el país

SU SANTIDAD PRONUNCIO UN DISCURSO EN EL PONTIFICIO COLEGIO DE PROPAGANDA FIDE, DESPUES DE CONSAGRAR 14 OBISPOS MISIONEROS EN LA BASILICA VATICANA

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad Pablo VI ha hecho un llamamiento a las autoridades de la China roja para que restauren la libertad religiosa en el país.

Dirigiéndose a los gobernantes del citado país, donde la Iglesia ha sido totalmente suprimida, Su Santidad ha manifestado que el pertenecer a la Iglesia, más bien que disminuirlas, incrementa y refuerza las relaciones de los ciudadanos

con su país, y que «el ser católicos hace de ellos celosos guardadores de su seguridad, de su paz y de su verdadero progreso».

El Papa hizo esta alocución en el Pontificio Colegio para la Propagación de la Fe. Pablo VI manifestó también que sentía no haber podido consagrar a ningún obispo chino entre los nuevos misioneros y que no hubiese estudiantes chinos entre los oyentes del Pontificio Colegio.

De los veintitrés obispos chinos, catorce están en prisión en China. Algunos otros fueron muertos y otros expulsados del país. Todos los misioneros fueron arrojados de la China, que en 1949 tenía una población católica de tres millones de fieles.

### Consagración de obispos misioneros

Como lo hizo por primera vez Pío XI hace treinta y cinco años, Su Santidad Pablo VI ha consagrado en San Pedro, con motivo de la Jornada Misionera Mundial, a catorce obispos misioneros, destinados a ocupar diócesis en Honduras, Mali, Tailandia, Rhodesia del Norte, Congo, India, Pakistán, Japón, Corea y Australia. (Efe.)

### PARIS

## Primera promoción de Jefes de Gabinetes de Prensa

PARIS.—Han sido entregados los diplomas a los alumnos de la primera promoción de la Escuela de Jefes de Gabinetes de Prensa. La promoción lleva el nombre de Jean Marin, director general de la agencia "France-Presse".

La Escuela está destinada a la formación de profesionales destinados a cubrir las necesidades informativas en el seno de las Empresas.

## Desaparece un destructor de escolta norteamericano

NORFOLK (Virginia).—El navío de guerra de los Estados Unidos "Fogg", un destructor de escolta retirado del servicio, ha desaparecido con diez hombres a bordo en medio de una fuerte tormenta que le sorprendió frente a las costas de Carolina del Norte. El huracán "Ginny" azota esta zona con vientos de hasta 160 kilómetros por hora de velocidad.

Un portavoz del servicio de guardacostas norteamericano ha declarado que el "Fogg" estaba



## LA JUVENTUD EN LA VIDA

Hemos oído hablar tanto de la juventud, que da la sensación de que, una vez pasada esta ajetreada etapa de la vida, los ánimos se calman, las inquietudes cesan y las ambiciones se frenan. Y quizá sea por esto por lo que me da la impresión de que por mucho que nos esforcemos no lograremos darnos cuenta de la importancia de este trozo de nuestra vida. Para nosotros, indudablemente, nuestro presente es algo muy importante, ya que de él depende nuestro futuro. Pero no le concedemos a aquél la importancia que merece, ya que todavía no hemos vivido éste.

La juventud es el eje alrededor del cual gira fielmente la rueda de nuestra vida. Es la etapa puntuable para triunfar en la refina carrera de nuestra existencia. Es algo que subjetivamente adquiere su mayor realce cuando es imposible volver hacia atrás.

Si nos fijamos bien, nos daremos cuenta de que hay un algo interior que nos empuja, de pequeños, a ser jóvenes. Nunca, en nuestra infancia, se nos ha ocurrido imaginarnos a nosotros mismos como respetables personas de avanzada edad. Al contrario, toda nuestra ambición se ha cifrado en ser "mayores". Pero "mayores" en ese sentido infantil de la palabra, es decir, ir a la Universidad, poder disfrutar de esa libertad que goza nuestro hermano mayor y vivir esos momentos de alegría que aparentemente son los únicos que llenan la vida del hombre de dieciocho o veinte años.

Para el "joven" de los treinta años, la juventud es algo que se le va irremisiblemente. Pero, sin embargo, él "hace" lo indecible porque no se le escape. Mejor dicho, "dice", ya que en este caso nada se puede hacer. Y aquí es donde ya empieza a concedérsele importancia a eso que ha pasado. Aquí es donde comenzamos a arrepentirnos de ciertas cosas y entonces queremos, tardíamente, subsanar...

Para el hombre que pudiéramos encasillar bajo el dilatado adjetivo de maduro, la juventud es algo así como una época un tanto inconsciente. Es una etapa inestable donde, sin embargo, y a mi parecer, se procura la estabilidad de toda una vida. Su juventud es quizá un entresacar lo más notable y digno de lo pasado para presentarlo como ejemplo imitable a las nuevas generaciones.

Sin embargo, en la vejez todo es añoranza. Añoranza de un pasado lejano, en el que la vida casi no ofrecía problemas. Añoranza de un pasado cercano en el que la vida todavía era intensa. Añoranza también de un día que pasó, de una vida que se va, que se esfuma lentamente en el frío camino del recuerdo.

La juventud, en ese sentido restringido y material de la palabra, es unos años de plenitud, de esfuerzo, de trabajo, cuyo fruto no es otro que el poder pasar el resto de nuestras existencias en esa juventud más reposada y más consecuente que es la del espíritu.

Emilio CONTRERAS ORTEGA

## LA JUVENTUD EUROPEA VISTA POR UN JOVEN ESPAÑOL

# LOS JOVENES ALEMANES

Sobre el país germano se ha creado una verdadera leyenda. Cuando hablamos de los alemanes nos imaginamos unos serios y rígidos calculadores que todo lo sintetizan en fórmulas y números. En el pensamiento vulgar español, los alemanes son superdotados de la inteligencia, capaces de resolver, con el engranaje perfecto de sus cerebros, los más intrincados problemas de la vida.

Alemania es un país tranquilo, asentado en una historia rica y una industria potente. El nivel de vida de sus habitantes progresó gracias a la abnegación con que tomaron el trabajo de "reconstrucción". Pero al igual que los jóvenes españoles no "vivimos" la sangrienta Cruzada de Liberación, ellos tampoco han experimentado en sus cuerpos la catástrofe de su derrota.

La juventud alemana es estudiosa y ordenada; forma en conjunto un inexpugnable bastión de la cultura y tiene una tranquilidad económica que la hace "amoral" en múltiples sectores. Es un fenómeno que se repite invariablemente. Desde la época de esplendor romano, todas las naciones que se han visto rodeadas del lujo gracias al

trabajo de una generación laboriosa, sufren en su inmediata descendencia un relajamiento en las costumbres y un abuso de la comodidad ganada a fuerza de sudor.

El joven alemán es emprendedor e inteligente. Las Universidades se ven muy concurridas y de ellas salen personas capacitadas por el conocido sistema de la "especialización". La familia alemana se halla unida invisiblemente. Hay un algo que hace respetar a los padres y que les lleva a éstos a consentir todo a sus hijos.

Americanizados, no dejan de conservar sus tradiciones en las fechas y ocasiones señaladas, que significan para ellos su "nexo" con la historia. Por lo demás, viven despreocupados de todo. Ellos trabajan según su método; pero no se olvidan de dejar un escape a sus estudios o a su trabajo manual, para huir de su acostumbrada "Der ernst" y convertirse en lo que, expresado con el eufemismo de "juventud alegre", forma su campo de diversiones más usual.

La juventud alemana estudia a sus filósofos, que junto con los franceses y algunos italianos, son la casi totalidad de pensadores importantes contemporáneos, y cla-

bora asimismo su propia filosofía, basada en un existencialismo puro, que no llega al plano de nihilismo con que se desarrolla en la nación gala.

El "jung" alemán piensa la postura filosófica a seguir y se ocupa durante muchas horas del día de sus inquietudes intelectuales; pero llegada la hora de divertirse, cambia su cerebro de "smoking" por otro de pantalones vaqueros y camisa a cuadros. Es un método insincero de encontrar la felicidad.

Amantes de la buena música y provistos de una educación esmerada en el arte de Euterpe, tienen como músicos preferidos a Beethoven y Wagner, a los que conocen y aman. Leen con denuedo, siendo objeto de estudio toda la obra de Freud. Son extremadamente sensuales y prefieren el "rock" al "twist", aunque conocen perfectamente el vals. Son atrevidos sólo cuando es necesario y tienen un gran concepto de la amistad. Todo lo conocen y lo desmenuzan; sólo de una palabra no se han ocupado: "moralidad". ¡Una pena!

Pedro MACIÁ

## NUEVA UNIVERSIDAD

Se abre un nuevo curso académico, y con ello da fin la tranquilidad letárgica del verano y la zozobra de los exámenes septembrinos. Hay una gran cantidad de jóvenes españoles que se disponen a la empresa de conseguir, proseguir y perfeccionar un camino que les posibilite la entrada en la sociedad por la puerta del trabajo intelectual.

Cabría preguntarse muchas cosas en estas fechas. Al igual que cuando llegan los días fin de año en todas partes se realiza el examen del pasado acontecer y se esbozan los deseos para el nuevo, nosotros, que tan de cerca sentimos el pulso universitario, podemos hacer también el análisis preterito y los propósitos que nos llevan al futuro. Empieza realmente nuestro año con la vuelta a las aulas, y por ello siempre se comienza animado de esperanzas para la mejor marcha de la nave universitaria, tan a riesgo de embarrancar en cualquiera de sus viajes.

Como enfrentamiento de esta realidad vienen muy a cuento los artículos del profesor de Psiquiatría de Madrid don Francisco Llaveró, que publica actualmente el diario "Pueblos". Una atención como la que presta su pluma a nuestra doliente "Alma Mater" nos hace entrever algún rescoldo de esperanza y la seguridad, al menos, de los remedios terapéuticos propuestos con todo amor por quien tanto conoce de enfermedad. Si admitimos la figura de que la Universidad es el cerebro de un pueblo, nadie más indicado que el citado profesor para el diagnóstico. Sus artículos lo prueban a la perfección.

Porque, de verdad, nuestra Uni-

versidad no tiene salud. Hace años —demasiados— que se habla de ello, y hasta la fecha poco se ha intentado para su curación. Es más, la Universidad se nos muere. Precisamente es aquí donde el profesor Llaveró encuentra, aunque resulte paradójico, un camino de esperanza. Porque, dice, la solución no puede venir fijada por emplastos de circunstancias y arreglos parciales. Si falla es precisamente por su conjunto, que siempre se pueden sacar excepciones, y de ahí que el remedio esté determinado a su totalidad. Es decir, al nacimiento de una nueva Universidad... «En nuestro caso la proclama sería: la Universidad ha muerto: ¡Viva la Universidad!» Estemos preparados para que este alumbramiento, esta nueva trayectoria que se inicia, no se malogre, o, lo que sería igual, no adolezca de los mismos errores, de algunas torpezas y falta de visión inverosímiles, que nos legaron nuestros antepasados en materia universitaria (1).

Errores y torpezas que hay que arrancar de raíz, y pronto. Porque durante todos estos años ha existido una política empeñada en solucionar muchos de los males que aquejan a nuestro centro motor, pero hay que señalar consistentemente lo poco que han adelantado, por referirse, sobre todo, a planes parciales y arreglos de circunstancia. Con ello se presenta un momento especialmente difícil y en el que muy poco cabe esperar de la vía normal, amable y conciliadora.

La Universidad española no tiene nada o muy poco de tal. Falta por completo ese espíritu universal de sus conocimientos que debe caracterizarla. Falta esa comunidad de intereses espirituales, ese ayuntamiento de profesores y alumnos que nos marcara el Rey Sabio. El estamento docente lo es en tanto que sus ocupaciones extra cathedra se lo permiten, y, por tanto, no es tan sólo culpa suya, sino del sistema que permite esta situación anómala. Los aprendices de la enseñanza no tienen marcado como debieran el sentido de responsabilidad para con su pueblo, que entraña la adscripción a los estadios superiores de la cultura; en gran parte, por la poca rentabilidad del esfuerzo a realizar y por la disociación tan enorme de los términos Universidad-Sociedad. Falta igualmente conciencia política de compromiso y sobran compromisos a determinadas capillas de encubierta actividad política. Y ya no hablemos de los sistemas vigentes en enseñanzas, tan propicias a la arbitrariedad y al "numerus clausus".

De verdad que nuestras Facultades y escuelas están reclamando el arreglo en su totalidad. Su nuevo nacimiento. Para que éste surja es preciso antes sajar sin contemplaciones en las carnes nalgas de nuestro propio cuerpo. Que no importa que el escalpelo haga daño. Lo que importa es que obedezca a una ley de amor.

J. A. BAONZA

(1) «Universidades», «Pueblos», del 4-X-63.

## POR UN DIALOGO ENTRE LOS JOVENES

Los jóvenes solicitamos con frecuencia una abierta tribuna a "las personas mayores". Queremos ser escuchados. Exigimos que se nos informe con veracidad y claramente. Que no fabriquen a nuestras espaldas un porvenir que nos pertenezca.

La justicia y oportunidad de tal petición se encuentra fuera de duda. Pero si esto es justo, también es fundamental que, entre nosotros, se establezca una corriente de conocimiento, una ósmosis. El camino vamos a recorrerlo—queramos o no—hombro con hombro. Y sin coloquio es fácil que cada uno atienda a su propio provecho, desinteresándose del de los demás. La indiferencia nace muchas veces de la ignorancia. (No debemos olvidar que una de las características del mundo burgués—diana de tantas críticas—es el negarse a "ver", el no querer "enterarse".)

Dialoguemos, pues. Aunque el diálogo pueda ser, en ocasiones, de réplica profunda—pero abierta y leal—; de disconformidad con otras ideologías y pensamientos—pero informada y con fundamento—. Lejos, sí, de airadas polémicas. De inoperantes orgullos. Diálogo auténtico, porque la juventud ha de correr en pos de lo que DEBE SER. Diálogo sincero, porque los jóvenes no tienen que falsificarse, ni tapar sus espíritus con caretas. Diálogo humilde e inquieto, porque la juventud es todavía edad de aprehensión, de búsqueda, de formación.

El "choque" es, a veces, necesario para que de él nazca la luz, de la que estamos todos tan necesitados. Y más nosotros, los jóvenes, ante quienes se extiende un futuro por crear, por alumbrar.

La semilla que hoy somos ha de hundirse sana y fecunda—en potencia—en el nuevo surco que, no sin sacrificio, ahora intentamos roturar en la tierra de nuestros mayores. Lo nuestro es precisamente el laboreo que al alba comienza. La tarea fatigosa y ardua de trazar profundos y derechos surcos en toda clase de terrenos: los ya labrados por nuestros antecesores, y los vírgenes, los nuevos. Retorado el campo. Sembrado ya, un largo camino aguarda. Una andadura penosa antes de que la semilla brote, germine, crezca vertical en derecha al sol, a la verdad. Hasta que dé su fruto, ¿sano?, ¿podrido? Esa nuestra lucha.

No hagamos de nuestra juventud un archipiélago. No nos constituyamos cada uno de nosotros en una isla. No caigamos en ostracismo. Unámonos por el puente del diálogo. Formemos un continente surcado por innumerables medios de comunicación que nos acerquen y hermanen. Aupemos nuestro coro con armonía y orden. Formemos una melodía de letra clara y música acorde. ¿Difícil? Nadie lo niega. Lo sencillo es que cada cual grite por su lado, que toque la pieza que le venga en gana, que emplee el tono más desafinado y anárquico. Lo arduo estriba en aunar los diferentes sonidos e instrumentos, darles una jerarquía, una valoración. Lo difícil es crear una pieza unida, armónicamente construida.

La juventud siempre ha cantado. Cuidemos de que nuestra canción no tenga demasiados fallos, que no se desafíe en exceso. Que sea "audible".

Elisa DE LA FUENTE



# V CERTAMEN INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL DE BILBAO

El concepto documental es muy amplio y comprende variadas significaciones: desde las que cumplen los films culturales y artísticos a los de netas singularidades turísticas. Y se incluyen en esta modalidad también los largometrajes. El Festival de Berlín tiene para premiar estas películas un Jurado propio y no excluye de su clasificación a las que duran hora y media o más, y son base de programa.

El «cortometraje» es distinto. Equivalente, en lo literario, al cuento o a la novela corta. Permite a la labor de creación toda clase de experiencias, de audacias y de innovaciones.

El Certamen de Bilbao, que cuenta ya con cinco años de vida, está organizado por el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica de esa capital, y se creó, según declara el artículo primero del Reglamento, «para avivar el amor, la cordialidad y la comprensión mutua entre los pueblos que concurren al mismo». Al principio, estaba limitado a Iberoamérica y Filipinas. Se amplió a una Sección Internacional. Este año se establecieron dos nuevas Secciones: cine infantil y cine turístico, además de la de cine industrial, tema importantísimo en una ciudad tan descolante en estas actividades como Bilbao, que es por sí solo un Certamen independiente, como lo prueba que su Jurado sea distinto del Internacional. Para lo sucesivo se acordó suprimir la Sección de Cine Turístico y dedicar una exclusivamente al Cine de Animación: dibujos, marionetas, siluetas, figuras y procedimientos técnicos y artísticos diferentes.

## SESION IBERO-AMERICANA

Colombia presentó tres películas: «Rapsodia en Bogotá», en color, de José María Arzuaga, que ofrece distintos panoramas de esa capital, en un recorrido caprichoso, sin itinerario fijo, realizado —en lo musical— por melodías, desigualmente acoplados, del compositor George Gershwin, autor de «Un americano en París» y «Rapsodia en azul». «Cartagena de India», de Francisco Norden, y comentarios explicativos de Marta Traba, que descubre, desde perspectivas exactas, el valor artístico y defensivo de esa ciudad construida por los españoles, que se conserva hoy en sus monumentos como una obra perdurable. Y «Bellas Artes» es una visita detenida, experta, a este Centro de Enseñanza, de Bogotá.

México envió tres películas de propaganda turística, reflejo periodístico de fiestas tradicionales, típicas, y solemnidades, como «Xochimilco», «Cabalga charra» y «Diciembre mejicano».

Guatemala, un reportaje: «La Iglesia de la Merced».

El Salvador, un cortometraje con mucho de cine de aficionados: «El río de oro».

Y Uruguay, dos cortometrajes muy distintos: «21 días», de Ildefonso Beceiro, según un cuento de Enrique Amorín, y «La raya amarilla», de Carlos Maggi, con la colaboración de Miguel Castro y José Estruch, que de un modo original, con la conducta bromista de un especialista en pintar esa señal que regula el tránsito, muestra Montevideo desde la plaza de la Independencia al hotel de Carrasco.

El Brasil mandó tres películas:

«Historia en la playa», de Fernando Amaral, interesante cortometraje, apuntes para hacer una película larga, que cuenta en estilo realista o, si se prefiere la expresión, de «cine-verdad», por haber sido efectuada en su propio ambiente auténtico —Copacabana— y con sus mismos personajes ciertos, la historia de un «carterista» profesional, que se deja detener por la Policía al salvar de morir ahogada a una joven. «Siempre unidos» —en color—, de Primo Carbonari, es una demostración de fraternidad del Brasil a Portugal, al ceder el Gobierno de ese país al de éste unos extensos terrenos en Brasilia para que levante una nueva Goa. Y «Carnaval 1963», de Carlos Niemeyer, es un reportaje apresurado, a tono con el enloquecedor ritmo de tan famosas fiestas en Río de Janeiro.

## ESPAÑA

«El camino real», en color y en cinemascope, de Jaime Prades, que obtuvo en el Festival de Documentales de Venecia de este año de 1963 el premio de la revista «Primi Pianni», difundió con autenticidad, al hacer el mismo recorrido, el conocimiento de la fervorosa y fructífera labor misionera y fundacional del mallorquín fray Junipero Serra por tierras de América, considerado y admirado por los norteamericanos como el creador de California, uno de sus más bellos y pujantes Estados.

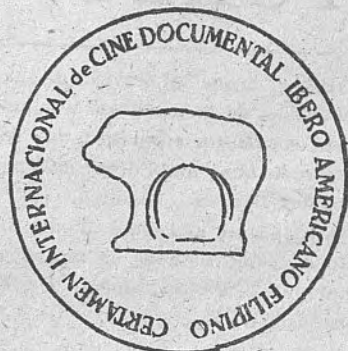
«Burgos, N. A. S.», de Raúl Peña Nalda, es un ensayo de desiguales resultados. Dividido en tres partes —Horizontes, Memorias y Piedras—, la mejor es la segunda, por unir a los habitantes de esas tierras al significado y a la perdurabilidad de éstas.

«Operación H», de Néstor Basterrechea —hecha para una Empresa industrial—, con fotografía de Marcel Hanoum, composición del escultor Oteiza y música concreta de Luis de Pablo, es el experimento de un pintor, entre lo figurativo y lo abstracto, que aplica sus conceptos preferentemente los últimos al cine.

«La paleta de Velázquez», de Manuel Hernández San Juan, explica la obra de este pintor, con textos de Beruete, superados por la crítica moderna. «El toro», de Jaime Camino, es la vida, desde su nacimiento en la dehesa a su muerte, de una res brava. Estilo directamente expresivo.

Se proyectaron de Javier Aguirre estos títulos: «Tiempo de pasión» —un montaje de fotografías procedentes del «NO-DO» sobre los actos religiosos de distintas Semanas Santas en España—, «Toros tres» —equiparación de los toros de Guisando, en Avila; los aguafuertes de Goya y los dibujos de Picasso— y «Vizcaya cuatro», interpretación personalísima de esta provincia, desde sus cuatro elementos primordiales: el hierro, la ría, la pesca y el caserío.

Completaron la selección española: «Bellas de Mallorca» —crónica en color de la elección de «Miss Naciones Unidas», con una actuación naturalísima, sin asomo de afectación, de Luis Berlanga, que fue Jurado; «Capital: Madrid», ambas de José Luis Borau; «Madrid, capital de España», y «El Buen Retiro», los dos de Gustavo Pérez Puig; «Cinco mil años de camino», de Horacio Válcárcel; «Arte de América en España»,

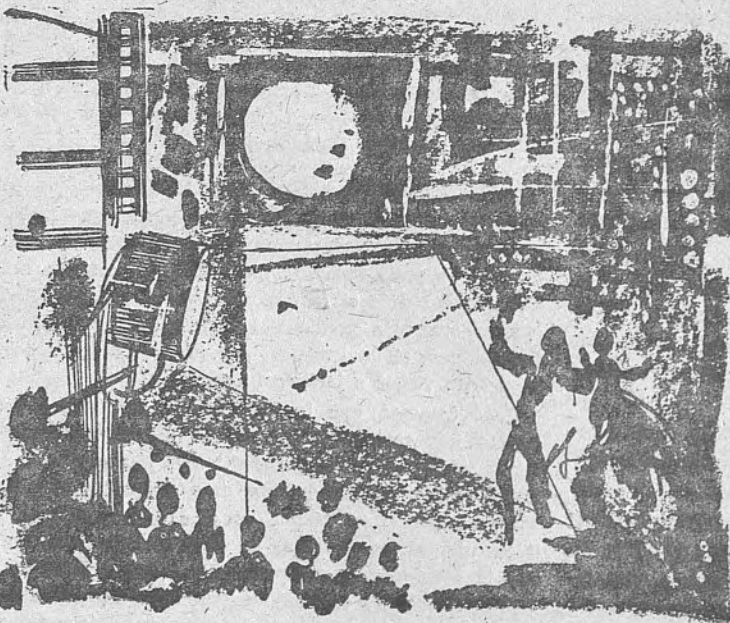


«Buenos Aires, capital» y «Viaje por Argentina», del «NO-DO», estos últimos fuera de concurso.

Se exhibieron también como españolas: «Cristo en la ciudad», del francés Hanoum, sobre la Semana Santa en Valladolid, y «Cui-xart», de Jean André Fiechi, acerca de este pintor, y con su actuación personal en pleno trabajo.

## FRANCIA

Una selección muy cuidada. «La habichuela» —que ganó en el Festival de Cannes de este año de 1963 la Palma de Oro de cortometrajes—, bella creación de Edmond Sechan, que con una vieja, un tiesto y los jardines de las Tulles —y su sensibilidad y talento—, logró una obra conmovedora, de verdadera ternura, al demostrar que lo que da importancia y justifica la vida es poner ilusión y cariño en algo. «El peregrino perdido», de Guy Jorre, un relato que sucede en el siglo XVI, por los caminos de Santiago, de excesivas influencias de Ingmar Bergman. «Une chaumière et un coeur», de Serge Korber, burlona, jovial, con bastante de pantomima; «Maitre», originalísimo dibujo de Manuel Otero y Jacques Leroux; «Prenez garde à la peinture», de J. B. Dupont, dibujo satírico del éxito de un pintor; «Fernand Leger», de T. Saytor y J. P. Cordero, divulgador de la obra de este pintor, en aplicación de textos suyos. «La enciclopedia de la abuelita», en trece volúmenes, de Walerian Borowczyk, que utilizó viejos grabados, y fotografías, primer volumen que trata del automóvil, el globo y el ferrocarril. «Malmaison», de Jacques de Cesembroot, de evocación de la última visita que hizo a ese palacio íntimo Napoleón. «Chateaux-Stop», de Jean Desvilles y Claude Vernick, y «Connoissez vous la Rouergue», son turísticas. Y «Un present du Fleuve», hecho en



Egipto, como comentarios explicativos a textos de Herodoto.

## ITALIA

No ha sido muy acertada esta vez la aportación de este país. Nada extraordinario; repetición, pero sin un solo destello superador, de sus tendencias. Anotaciones de índole social, efectuadas a modo de encuesta o en directo estilo periodístico de reportaje, en las películas «Edili», de Enrie Lorenzini, sobre la situación de los obreros de la rama de la construcción; «Vecchio in città», de Angostino Bonomi, el abandono en que se tiene a los ancianos, y «Quartiere senza volto», el mal estado de un barrio romano, de Massino Mida. Completaron la selección: «Carrara», de Zuchelli, film de arte; «La terra promessa», de La città de Pavese, «Uomini e coas», de Bruno Caruso, «I volti», de Giacomo Porzano, los cuatro de Mida; «Aibto e soprabito», reportaje a un sastre de Roma, que ha vestido a famosas y diversas y opuestas figuras contemporáneas, de Vittorio Nevano y «Pintores de hoy de México» —Ribera, Orozco y Seiquerios—, de Giovanni Angello.

## GEORGE DUNNING

Uno de los más originales creadores de películas de dibujos. Se exhibieron con extraordinario éxito dos de sus mejores films: «La manzana» —de sorpresa continua y un gracioso final inesperado— y «El hombre que flota en el espacio», de extremada sencillez estilística, solamente figuras borrosas que a veces son manchas que se mueven, muy expresiva.

## JIRI TRNKA

«La abuela Cibernética», película de marionetas de fascinadora inventiva. Temática supermoderna: los adelantos nucleares, el mundo mecánico y de «robots», del futuro. Muñecos y maquetas, arduos y juegos ópticos, cuanto es peculiar de Trnka, superado, en un alarde de técnica genuinamente cinematográfica. Realización de la fantasía. Verosimilitud artística de lo imposible.

La otra película, checoslovaca, «Un lugar en el sol», de dibujos sencillísimos —dos hombres que luchan por un poquito de sol y que se unen fraternalmente al necesitar ayuda—, no es de Trnka, si bien pertenece a la mejor es-

cuela de ese género existente en ese país.

## BERT HAANSTRA

Se exhibieron de este gran director holandés dos películas muy diferentes: «Zoo», comparaciones joviales entre las fieras y sus contempladores, y «Glass», utilización diestrisima de la más genuina expresividad filmica, en ajustado montaje, a un tema industrial.

## "POUR LA SUITE DU MONDE"

Muestra ejemplar de cine-verdad. Superación del concepto documental, como en las mejores creaciones de Robert Flaherty. Paisajes y personajes unidos. Interesan por igual unos y otros. Los directores, y también exploradores —de almas, más que de tierras— Pierre Perrault y Michael Brault cumplieron una gran obra al conseguir la colaboración, en sus propios papeles verdaderos, de las gentes de Ile-aux-Coudres, en el Canadá.

## OTRAS PELICULAS

«Enrique, el navegador» (Portugal), de Joao Mendes, de divulgación histórica y, por ello, de diáfana exposición, con una parte sólidamente documentada.

«Noches andaluzas» (Marruecos), de Larbi Bena Bennani, coreográfica y musical, con un episodio de amor desdichado. Sus intérpretes principales son Sylvia Fernández y Elamrani Abdallah. Fotografía en color de Abdou Zerrouali y René Verzier. Está inspirada en una poesía de Wajih Fahmi Salan.

«Jorgen Roosen en Hamburgo», modelo de película turística, al mostrar los aspectos principales de una ciudad. Superior a «Oslo», presentada también en este Certamen.

«Bauspiel» (Holanda), de Charles Huguenot van der Linden, premiada en el Festival de Berlín de este año de 1963, es un expresivo montaje de las construcciones más modernas y de la intervención humana en esas obras.

«Zeilen» («Veleros»), también holandesa, de Hattum Hoving, es una sucesión de deslumbrantes fotografías.

«Paul Anka» (Canadá), de Wolf Koenig y Roman Kroiter, es un testimonio muy valioso para el estudio moral y social y posible explicación del histerismo de sectores multitudinarios norteamericanos cuando actúa ese joven ídolo de la música y el canto modernos.

«Cielo» (Canadá), de John Feeny, sucesión de bellísimas fotografías de montañas, cielo y nubes.

«Wings to the future» (Gran Bretaña) es un reportaje de excepcional calidad filmica de las exhibiciones en el festival aéreo de Farnborough celebrado en el año 1962.

Los Estados Unidos presentaron «Icaro», de dibujos, muñecos y maquetas, y «Kilauea», realizada por el Instituto Geológico, de gran valor científico y cultural.

Y «El ciclista» (Dinamarca) es una amena y adiestrada película infantil. Ideada para ese público, sus intérpretes son niños corrientes: unos, traviesos, que se llevan su merecido, y otros, cumplidores leales de los deberes de amistad y camaradería.

Luis GOMEZ MESA



# ARTE PINTURA Y PINTORES

**COSSIO.**—Hablar de la pintura de Pancho Cossío, al cabo del tiempo, confiere a nuestro propósito un cierto sentido de comentario de lo que es histórico en el plano de la pintura contemporánea porque, por aquella misma razón, otra cosa no es precedente. Cossío figura entre los primeros de nuestra buena pintura, con una personalidad inconfundible, conocida de todos cuantos siguen el panorama pictórico de nuestro tiempo, y no vamos a tratar ahora de descubrirle como un Mediterráneo imprevisto.

Su actual exposición ofrece la curiosa particularidad de no añadir en pura esencia física ningún aditamento específico a su peculiar sistema y concepto de pintar porque si algo caracteriza su pintura actual respecto a la de sus etapas anteriores es la supresión de acento e intensidad colorista en beneficio de una depuración de sus materiales plásticos. Quiere decir con esto —seguramente— una indudable intención de operar con elementos cromáticos reducidos en un ejercicio de afinamiento de la calidad. Este hecho presupone, de algún modo, el acomodamiento de su tradicional manera a lo que es imperativo de buena parte de la pintura llamada de avanzada y que se traduce, como es sabido, en la desaparición del objeto a favor de la creación de efectos en manchas de color susceptibles de promover, si no estrictas reacciones emotivas en el contemplador, por lo menos sensaciones gratas o violentas, de acuerdo con el gusto y deseo del artista.

Cossío, naturalmente, no ha abdicado de la objetividad mantenida en lo más importante de su obra, pero, como digo, se ha acomodado a la estética imperante en cuanto desvanece, no mucho más que en otras ocasiones, pero sí algo más, perfiles y contornos de sus motivaciones tangibles para dar pábulo a la pura tonalidad en unas gamas limitadas que tratan de erigirse por sí mismas como contenido y continente absolutos de su objetivo. En este menester es mucha la sabiduría que Cossío nos tiene demostrada y, por tanto, no es sorprendente lo que hoy nos muestra, aunque siempre sea muy estimable. Si lo sería un cambio de ruta y ambición de la estricta órbita mantenida en lo que vienen a ser variaciones sobre un mismo estilo; el estilo de la plástica lírica heredera del clásico "sfumato". Pero la personalidad también consiste, a veces equivocadamente, en no moverse ni conmoverse ante nada, aunque ello suponga freno a la ambición de vencerse en lo acomodaticio de un terreno dominado y al hallazgo de algo más difícil e interesante. (Ateneo.)

**VIOLA, QUIROS, MIGNONI Y F. DE LIMA.**—Constituye cuestión previa en este caso renunciar a una valoración exacta de las pinturas expuestas. El complejo exhibitorio donde se aglomeran mobiliario y objetos decorativos con el resultado de nobles esfuerzos impide la serena y ordenada contemplación de unas obras de arte que, según el exhibidor, parecen destinadas a formar, como ciertas prendas de vestir, "conjunto" amable y propicio para la especulación comercial.

No es posible, ciertamente, afinar el juicio sobre los cuadros aquí reunidos cuando falla una luz y todo se entona, por armonía de color o contraste violento, con el mueble inmediato que aspira a no perjudicarse con vecindad que distraiga. Con ello quiero explicar mi ausencia frecuente de esta difícil galería. Si en esta coyuntura hago excepción es por la calidad de los autores que se han arriesgado a este lance.

Tal vez lo único lógico, en este sentido, es la condición diversa de los pintores aquí reunidos. Mignoni o Viola tienen poco que ver con Quirós o Fausto de Lima; sus obras, por tanto, están también en función del carácter vario de cuanto queda reunido en estas salas. Del primero no hay obra nueva, sino recuerdo puntual de su poderosa fuerza expresionista en una etapa, ¡ay!, tal vez abandonada demasiado pronto, porque el dibujo de Mignoni de entonces poseía mayor atractivo y vigor que algunas realizaciones más recientes. Quirós certifica, una vez

más, su poderosa y prolija "cocina" al servicio de sus típicas figuraciones salvadas de lo tenebroso a secas por la riqueza y hasta suculencia cromática que se remansa más placentera en una "naturaleza" antigua que en su "monstruismo" figurativo habitual.

Fausto de Lima prosigue en una línea donde si la sátira no se disimula, como base de su temática preferida, le sirve cumplidamente, en cambio, y esto es lo bueno, para demostrar sus condiciones de excelente conocedor de las virtudes de los materiales que emplea. Es el gusto por los colores de calidad y sus asociaciones, la fina entonación y su referencia en algún momento a unas imaginaciones a lo Bosco, por ejemplo, lo que caracteriza mejor su nueva salida a la palestra.

Finalmente, Viola avanza a pasos de gigante en el camino ya iniciado de su pintura de plenitud. La llamo así porque realmente tiene virtudes de todo tiempo, suma de valores tradicionales donde la luz y el color sirven una situación todavía indecisa en lo moderno —o tímida— hacia la corporeidad figurativa que entevera e insinúa, astuta y hábilmente, para no romper totalmente con tendencias infantes, para no romper totalmente con tendencias infantes, pero él puede y debe hacerlo; sus armas y su imaginación se lo permiten cumplidamente. (Fortuny.)

**A. DE CALA.**—También en lucha con las adversas condiciones de este local, Amalia de Cala muestra, en turno sucesivo, las pruebas de su acendrada vocación pictórica —en ese nivel de la pura afición donde tan pocos permanecen— dotadas de inquieto y particular sentido evolucionista. Creo que situada en estas condiciones debemos valorar debidamente su esfuerzo por incorporar un tardío sentimiento de las estilizaciones cubistas que le sirven para ejercitar su sentido de la materia, gustosa en asociaciones que son tanto más eficaces cuanto menos se ven coartadas por la geometría delimitadora de campos. Asimismo es de subrayar la ternura de algunas de sus composiciones figurativas manifestada con justicia y economía de color en función luminosamente expresiva. (Fortuny.)

**EL PINTOR SEVILLANO CORTIJO.**—De cómo las artes se influyen mutuamente da buena prueba este pintor, cuyo indudable dominio del dibujo le permite aprovechar determinadas aberraciones fotográficas utilizadas para cargar de acento específico a determinados pasajes del relato cinematográfico, a la manera de módulo fundamental de sus composiciones de figura centradas en toda una tipología de las tierras andaluzas, fáciles a cierta este-reotipia de la amargura social.

Es justo reconocer unas cualidades básicas poderosas en Cortijo, cuyo oficio domina con mayor maestría ejecutiva —próxima por cierto a la de otro pintor comentado en esta sección— que conceptiva. Tal vez el abuso de esos mismos medios, donde la luz propicia corporeidades en vez de alumbrar honduras psicológicas, reste algo definitivamente conveniente a su obra, pero en ningún caso deberemos olvidar la fuerza de esta pintura enjuta y recia, posible prólogo de un futuro victorioso en el campo de la plástica actual. (Quixote.)

**PRIMERA EXPOSICION DE ALFONSO.**—Con gozo registramos la aparición de un pintor que se declara no profesional, porque, desgraciadamente, este sentido de pura vocación nace cada vez abundante. Mucho más si lo que nos ofrece con modestia supera esa cota media del principiante y propicia sugerencias, si no inéditas, por lo menos aptas para el deleite visual e incluso imaginativo.

Poco importa que los comienzos de Alfonso Camorra nos recuerden los del ilustre pintor francés de la pintura "endomingada", que, por cierto, también compartía menesteres más prosaicos con los de su espíritu en vuelos de este orden, porque lo fundamental es acogerse a buen patrón para dirigir la inquietud que experimenta a buen terreno. Y girar la inquietud que experimenta a buen terreno. Y sus construcciones paisajistas acreditan cumplidamente, dentro de la orientación ingenuista, un fundamento y unas precoces virtudes coloristas para alcanzar cimas más arduas. (Grife y Escoda.)

**L. FIGUEROA-FERRETTI**

## HOY SE INAUGURA EL V CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

PARTICIPAN 450 AUTORES CON 675 OBRAS

Hoy, a las seis de la tarde, se inaugurará el V Certamen Juvenil de Arte, convocado por la Delegación Nacional de Juventudes a través de su Servicio de Actividades Culturales, en el Círculo de Bellas Artes.

El Certamen, al que concurren cuatrocientos cincuenta autores de cuarenta y siete provincias españolas, es el máximo acontecimiento artístico juvenil. Las obras presentadas, en las especialidades de pintura, escultura y dibujo, son las que obtuvieron mejor puntuación en los certámenes provinciales de arte celebrados durante todo el año. En el Certamen participan 675 obras.

Los participantes se dividen, por edades, en cuatro categorías distintas: Infantil "B", para los menores de nueve años; Infantil "A", para los mayores de nueve años y no hayan cumplido los trece; Juvenil "B", para los jóvenes comprendidos entre los trece y los dieciséis años, y Juvenil "A", para los autores con edad máxima de veintiún años.

Se concederá un primer premio "a la mejor obra", ya sea pintura, escultura o dibujo, de 20.000 pesetas, del Delegado Nacional de Juventudes.

El importe total de los premios que se otorgarán, en número de sesenta y seis, asciende a cuatrocientas mil pesetas.

### Congreso Arqueológico Nacional

**SEVILLA.**—Después de una misa del Espíritu Santo ha iniciado sus tareas en la Facultad de Filosofía y Letras el VIII Congreso Arqueológico Nacional, que habrá de continuar sus trabajos en esta capital hasta el próximo miércoles, en que los proseguirá en Málaga.

El acto inaugural fue presidido por el director general de Bellas Artes, acompañado del Gobernador Civil, rector de la Universi-

dad y presidente del Congreso, Presidente de la Diputación y otras autoridades y personalidades.

El secretario general del Congreso y catedrático de la Universidad de Zaragoza, don Antonio Beltrán, dio lectura a la memoria del Congreso anterior y dedicó un emocionante homenaje a la memoria del almirante Bastarache, que fue presidente perpetuo y alma de los Congresos de Arqueología anteriormente celebrados.

Le siguió en el uso de la palabra el catedrático de la Universidad de Sevilla don Juan de Mata, que desarrolló la primera ponencia sobre el tema "Nuevos materiales de la proto-historia andaluza", y que terminó con una proyección de diapositivas, fundamentalmente de las ruinas de Itálica y del llamado "Tesoro del Carambolo", preciosos materiales tarté-sicos encontrados cerca de Sevilla en el año 1958.

Habló seguidamente el presidente del Congreso, señor Hernández Díaz, quien se refirió a la arqueología en relación con la ciudad y provincia de Sevilla, y cerró el acto el director general de Bellas Artes.

Finalizado el acto inaugural, se procedió a la apertura de una Exposición bibliográfica y arqueológica, organizada en la Facultad de Filosofía y Letras con motivo del Congreso. Durante la permanencia de éste se exhibirá al público en el Museo Arqueológico Provincial el "Tesoro de Carambolo", compuesto por numerosas piezas de oro.

El Grupo "Ambrosio de Morales", de Córdoba, de Espeleología y Arqueología de la Organización Juvenil Española, participa en el Congreso de Arqueología. El Grupo dio cuenta de los estudios realizados en los yacimientos neolíticos descubiertos en sus actividades. (Cifra.)

## JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL DEL MINISTERIO DEL AIRE DELEGACION REGIONAL EN LA MAESTRANZA AEREA DE MADRID

### SUBASTAS

Se celebrarán en esta Maestranza los días 8, 12, 15, 19 y 22 de noviembre próximo, a las diez horas, y comprenden automóviles y material diverso.

Los lotes podrán ser examinados en los lugares reseñados en las relaciones de bases, en Junta Liquidadora del Ministerio del Aire; Parques de Automóviles y Transmisiones, Getafe; Parque de Obras de Aeropuertos, Barajas, y en esta Delegación Regional.

El importe de los anuncios será por cuenta de los adjudicatarios. Cuatro Vientos, 19 de octubre de 1963.—El Capitán Secretario, Eduardo Bryant Alba.

## MINISTERIO DE LA GOBERNACION ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS J E F A T U R A

Se convoca concurso público para adjudicar la adquisición e instalación del mobiliario con destino a la Delegación de este Organismo en SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Los pliegos de condiciones y relación de documentos que deben presentarse estarán de manifiesto, todos los días hábiles y horas de diez a trece, en la Secretaría General de la Organización, calle José Ortega y Gasset, núm. 18, Madrid, y en la Delegación de este Organismo en Santa Cruz de Tenerife, Imeldo Serís, núm. 62.

Las proposiciones para tomar parte en el concurso se presentarán personalmente en la Secretaría General de este Organismo hasta el día doce de noviembre próximo, a las trece horas.

Madrid, 18 de octubre de 1963.—El Jefe de la Organización (firma ilegible).



# SUCESOS

## MADRID

## Tres heridos al entrar en colisión una motocicleta y un turismo

En la calle de Narváez, esquina a la de Menorca, la motocicleta M-147.589, que conducía Angel Muñoz Muñoz, de treinta años, con domicilio en la calle de Narváez, número 60, y el coche M-165.910, que conducía su propietario Juan Luis García-Osuna Falas, de treinta y cuatro años, con domicilio en la calle Núñez de Balboa, número 4, entraron en colisión. El conductor de la motocicleta resultó con lesiones de pronóstico reservado. A consecuencia del golpe, la motocicleta salió lanzada desde la calzada a la acera, donde arrolló al matrimonio formado por Rodolfo Pérez Argüelles, de cuarenta y siete años, y María Dolores Lastra Fernández, de cuarenta años, con domicilio en la calle de Menorca, número 43, que resultaron con lesiones de pronóstico reservado y leve, respectivamente.

### Robo en el domicilio de Niní Montán

De la casa de la famosa actriz Niní Montán un caco robó un valioso mantón. Denunciado el caso, dentro de las veinticuatro

horas, funcionarios afectos a la Brigada Criminal, de la que es jefe el comisario don Francisco Laguardia Gelabert, detuvieron al autor del robo. Este servicio es una prueba más de la eficacia con que actúa nuestro servicio policial.

\* \* \*

Francisco Fernández Gutiérrez, domiciliado en Carlos Arniches, número 7, resultó con lesiones de pronóstico grave al ser atropellado en la Avenida Circular de Ventas por el camión que conducía Diego Padilla Martín.

## UN INCENDIO DESTRUYE 6.000 KILOS DE ALGODON ESTABAN ALMACENADOS EN JEREZ DE LA FRONTERA Y LAS PERDIDAS SE ESTIMAN EN 100.000 PESETAS

JEREZ DE LA FRONTERA. — Un incendio ha destruido unos 6.000 kilos de algodón en un almacén situado en la carretera de

Calvario, en el lugar denominado «Rancho de Trigueros». Las llamas alcanzaron a algunas cantidades de trigo y panizo almacenadas. Las pérdidas se estiman en unas 100.000 pesetas (Cifra.)

### Muerto al volcar el tractor que conducía

ECIJA (Sevilla). — Resultó muerto al volcar el tractor que conducía Rafael Cuesta Palacios. El accidente se produjo en la finca denominada «El Ciprés», de este término municipal. (Cifra.)

### Fallece intoxicado

ZAMORA. — Víctima de las emanaciones de la fermentación del mosto ha perecido en una bodega de su propiedad, en Fuentesauco, el vecino de dicha villa don Juan Gamayo, contratista de obras, de sesenta y cuatro años. (Cifra.)

### Un muerto y cuatro heridos en accidentes de circulación

BARCELONA. — Según comunican de Manresa, una moto atropelló a Emilia López Granados, de ocho años, que falleció pocas horas después de su ingreso en un establecimiento benéfico.

También ingresó en el Hospital Clínico, con graves lesiones, José Jiménez Moral, de trece años, ocasionadas al ser atropellado por un automóvil en la Travessera de Dalt.

Otro accidente ocurrió en la carretera de Collblanch, donde chocaron una motocicleta y un taxi, resultando con graves heridas el conductor del primero de los vehículos citados, Sinforoso Jurado Morales, y el pasajero del mismo, José Luis Arana, que, después de atendidos de primera intención en la Casa de Socorro, pasaron a otro establecimiento benéfico, el segundo de ellos con guardias de vista por estar reclamado por el Juzgado de Primera Instancia número 13 por un delito común, según sumario del año 1958. (Cifra.)

### Herida al asistir a otros heridos

BARCELONA. — Al ser trasladados a un dispensario Alfonso Román García y Antonio Carrero López, que habían resultado heridos en un choque de tranvías ocurrido en el cruce de la avenida de José Antonio con la calle de Bailén, sufrieron un nuevo accidente. Un taxi se precipitó sobre el gru-

## COREA DEL SUR

## DIECINUEVE PERSONAS AHOGADAS AL ZOZOBRAR UNA EMBARCACION

Estaban cogiendo ostras y del grupo sólo pudo ser salvada una mujer

SEUL. — Dieciocho mujeres y un hombre han resultado ahogados al zozobrar una pequeña embarcación en la que estaban cogiendo ostras, frente a la costa occidental de Corea del Sur, a unos cuarenta metros de la misma, según ha informado la Policía. Solamen-

te una mujer ha podido ser salvada. (Efe.)

### Cae al río un autobús, ahogándose ocho personas

ANKARA. — Ocho personas han perecido ahogadas y otras veinti-

dós han resultado heridas al caer sobre un río un autobús en que viajaban cuando lo franqueaba sobre un puente, en la provincia de Giresun, en la costa turca del Mar Negro. (Efe.)

### Seis muertos a causa de un accidente ferroviario

RULLING PRAIRIE (Indiana). — A causa de un accidente ferroviario ocurrido en esta localidad han resultado muertas seis personas. Se produjo luego una explosión seguida de incendio.

Un tren mercancías integrado por ciento veintiocho unidades descarriló cuando se dirigía desde Elkhart a Gibson (Indiana). Veintiún vagones quedaron volcados sobre las vías. Un segundo tren, también mercancías, que se dirigía desde Chicago a Nueva York, descarriló al chocar contra los restos del otro convoy. (Efe.)

## VALLADOLID

## Un muerto y tres heridos en accidente de circulación

VALLADOLID. — Una persona ha resultado muerta y tres heridas en un accidente de circulación ocurrido en el paseo de Zorrilla. Cuando caminaban por un paso de peatones Félix Crespo Manuel, de treinta y siete años, su esposa, Felisa Acuña Puertas, de treinta y seis; la hermana política de éstos María de los Angeles Manzano Fraile, de veintitrés años, y su hija de cinco meses, María de los Angeles Acuña Manzano, fueron atropellados por el taxi matrícula Valladolid número 18.655, conducido por Valentín Ortega Blanco.

A consecuencia de ello, resultó muerta en el acto Felisa Acuña Puertas; herido grave su esposo, y con heridas calificadas de reservado y leve, María de los Angeles Manzano Fraile y su hija, respectivamente. Los heridos fueron trasladados rápidamente a un sanatorio de las inmediaciones.

En el suceso intervino la Guardia Civil de Tráfico y el Juzgado.

### DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS

PALMA DE MALLORCA. — Dos muertos y dos heridos muy graves han ocasionado dos accidentes

de tráfico registrados con poco intervalo de tiempo en carreteras de Mallorca.

En la de Palma a Lluchmayor, cerca del cruce de la playa del Arenal, dos muchachos, marineros de la Armada, circulaban montados en moto, y al llegar al punto situado cerca del indicado cruce, al parecer debido a un despiste del piloto, la máquina chocó contra un muro, derribando un tramo y cayendo vehículo y ocupantes al torrente. Recogidos en una ambulancia fueron trasladados al Hospital Militar. Rafael Martí Clapés había fallecido al ingresar, y su compañero Julio Iglesias Suárez, fue llevado a la clínica naval con lesiones de pronóstico grave.

El segundo accidente ocurrió en la carretera de Buñola a Santa María. Una motocicleta conducida por Francisco García, de veinte años, y en la que iba de «paquete» José Martín García, de diecisiete, chocó con un automóvil. El piloto de la moto falleció en el acto y su acompañante sufrió graves heridas, siendo llevado al Hospital de la Cruz Roja. (Cifra.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 252, correspondiente al día 21 de octubre de 1963, página núm. 15031, se publica el anuncio para la subasta de las obras de SANEAMIENTO Y ACONDICIONAMIENTO DE CAMINOS DE LA ZONA DE GREDILLA LA POLERA (Burgos), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 4.525.355,14 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Burgos (Miranda, núm. 5), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 6 de noviembre de 1963, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 13 de noviembre de 1963.

Madrid, 21 de octubre de 1963. — El Director (firma ilegible).



**Fantástica LIQUIDACION de tomos de lujo**  
**¡A SIETE DUROS TOMO!**  
**TRES TOMOS que valen 85 ptas. cada uno**  
**¡Por 105 pesetas los tres!**

(Más diez pesetas de reembolso y gastos.) Pagaderas al cartero en su domicilio después de comprobar y examinar los tomos

**BEN-HUR**  
de LEWIS WALLACE

¡Galeras! ¡Valentía y amor! ¡Carreras de cuadrigas!  
¡La dulce Esther! ¡Su fe en Cristo!

**FABIOLA**  
del CARDENAL WISEMAN

Las orgías de la Roma pagana en contraposición con los mártires cristianos

**LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA**  
de BULTER LYTTON

Aquella ciudad de vicio y corrupción quedó enterrada por la lava...

Podemos cambiar BEN-HUR por GORDON PIM, de E. Allan Poe (piratas, bucaneros, islas misteriosas, etc.). No cambiamos las otras dos obras.

**MUY IMPORTANTE.** — Los pedidos que recibamos antes de quince días los serviremos con REGALO DE TRES LIBROS DE AVENTURAS, QUE VALEN 40 PESETAS.

PEDIDOS URGENTES A:

**LIBRERIA ALVEO. — Rambla Cataluña, 38**  
**BARCELONA-7**



# INFORMACION DE MADRID

## AMABLE GONZALEZ CUESTA, NUEVO JEFE DEL SEU DE MADRID

ES COLEGIAL DEL MAYOR "JOSE ANTONIO" Y BECARIO DE PROTECCION ESCOLAR

El hasta ahora Jefe del SEU del Distrito Universitario de Madrid, Daniel Regalado Aznar, ha cesado a petición propia en su cargo para pasar a ocupar un nuevo puesto.

Ha sido nombrado para sustituirle Amable González Cuesta, de veinticuatro años de edad, estudiante de quinto curso de la E. T. S. de Ingenieros Navales, colegial del Mayor «José Antonio» y becario de la Comisaría de Protección Escolar.

Anteriormente desempeñó el cargo de delegado de curso. Hasta ahora ha sido Delegado del SEU en la Escuela, miembro de la Comisión Permanente del Consejo Sindical del Distrito Universitario de Madrid y representante de la Comisión Asesora del Seguro Escolar.

## REUNION DE LA COMISION DE SANIDAD

Bajo la presidencia del Gobernador Civil de la provincia, don Jesús Aramburu, se ha reunido la Comisión delegada de Sanidad, en la que se resolvieron numerosos expedientes relacionados con industrias. En dicha Comisión se acordó reiterar a los Ayuntamientos de la provincia la necesidad de que los expedientes sean tramitados lo más completos posible y con los informes de los diversos servicios, a fin de evitar demoras y perjuicios a los interesados y a los propios Ayuntamientos.

Por último, el jefe provincial de Sanidad, doctor Turégano, dio cuenta de la situación sanitaria de Madrid, dando un detenido informe de los últimos brotes epidémicos ocurridos, en cuyo informe se detallan las causas y las medidas puestas en práctica.

## ONCE MILLONES Y MEDIO DE PESETAS SE RECAUDARON EL DOMINGO PARA EL DOMUND

Fueron instaladas más de cien mesas petitorias y un gran número de escolares y miembros de la OJE postularon por las calles

LA RECAUDACION SUPERA EN UN 10 POR 100 A LA DEL AÑO ANTERIOR

Aun sin haberse podido recoger la cifra exacta de la recaudación del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, se dan las cifras de once millones y medio de pesetas, por el momento. La colecta se calcula que ha superado a la del año pasado en un diez por ciento. En Madrid fueron instaladas hasta ciento cinco mesas petitorias y un ejército de chicos y chicas escolares y miembros de la Organización Juvenil Española recorrieron las calles de la ciudad con sus huchas.

Los centros parroquiales de Nuestra Señora de los Angeles, San Ildefonso, San Andrés, San Ramón, Santa Teresa y Santa Isabel, Salvador y San Nicolás, Sagrado Corazón, Cristo Rey, San Miguel, Beata Mariana de Jesús, Santos Justo y Pastor, Cristo de las Victorias, Nuestra Señora de la Victoria, San Juan de la Cruz y San Roque, de Carabanchel, han sido los primeros en dar las cifras de sus recaudaciones en la capital.

### Inauguración de un hospital en Alcalá de Henares

Ha sido bendecido e inaugurado en Alcalá de Henares un nuevo sanatorio médico-quirúrgico que lleva

### San Rafael Arcángel, Patrono de los Mutilados de Guerra

El próximo día 24, con motivo de la festividad de San Rafael Arcángel, Patrono del Benemérito Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, a las once de la mañana se celebrará en la iglesia de los RR. PP. Dominicos (Claudio Coello, 112) una misa, que será oficiada por el padre Cardenoso Lobete, comandante de Infantería, Caballero Mutilado Permanente, a la que quedan invitados todos los Caballeros Mutilados residentes en Madrid.

### Homenaje a don Ramón Fernández Mato

La Junta directiva del Centro Gallego de Madrid obsequió con

una comida íntima al escritor don Ramón Fernández Mato, que vuelve a España después de una larga ausencia en Hispanoamérica. Fue un acto cordial en que el agasajado refirió algunas anécdotas de su época de Gobernador Civil de las provincias de Málaga y Ciudad Real y de cuando desempeñó la Dirección General de Seguridad, y expresó que nada le había hecho vivir más intensamente que estos días de estancia en Madrid, donde le esperaban tantas emociones y tanta comprensión por parte de sus amigos y paisanos.

Con Fernández Mato se sentó a la cabecera de la mesa el general Lobo Montero, presidente del Centro Gallego, y a los postres ofreció

el nombre de "Valles" en memoria del que fue profesor de la Universidad de Alcalá y médico de Felipe II. El sanatorio está emplazado precisamente en el solar de la casa en que vivió aquel médico famoso. Al acto de inauguración han asistido los Gobernadores Civiles de Madrid y de Guadalajara y otras destacadas autoridades.

### Actividades de Círculo "Medina"

A través de los Círculos "Medina", que funciona en casi todas las provincias españolas, la Sección Femenina de Falange realiza diversas actividades que benefician a la mujer tanto en el aspecto cultural como en el laboral.

En su local de la calle de San Marcos, número 40, ha comenzado el curso de cocina y de inglés, a los que pueden asistir quienes lo deseen, sean o no asociados.

Las clases de cocina tendrán lugar los lunes y martes, de siete a nueve de la tarde, y los miércoles y jueves, de diez a doce de la mañana. Las clases de inglés se celebran los martes y jueves, por la tarde, de ocho a nueve y media.

Próximamente darán comienzo otros cursos, de Decoración, Muebles y Corte y Confección.

la comida el vicepresidente, don Faustino Velloso y Pérez Batallón. Dio las gracias el señor Fernández Mato por el agasajo de que le hacían objeto sus paisanos y por haberle llevado a la tribuna de la casa regional de Galicia para iniciar las actividades del ciclo de conferencias inaugurado el viernes pasado.

### Homenaje a don Oscar Dignoes

El próximo viernes, día 25, a las veintidós horas, se celebrará en el hotel Palace de Madrid el homenaje a don Oscar Dignoes, director de la Oficina Nacional Austriaca del Turismo en España.

A dicho homenaje, que consistirá en una cena, han enviado su adhesión altas jerarquas del turismo, varios Gobernadores Civiles, Alcaldes de distintos lugares de España, representaciones de la industria hotelera, agencias de viaje, líneas aéreas, Asociación de Escritores de Turismo y Centros de Estudios Turísticos de diversas capitales españolas.

Las invitaciones para dicha cena podrán recogerse en el hotel Palace, Perico Chicote y Gaviria.

### Ciclo cultural en el Centro Segoviano

Mañana miércoles, a las ocho de la noche, se celebrará en el Centro Segoviano de Madrid (Alburquerque, 14) el acto de apertura del ciclo cultural 1963-64, a cargo del ilustre orador y catedrático de la Universidad de Madrid don Luis Morales Oliver, quien disertará sobre el tema «San Juan de la Cruz y Segovia», rogando a los socios y simpatizantes de este Centro su asistencia a dicho acto.

## FUNERAL POR DON MANUEL ESCUDERO

Hoy día 22, a las diez de la mañana, y en la parroquia de San Ildefonso, será oficiado un funeral por el eterno descanso de don Manuel Escudero Gutiérrez, que falleció el pasado día 22 de agosto, víctima de accidente, en Cádiz.

## AGENDA

DIA 22 DE OCTUBRE DE 1963  
MARTES

El sol sale a las 7.33.  
Se pone a las 18.26.

### SIGUE EL BUEN TIEMPO

El otoño sigue ofreciéndonos un tiempo espléndido. Ayer oscilaron las temperaturas en Madrid entre los 22,6 grados, a las 15 horas, y los 12, a las 5.

SANTORAL.—San Alejandro.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Verde. De esta Feria. Cuarta clase. Misa del domingo anterior (sin Gloria y sin Credo). Prefacio Común.

### ARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO II

Augusto Figueroa 39; Preciados, número 19; Puebla, 9; Mayor, 69; Angosta de los Mancebos, 4 (próxima a Bailén, 33); Plaza de Antón Martín, 46; Felipe IV, 10; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo 99; Elvira, 17; Avenida de Felipe II, 1; Velázquez, 20; Velázquez, 86; José Ortega y Gasset 47 (antes Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda 17; Paseo de Onésimo Redondo, 32; Lineo, 14; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos 21; Juan Vigón, 1 (esquina a Guzmán el Bueno); Galileo, 3; Isaac Peral, 38; Almagro, número 46; Joaquín García Morato, número 85; General Alvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 59; Mostedo Lafuente 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pedro Barreda, 7 (frente a Almansa, 43); Sánchez Preciados, número 34 (entrada por Francos Rodríguez, 96); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (final M. de Leis); Azucenas, 51; Infanta Mercedes, 127 (final de Azahar, Tetuán); Aligut, 27 (antes Colón, Tetuán); General Moscardó, 31 (próxima a General Perón); Avenida del Generalísimo 43 (prolongación Castellana); Avenida del Generalísimo, número 163; Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; Avenida de Alfonso XIII, 251; Travesía de la calle de la Piedad (Supermercado Maritima); Sánchez Pacheco, 17 (entre M. n. tuano y Vinaroz); Ramos Carrión 3; Parque de San Juan Bautista, casa número 21; Pilar de Zaragoza, 104 (próximo a Avenida de América); Francisco Silveira, 36; Don Ramón de la Cruz, número 109; Lagasca, 126; Alejandro González 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina a Ricardo Ortiz, Ventas); Emilio Ferrari, 25 (entrada por Carretera de Aragón, 150); Hermanos Machado, número 42 (entrada por Carretera de Aragón, 100); José Arcones Gil, número 100 (C. Oloria Eguaras); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 25; hotel (Colonia de San Vicente); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Calle Particular, 8 (Barrio del Querol); Virgen de Nuria, 5 (Barrio de la Concepción); María del Carmen, número 44 (Barrio de Extremadura); Paseo de Extremadura, 169 (frente a la gasolinera); Paseo de Extremadura, 310; Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Carnero); Mesón de Paredes, 85; Conde de Vista Hermosa, 25; Iglesias, 5 (entrada por General Ricardos, 13); Plaza de Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Antonio Antoranz, 1 (Plaza de Carabanchel Bajo); Alondra, 49; Alvarez Abellán, 8 (Colonia de San José Obrero); General Ricardos, 105; Vía de los Ingenieros, 6 (San Vicente Paul-Experi. mentales); Miramadrid, 18 (Usara); Próxima a Isabelita Usara, 64; Jesús del Gran Poder, 1 (Usara); Paseo de la Chopera, 31; Paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás del Hospital de Atocha); Avenida de la Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Cerro Negro, 7 (Punto de Vallecas); Peña Prieta, 39 (Punto de Vallecas); Enrique Velasco, 14 (próxima a Avenida de la Albufera, 73; Punto de Vallecas); Hermanos Santos, 88 (Punto de Vallecas); Avenida de la Albufera, 177 (Punto de Vallecas); Avenida de Palomeras, 112 (Colonia Sandi); Martínez de la Riva, número 41 (Punto de Vallecas); José Serrano, 11, esquina a Mariano Benlliure (Punto de Vallecas); Calle Seis, 7 (próxima a Colonia de San Pablo, Punto de Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER

727

## Don Basilio Martí Ballesté

INTERVENTOR GENERAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID

Falleció en Madrid el día 15 de octubre de 1963

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

El Excmo. Sr. Alcalde, en nombre de la Excmo. Corporación Municipal,

RUEGA una oración por su eterno descanso y participa que el próximo día 23 del actual, a la una de la tarde, se celebrará un funeral en la iglesia de Nuestra Señora la Real de la Almudena (Mayor, 92) en sufragio de su alma.



# COLEGIOS ELECTORALES DEL TERCIO DE CABEZAS DE FAMILIA

## Situación de los correspondientes a la circunscripción de Chamartín y Ventas

Terminamos hoy la publicación de la situación de los colegios electorales de la circunscripción de Chamartín e iniciamos las del de Ventas, correspondientes a las elecciones municipales del tercio de cabezas de familia. En días sucesivos publicaremos el resto de las circunscripciones electorales que nos faltan.

### Distrito de Chamartín (Terminación)

Sección 83: General Mola, 273. Colegio Saiz Solana.—Sección 84: General Mola, 273. Colegio Saiz Solana.—Sección 85: General Mola, 273. Colegio Saiz Solana.—Sección 86: General Mola, 273. Colegio Saiz Solana.—Sección 87: Nicaragua 1. Colegio La Inmaculada.—Sección 88: Nicaragua, 1. Colegio La Inmaculada.—Sección 89: General Mola, 281. Colegio San Luis Gonzaga.—Sección 90: General Mola, 281. Colegio San Luis Gonzaga.—Sección 91: Matilde Díez, 19. Grupo Escolar José Antonio.—Sección 92: Matilde Díez, 19. Grupo Escolar José Antonio.—Sección 93: Matilde Díez, 19. Grupo Escolar José Antonio.—Sección 94: Matilde Díez, 19. Grupo Escolar José Antonio.—Sección 95: Matilde Díez, 19. Grupo Escolar José Antonio.—Sección 96: Serrano, 209. Colegio San Patricio.—Sección 98: Antonio Rodríguez Villa, 31. Colegio Minerva.—Sección 99: Cañamo, 10. Colegio San Juan de la Cruz.—Sección 100: Cañamo, 10. Colegio San Juan de la Cruz.

### Distrito de Ventas

Sección 1: Refundida en la sección 3.—Secciones 2 y 139: López Aranda, 12. Colegio Municipal «La Concepción».—Secciones 3 y 1: López Aranda, 12. Colegio Municipal «La Concepción».—Sección 4: López Aranda, 12. Colegio Municipal «La Concepción».—Sección 5: Refundida en la sección 13.—Sección 6: Refundida en la sección 13.—Sección 7: Refundida en la sección 13.—Sección 8: Sebastián Francisco, 2. Escuelas Nacionales.—Sección 9: Gutiérrez Canales, 19. Grupo Escolar «Padre Coloma».—Sección 10: Sebastián Francisco, 2. Escuelas Nacionales.—Sección 11: Gutiérrez Canales, 19. Grupo Escolar «Padre Coloma».—Sección 12: Sebastián Francisco, 2. Escuelas Nacionales.—Sección 13: Plaza San Cristóbal, sin número. Delegación de ENASA (Pegaso).—Sección 14: Plaza San Cristóbal, sin número. Delegación de ENASA (Pegaso).—Sección 15: Carretera de Vicálvaro, próximo al número 10. Grupo Escolar.—Sección 16: Valdecánillas, 112. Escuela Nacional.—Sección 17: Refundida en la sección 18.—Secciones 18 y 5, 6, 7 y 17: Valdecánillas, número 112. Escuela Nacional.—Sección 19: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 20: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 21: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 22: Cangas de Onís, número 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 23: Refundida en la sección 24.—Secciones 24 y 23: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 25: Valdecánillas, 112. Escuela Nacional.—Secciones 26 y 141: Valdecánillas, 112. Escuela Nacional.—Sección 27: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».

Sección 28: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 29: Cangas de Onís, número 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».—Sección 30: Cangas de Onís, 7. Grupo Escolar «Carmen Cabezeu».

Sección 31: Valdecánillas, 112. Escuela Nacional.—Sección 32: Cas. Mío de Uclés, sin número. Grupo Escolar «República de Chile».—Sección 33: Valdecánillas, 112. Escuela Nacional.—Sección 34: Refundida en la sección 39. Grupo Escolar «República de Chile».—Sección 35: Refundida en la sección 39. Grupo Escolar «República de Chile».—Sección 36: Refundida en la sección 39. Grupo Escolar «República de Chile».—Sección 37: Refundida en la sección 39. Grupo Escolar «República de Chile».—Sección 38: Refundida en la sección 39. Grupo Escolar «República de Chile».—Secciones 39, 34, 35, 36, 37 y 38: Grupo Escolar «República de Chile».—Sección 40: Amposta, sin número. Grupo Escolar.

Sección 41: Amposta, sin número. Grupo Escolar.—Sección 42: Amposta, sin número. Grupo Escolar.—Sección 43: Plaza de la Reverencia, sin número. Grupo Escolar «Conde Romanones».—Sección 44: Florencio Llorente, 3. Colegio Municipal.—Sección 45: Carretera de Aragón, 37, 2. Centro de Estudios «Aragón».—Secciones 46 y 47: Florencio Llorente, 3. Colegio Municipal.—Sección 47: Refundida en la sección 46.—Sección 48: Plaza de la Reverencia, sin número. Grupo Escolar «Conde de Romanones».—Sección 49: Luis Ruiz, 24. Ex. Nacional «María Inmaculada».—Sección 50: Emilio Ferrari, 14. Escuela Nacional.

Sección 51: Plaza de la Reverencia, sin número. Grupo Escolar «Conde de Romanones».—Sección 52: Plaza de la Reverencia, sin número. Grupo Escolar «Conde de Romanones».—Sección 53: Plaza de la Reverencia, sin número. Grupo Escolar «Conde de Romanones».—Sección 54: Virgen del Lluç, 101. Grupo Escolar «Concha Espina».—Sección 55: Luis Ruiz, 24. Ex. Nacional «María Inmaculada».—Sección 56: Plaza de la Reverencia, sin número. Grupo Escolar «Conde de Romanones».—Sección 57: Virgen del Lluç, 101. Grupo Escolar «Concha Espina».—Sección 58: Virgen del Lluç, 101. Grupo Escolar «Concha Espina».—Sección 59: Virgen del Lluç, 101. Grupo Escolar «Concha Espina».—Sección 60: Luis Ruiz, 24. Ex. Nacional «María Inmaculada».

Sección 61: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 62: Elfo, 74. Escuela Nuestra Señora de Fátima.—Sección 63: Elfo, 74. Escuela Nuestra Señora de Fátima.—Sección 64: Elfo, 74. Escuela Nuestra Señora de Fátima.—Sección 65: Elfo, 74. Escuela Nuestra Señora de Fátima.—Sección 66: Elfo, 74. Escuela Nuestra Señora de Fátima.—Sección 67: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 68: Hermanos Machado, 16. Escuela Nacional.—Sección 69: Juan Pérez Zúñiga, 28. Escuela San Francisco Javier.—Sección 70: (Refundida en la Sección 71).

Sección 71 y 70: Arturo Madrid, número 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 72: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 73: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 74: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección

75: Juan Pérez Zúñiga, 28. Escuela San Francisco Javier.—Sección 76: Virgen del Lluç, 101. Grupo Escolar «Concha Espina».—Sección 77: Carretera de Aragón, 177. Escuela Orientación Profesional.—Sección 78: Hermanos García Noblejas, número 66. Grupo Escolar «Santo Domingo Savio».—Sección 79: López Aranda, 12. Colegio Municipal La Concepción.—Sección 80: Castillo de Uclés, sin número. Grupo Escolar «República de Chile».

Sección 81: Avenida Daroca, 10. Colegio San Francisco Javier.—Sección 82: Carretera de Aragón, número 177. Escuela de Orientación Profesional.—Sección 83: Hermanos García Noblejas, 66. Grupo Escolar «Santo Domingo Savio».—Sección 84: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 85: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 86: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 87: Arturo Madrid, 2. Grupo Escolar «Carlos V».—Sección 88: Sebastián Francisco, 2. Escuelas Nacionales.—Sección 89: Avenida Daroca, 10. Colegio San Francisco Javier.—Sección 90: Avenida Daroca, 10. Colegio San Francisco Javier.

Sección 91: Carretera de Aragón, número 19. Escuela Nacional.—Sección 92: Avenida de Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 93: Avenida de Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 94: Avenida de Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 95: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 96: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 97: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 98: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 99: Avenida de Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 100: Avenida de Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».

Sección 101: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 102: Avenida Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 103: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 104: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 105: Paseo Marqués de Zafra, 16. Grupo Escolar «Amador de los Ríos».—Sección 106: Avenida Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 107: Emilio Ferrari, número 14. Escuela Nacional.—Sección 108: Avenida Daroca, 10. Colegio San Francisco Javier.—Sección 109: Avenida Daroca, 58. Grupo Escolar «Onésimo Redondo».—Sección 110: Fermín Domínguez Ortiz, 5. Colegio Municipal.

Sección 111: Hermanos Machado, 16. Escuela Nacional.—Sección 112: Lago Constanza, 25. Colegio Municipal.—Sección 113: Hermanos Machado, 16. Escuela Nacional.—Sección 114: Francisco Villaspesa, 68. Escuela Nacional.—Sección 115: Emilio Ferrari, 14. Escuela Nacional.—Sección 116: Hermanos García Noblejas, 66. Grupo Escolar «Santo Domingo Savio».—Sección 117: Hermanos García Noblejas, 68. Escuela Miguel B. Vilatela.—Sección 118: Hermanos García Noblejas, 68. Escuela Miguel B. Vilatela.—Sección 119: Hermanos García Noblejas, 66. Grupo Escolar «Santo Domingo Savio».—Sección 120: Castillo de Uclés, s/n. Grupo Escolar «República de Chile».

(Continuará.)

## LAS ELECCIONES MUNICIPALES DIA A DIA

### Mañana finaliza el plazo de admisión de aspirantes a candidatos por el tercio sindical

EN FECHA INMEDIATA SE ANUNCIARÁN LOS DIAS DE ADMISION DE PROPUESTAS PARA LA SEGUNDA CONVOCATORIA

Desde ayer empezaron a funcionar oficinas de información para electores en las Tenencias de Alcaldía

Mañana acaba el plazo de presentación de solicitudes a candidatos por el tercio sindical para las elecciones del día 3. Hasta ahora, según nuestras noticias, son varias las solicitudes presentadas, y se espera que en los dos días que faltan sean muchas más las que se presenten.

Como se sabe, para poder ser candidato por el tercio sindical hace falta ser mayor de edad y vecino de Madrid, saber leer y escribir, figurar inscrito en el censo de afiliados de alguna de las entidades sindicales radicadas en el término municipal, tener las debidas condiciones de idoneidad legal moralidad y aptitud profesional para desempeñar cargos sindicales electivos.

Las propuestas pueden hacerse de cuatro formas distintas:

— Por escrito a la Junta Provincial de Elecciones Sindicales por dos Procuradores en Cortes de la representación sindical.

— Por acuerdo mayoritario de dos Juntas de Grupo Social o Económico de las entidades que figuran en la primera convocatoria.

— Por un grupo de afiliados a la Organización Sindical con adscripción directa a una de las entidades anteriormente mencionadas, que representen como mínimo la vigésima parte del total del censo respectivo.

— A petición propia, siempre que hubiera desempeñado cargo electivo sindical sin haber sido removido por falta cometida en su ejercicio.

Al día siguiente de la terminación del plazo de admisión, día 24, la Junta Provincial de Elecciones Sindicales proclamará los candidatos a concejales por el primer grupo del tercio sindical. En fecha inmediata se anunciarán los días de plazo para la presentación de propuestas a candidatos para la segunda convocatoria de elecciones, así como los Sindicatos locales participantes en la elección

de los compromisarios que habrán de elegir a los concejales del tercio sindical de esta convocatoria.

La Junta Municipal del Censo Electoral examina la documentación de cada una de las propuestas presentadas por el tercio familiar hasta el día 27, y el 28 procederá a la proclamación de candidatos a concejales por el tercio de cabezas de familia correspondientes a la primera convocatoria.

La lista se expondrá al público por orden alfabético. A los candidatos proclamados se les proveerá de certificaciones acreditativas de su carácter de tales.

Por lo que se refiere al segundo domingo de elecciones, y dentro del tercio familiar cuyo plazo de presentación de propuestas a candidatos acaba el próximo día 26, ayer no se registró la presentación de ninguna otra instancia, a las nueve que informamos en nuestro número del domingo.

### Oficinas de información para

Con el fin de facilitar a los cabezas de familia el ejercicio del sufragio en las próximas elecciones municipales, se han establecido en las Tenencias de Alcaldía unas oficinas delegadas de la Junta Municipal del Censo para la exclusiva información a los electores del emplazamiento de su sección y colegio electoral.

Estas oficinas funcionarán de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cuatro a nueve de la noche, todos los días laborables hasta el día de la elección, en que funcionarán sin interrupción, de nueve de la mañana hasta las cinco de la tarde, durante los días siguientes: Del 21 de octubre al 3 de noviembre, en las Tenencias de Alcaldía de Centro, Universidad, Chamberí, Latina, Chamartín y Tetuán, y durante los días del 28 de octubre al 10 de noviembre, en las de los distritos de Buenavista, Ventas, Retiro-Mediodía, Arganzuela-Villaverde, Carabanchales y Vallecas.

## INAUGURACION DEL CURSO EN EL COLEGIO MAYOR «GUADALUPE»

TRES EMBAJADORES Y EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA PRESIDIERON EL ACTO

Don Gregorio Marañón, director del Instituto de Cultura Hispánica, presidió el acto de inauguración del curso académico del Colegio Mayor hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe», al que asistieron los embajadores de Argentina, Paraguay y Bolivia, los encargados de Negocios de Perú, Ecuador y República Dominicana, alto personal del Instituto de Cultura Hispánica, los profesores Carisa y Coca, de Argentina, y los directores de los Colegios Mayores «Casa del Brasil», «Francisco Franco», «Jorge Juan» y «San Agustín».

El profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas don José Luis Rubio Cordón, a quien se le nombró colegial de honor, pronunció una conferencia, en la que desarrolló el tema «Iberoamérica: libertad y revolución». El profesor Rubio, tras recalcar

la necesidad de una inmediata revolución social y económica y examinar sus características, demostró las contradicciones que la Alianza para el Progreso debe superar si desea adecuarse a la realidad iberoamericana y analizó la incapacidad del comunismo para conducir un auténtico movimiento popular. Afirmó que el fracaso de la revolución cristiana en América se debe a la falta de líderes cristianos y a que los diversos partidos —democracia cristiana, nacionalismo, social-cristiano y «progresistas»—, cada uno por razones específicas, no están preparados para la ingente tarea que enfrentan. Por último, don José Luis Rubio expresó su esperanza y su convicción de que esa revolución cristiana se llevará finalmente a cabo, informada desde su mismo planteamiento de un profundo sentido humano.



## ULTIMA CORRIDA DE LA FERIA DE JAEN

JUAN TIRADO SALIO A HOMBROS

JAEN (domingo).—Con novillada en la que se lidiaron reses de don Manuel Camacho terminó la feria de San Lucas, que tuvo como base a los toreros de Córdoba. El hecho de que El Pireo repitiera en este festejo final hizo que la plaza registrara un lleno total (en anterior crónica ya dijimos que el aforo pasa de las quince mil localidades).

De don Manuel Camacho hemos visto muchas corridas esta temporada y fuimos testigos de bastantes éxitos. Hoy adolescieron sus reses de flojedad; tres estuvieron bien presentadas, pero las otras tres, no; tuvieron suavidad, excepto el quinto de lidia, que se mostró peligroso.

Juan Tirado, el novillero local, se volvió a apuntar otro triunfo resonante con su toro de mucha calidad. Brindó el novillo que abrió plaza al empresario de Córdoba, don Emilio Fernández; Tirado tiró muy bien de su enemigo, escaso de fuerzas, luciendo, sobre todo, en los naturales. Mató de estocada corta y descabello y le dieron una oreja. Con el cuarto, que saltó de salida la barrera, pero llegó bien a la muleta, realizó una faena al son de la música, con naturales, molinetes y trincheros de gran estilo. Terminó de estocada corta algo delantera y otra bien puesta y se le concedió otra oreja. Al final fue sacado a hombros.

Existía mucha expectación en torno a El Pireo, el novillero máxima esperanza, pero el segundo

novillo de lidia fue de los de poca presencia. El Pireo lo toreó con unas verónicas preciosas. Brindó la muerte a nuestro querido compañero Curro Castañares, crítico taurino del diario "Ya", y aunque el novillo achuchaba por el derecho, sobre todo a causa de una molesta banderilla, El Pireo lo toreó bien, especialmente al natural. Mató de media y dos intentos de descabello y dio la vuelta al ruedo. El quinto fue el peligroso. Manseó, además. El Pireo, a petición del público, realizó labor de lidia, muy valiente. Finalizó de dos pinchazos y estocada y oyó aplausos.

El tercero de lidia fue un inválido que se cayó varias veces, por lo que el público protestó. Florentino Luque es un torero onubense descubierto—según nos dicen—por el crítico García-Ramos, y en el poco tiempo que lleva en su profesión (ésta era su cuarta novillada) obtuvo destacados éxitos. Pero con este novillo no pasó de mostrarse voluntarioso. Mató de dos pinchazos y estocada corta y fue aplaudido. También se cayó el sexto de lidia, y Luque, después de lograr algunos pases en redondo, mató de estocada atravesada y descabello. En su honor sonaron palmitas.

El rejoneador don Alvaro Contradi se enfrentó, con poca fortuna, con un novillo de Arauz de Robles. Mostró buen estilo como jinete, pero falló en lo demás. Terminó con la res el sobresaliente como pudo.

RUBIERA

### EN VISTA ALEGRE

## UN ENCIERRO DE SALDO

Cerca de dos horas y tres cuartos duró el festejo del domingo en la plaza de Carabanchel, que además de pesado resultó muy aburrido debido al mal juego que dieron los novillos lidiados, de la divisa cacería de don Javier Solís. Huidos, flojos, difíciles, dieron mucho quehacer tanto a los varilargueros como a las cuadrillas. El novillo lidiado en quinto lugar

fue protestado y devuelto a los corrales por cojo.

El rejoneador Manuel Vidrié abrió el espectáculo lidiando a caballo un novillo de Prieto de la Cal, al que colocó rejoncillos, banderillas, la rosa y dos rejones de muerte. Vidrié, que fue ovacionado durante su actuación, pie a tierra acabó con el burel de certero golpe de verdugillo. Fue premiado con vuelta al ruedo.

Clemente Antolin «El Millonario» luchó por sacar partido de su primer enemigo, que buscaba el refugio de las tablas. No pudo apartar al astado de su querencia y tuvo que limitarse a trastearlo por la cara para despacharlo de un pinchazo y estocada. En el cuarto comenzó la faena con pases sentado en el estribo, para continuar por redondos y naturales, rodillazos y pases de espaldas. Hizo lo que pudo el muchacho y cuando mató de dos pinchazos se le ovacionó y salió a saludar.

José María Jiménez también estuvo voluntarioso con los dos novillos de su lote, pero sin poder superar las dificultades que presentaban. Terminó con el primero de una estocada caída, un pinchazo y otra entera. Al otro novillo—un sobrero de Válcárcel Toledo de poca presencia—, que fue condenado al luto por su mansedumbre, tras breve castigo lo despachó de una estocada y dos descabellos.

Debutó Joaquín Miranda, pacense, que no tuvo mejor suerte que sus compañeros con el ganado que le tocó en suerte. Estuvo decidido el muchacho y apuntó algún que otro detalle que agradó a la concurrencia. A su primero lo despachó de dos estocadas y descabello al segundo golpe, escuchando aplausos, y al que cerró plaza, entre general aburrimiento, de un pinchazo, media estocada y descabello a la primera.

### EN LAS VENTAE

## DOS VUELTAS AL RUEDO DE CURRITO Y UNA DE LUGUILLANO

Toca a su fin la temporada taurina. Todavía puede ser que, al amparo de las suaves temperaturas otoñales que disfrutamos, se celebre algún festejo más; pero el ambiente es de cierre. El domingo no llegaron a cubrirse los tres cuartos de plaza y ello gracias a la numerosa afluencia de extranjeros.

Con la casta muy justa, más bien muy escasa, salieron los novillos de El Pizarro de Casatejada, que, por otra parte, cumplieron en presencia y no resultaron peligrosos, lo que no quiere decir que se prestaran a demasiado lucimiento, ya que acusaron pocas fuerzas y sus arrancadas eran cortas y muchas veces renqueantes.

Tan sólo una vara tomó el primer novillo de Santiago Castro Luguillano y salió de ella resentido, tambaleante. Luguillano comenzó la faena de muleta con dos tandas de redondos, metiéndole la muleta al bicho en el pitón contrario. No hubo limpieza en estos pases ni en los tres naturales que vinieron después. La labor de Luguillano fue a menos y terminó embarullado. Tras un pinchazo hondo cobró una buena estocada entrando por derecho. Se le ovacionó y salió a saludar. En el cuarto de lidia Luguillano estuvo muy valiente ante un novillo mansueto y gazapón que le empujaba cuando toreaba por redondos. La pelea tuvo emoción, y cuando despachó de una estocada caída y descabello a la primera, le hicieron dar la vuelta al ruedo, que el diestro cortó a la mitad para pasar a la enfermería, de la que salió más tarde, aunque mermado de facultades.

Antonio García (Currito) se ganó merecidas ovaciones al torear por verónicas a los dos novillos de su lote. En la faena de muleta al tercero de la tarde Currito le echó sabor en los doblones dominadores y gracia y pinturería en los redondos y naturales, tirando superiamente del bicho en los dos o tres pases que tenía, pues después de ellos se iba al bulto y Currito superó con habilidad este defecto del animal. Así consiguió, a final de faena, una tanda de media docena de pases con la izquierda rematada con un precioso aro. El público jaleó a Currito durante su artística faena. Mató Currito de un pinchazo y una estocada superior y se pidió la oreja. A falta de premio mayor, Currito dio dos vueltas al ruedo. Muy decidido estuvo también Currito en el quinto, al que toreó sobre ambas manos; pero el burel entraba gazapeando y se quedaba a media arrancada, lo que restó brillantez a la faena. Terminó Currito de una estocada y tres golpes de descabello, escuchando aplausos.

Completaba la terna Fernando dos Santos, novillero portugués,

nuevo en la plaza. Dos Santos no hizo nada destacable con la capa, y con la franela estuvo valeroso toda la tarde, aunque poco decidido a la hora de matar. A su primero lo despachó de media estocada, aliviándose, y descabello al primer golpe. El sexto novillo atropelló a Dos Santos cuando las cuadrillas intentaban sujetarlo, de salida. Se libró milagrosamente de un grave percance, pues el bicho le arrancó el cuello de la camisa. Dos Santos se encontró,

al final, con un enemigo que por su mansedumbre no fue picado y ofrecía peligro. A fuerza de valeroso castigo, Dos Santos consiguió torear por redondos y naturales, que levantaron fuertes ovaciones. Pero al montar la espada, Dos Santos se iba de la suerte antes de iniciarla, y pinchó numerosas veces, por lo que el tiempo pasó y sonó un aviso. Cuando el toro dobló hubo aplausos para el esfuerzo del portugués.

ROJAS

### INFORMACION FINANCIERA

## SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA SANTA BARBARA, S. A.

Capital desembolsado: 531.562.500 pesetas

**Emisión de 260.000.000 de pesetas en Obligaciones hipotecarias de 1.000 pesetas nominales cada una, serie B.**

TIPO DE EMISION.—100 por 100, libre de gastos para el suscriptor.

INTERES: 6,95 por 100 anual, con impuestos a cargo del tenedor, excepto el de negociación, que será por cuenta de la Sociedad emisora. Los cupones serán semestrales, de vencimiento 22 de abril y 22 de octubre de cada año. El primer cupón se abonará el 22 de abril de 1964, con devengo desde el primer día siguiente al de la emisión.

RENTA LIQUIDA: 6,25 por 100 anual, habida cuenta de la prima extraordinaria que se detalla a continuación.

PRIMA EXTRAORDINARIA: Se abonará a las obligaciones una prima extraordinaria del 0,968 por 100 anual, libre de gastos e impuestos, a partir del primer año de la emisión y hasta la amortización de los títulos.

AMORTIZACION: Se realizará en 20 años, por sorteos anuales, siendo el primer sorteo en 1969, con opción de reembolso a la par o continuar en posesión de los títulos, manteniendo el derecho de opción en cualquiera de los sorteos posteriores. La Sociedad se reserva el derecho de anticipar la amortización en cualquier momento mediante reembolso a la par del total o parte de los títulos en circulación o por cualquier otro medio legal.

Ha sido solicitada la autorización de la Junta de Inversiones para que estos títulos sean aptos para la inversión de fondos de las Cajas de Ahorro, Montepíos y Mutualidades Laborales.

También se solicitará la admisión de estas obligaciones en la cotización oficial de las Bolsas de Madrid y Bilbao y gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Seguros para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros y de las Entidades de Capitalización y Ahorro.

La inversión de estos títulos goza de la desgravación establecida por la ley de 26-12-58 en la Contribución General sobre la Renta, así como de la exención regulada por las disposiciones del Ministerio de Hacienda del 5 y 6 de agosto de 1959 sobre incrementos no justificados de patrimonio.

La suscripción quedará abierta el 22 de octubre de 1963 en las oficinas centrales y sucursales de las siguientes entidades bancarias:

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO	BANCO DE GIRON
BANCO DE BILBAO	BANCO HERRERO
BANCO ASTURIANO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	BANCO DE VIZCAYA
BANCO HISPANO AMERICANO	BANCO DE VITORIA
BANCO GUIPUZCOANO	BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL
BANCO GARRIGA NOGUES	BANCO DE LA CORUÑA

La suscripción será cerrada en el momento en que quede cubierta.

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

PAGO DE INTERESES

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 31 de octubre actual se satisfará el interés fijo del 6,95 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, a los BONOS DE TESORERIA, segunda serie, emisión 1959.

La cantidad líquida a percibir será de pesetas 26,41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 8, vencimiento 31 de octubre.

La Coruña, octubre de 1963.

## BOLETIN METEOROLOGICO

La pasada noche llovió en general débilmente en puntos de Galicia, Cantábrico y cuenca del Duero. La nubosidad fue abundante en la cabecera del Ebro y Levante.

Tiempo probable: Nubes bajas a primera hora en Levante y neblinas en el Cantábrico. En Galicia, cielo parcialmente nublado con régimen de alguna lluvia aislada. En el resto de la Península y Baleares nubosidad escasa. En Canarias aumento de la nubosidad.



# LOS DEPORTES

EN CHAMARTIN (1-1)

## Sorpresa y empate entre el Madrid y el Betis

LOS MADRIDISTAS, CON JUEGO SIN NERVIOS, NO PUDIERON FORZAR LA CERRADA DEFENSA DE LOS BETICOS

Si el juego desangelado, triste, aburrido y sin ritmo que el Real Madrid puso sobre el verde tapete del Estadio en la tarde del domingo, frente al Real Betis, lo hubiera sacado a relucir en la noche del Glasgow Rangers, a estas horas, con toda seguridad, el fútbol español no tendría representante en la Copa de Europa, aún contando con el gol de ventaja arrancado en la capital escocesa. Con ese juego pobre y chato, carente de estocada y sin cohesión entre líneas, pocas ilusiones pueden sentirse en un partido medianamente equilibrado, en el que los dos protagonistas anden a la par en cuanto a posibilidades ofensivas. En el choque con los escoceses lo hubiera pasado mal, muy mal, el Real Madrid. En cambio, contra el Betis, es posible que la pobreza del juego blanco quede disimulada por la floja del conjunto bético, hasta el punto de que lo normal hubiera sido una victoria clara del equipo madridista. Con eso puede hacerse una idea bastante exacta el lector que no estuviera en el Estadio presenciando el choque anodino entre el invicto Real Betis y el campeón Real Madrid.

De un lado, ataques continuos, sin orden ni concierto, con fallos abundantes tanto individual como colectivamente. De otro, defensa a ultranza, con facilidades máximas en la primera mitad, en la que hasta los defensores blancos llegaban cómodamente a los dominios de Pepín, sin nadie que cortara su avance. La goleada, sinceramente, se veía llegar. Y así, cuando a los diecinueve minutos Di Stefano acertó en el remate y subió el primer gol al marcador, parecía que el partido quedaba encarrilado por los caminos justos de una superioridad manifiesta, que no otro era el panorama técnico y táctico de aquellos minutos iniciales. Hasta ese momento sólo quedaba al descubierto el amplio bagaje de errores que acompañaba a los jugadores béticos en sus ambiciones defensivas, que las ofensivas ya habían muerto en la más clara ocasión de la tarde, a los cinco minutos, con el fallo escandaloso de Luis. En el minuto diecinueve, por tanto, la paloma de la esperanza aleteó sobre los hinchas del Estadio. Y el que más y el que menos, con todo fundamento, esperó la goleada.

### EL GOL QUE VALE UN PUNTO

La ilusión duró tan sólo siete minutos. Corto plazo para saborear el solitario gol de Di Stefano, que era como la taza de buen café en la sobremesa dominadora, tras la recuperación del horario normal del fútbol, pues el fútbol ha vuelto a Chamartín a las cuatro y media de la tarde. La ilusión, como digo, duró un suspiro. Porque a los veintiséis minutos, en jugada sin peligro, Isidro tuvo la desgracia de desviar el lejano remate de Molina y el balón llegó al fondo de la red por el lado contrario al que ocupaba Araquistáin, quien no esperaba que su defensa obsequiara a sus ex compañeros de aventuras balompiédicas con tan hermoso regalo. ¡Y qué regalo! Un gol que en ese momento valía el empate, con su consiguiente influencia en la moral combativa del rival. Un gol que al término del encuentro supondría un punto positivo y el continuar manteniendo la condición de equipo invicto en el Torneo. Todo eso como fruto de una de las muchas jugadas desgraciadas que el Real Madrid prodigó a lo largo del encuentro. O, si se quiere de otro modo, como consecuencia de una de las muchas jugadas de fortuna que el Real Betis prodigó a lo largo del partido. Todo es según el color del cristal con que se mire.

Lo lógico, a partir del empate, es que el conjunto blanco hubiera redoblado sus esfuerzos para deshacer la igualdad. Y no cabe duda que así lo hizo. Pero tan desangeladamente, tan a la espera y con tanta lentitud en su juego, que daba la impresión de que algunos jugadores estaban haciendo acopio de fuerzas para más altas y populares empresas. Por ejemplo, por el compromiso de Londres, con la camiseta que ha simbolizado al resto del mundo. Porque da la circunstancia de que tanto Di Stefano como Puskas fueron pobres y disminuidas sombras de la pareja que en la noche del Glasgow mereció los mayores aplausos. Di Stefano falló goles que cualquier principiante hubiera llevado al marcador; Puskas, sometido a implacable marcateje por el rollo Martínez, apenas si pudo ensayar su disparo en algún que otro golpe franco. Fuera de eso, los dos ases brillaron por su ausencia y por sus fallos. Y por ahí, por esa vía de agua abierta en la delantera, el fútbol que nacía en los pies y en la inteligencia de Muller se perdía ingenuamente entre la inoperancia de Di Stefano y Puskas, la brega anónima de Félix Ruiz y el ostracismo de Gento, al que no llegaba un balón ni instancia. En cambio, si los tenía y operaba ellos bastante felizmente Evaristo. Pero su es-

fuerzo también iba a parar al limbo de la inutilidad. Y así, minuto a minuto, primero con esperanza, después con prisa y, por último, con nerviosismo, el partido fue acercándose al desenlace, con la sorpresa de un empate en el marcador.

### SORPRESA Y TALISMAN

Sorpresa para los que no fueron a Chamartín, incluidos todos los hinchas béticos, que estoy seguro no soñaban con sacar tajada del feudo madridista. Y mayor sorpresa aún para los que estuvieron en el Estadio, porque a éstos les fue dado comprobar los pocos o nulos méritos realizados por el Betis para llevarse un punto. Y aún más sorpresa porque nadie puede comprender cómo a un equipo que renuncia voluntaria y totalmente a la acción ofensiva y que ofrece abundantes fallos —al menos en la primera media hora— en sus líneas de retaguardia no le golca el Madrid de las grandes figuras y de las grandes proezas. Totalmente incomprensible. Y es que ni analizando o teniendo en cuenta los fallos ya citados de los delanteros blancos se puede sacar en consecuencia la justificación del empate. Para comprender esta igualdad hay que tener en cuenta dos factores: la presencia de Pepín, el portero bético, y el talismán de la buena suerte que el Betis lleva esta temporada en el baúl del equipaje. Sólo de esta forma comprende el aficionado que el Betis forzara un empate.

De Pepín, héroe de la tarde, sólo caben elogios, porque no va a caer uno en el absurdo de decir que el portero tuvo suerte en tal o cual remate. Los guardametas están para parar. Y esa función la cumplen con más o menos fortuna, pero siempre con riesgo, con voluntad y con su presencia bajo los palos. Pepín, sinceramente, tuvo una tarde redonda, en la que creo se ha ganado la titularidad para Belfast con amplio margen de ventaja sobre los demás porteros españoles del momento. Pero aún con esa buena tarde de Pepín, aun con la brega incansable de Martínez y la correosidad de Lasa, el Betis hubiera sido derrotado de Chamartín a no ser por el talismán de la suerte. No hay otra figura que mejor cuadre para definir lo que el Betis es en el actual Torneo liguero. Sencillo y claro, un equipo con suerte. Eso sí, un equipo bien preparado físicamente, porque hay que ver la forma en que los jugadores corrieron y batallaron a lo largo de los noventa minutos de juego. Y, además, un conjunto disciplinado, que salió al campo a perder por la mínima diferencia o a buscar un empate y no quiso romper la consigna del mando ni siquiera en los minutos finales, cuando entre Luis, Ansoa o Molina tuvieron más de una oportunidad para hacer más grande aún la sorpresa de la tarde.

### EL FUTBOL DEL FUTURO

Hubiera sido el remate de la adversidad o la jugada generosa de la suerte, y ni los dioses de aquel Lando ni los de éste quisieron complicarse más la existencia, ni complicársela al colegiado de turno, que ya tenía bastante, el señor Gómez Arribas con lo que se iba cocinando en los noventa minutos de juego. Sobre el arbitraje hay y habrá comentarios para todos los gustos. ¿Fue buena su actuación? ¡No! Resultó tan catastrófica como muchos seguidores manifestaron ruidosamente. ¿De ninguna manera! El señor Gómez Arribas, a mi entender, sólo tuvo un fallo de bulto y es no hacer válida su autoridad, cortando de raíz los brotes de mala educación que salieron a relucir en los momentos del imperio de los nervios. Los árbitros contemplativos y condescendientes no están acordes con el Reglamento. Y por esa razón, sólo por esa, no me agradó la actuación del señor Gómez Arribas. Errores técnicos no tuvo muchos y los que salieron al exterior carecen de importancia. En cambio, se perdió en un mar de discusiones y aguantó diálogos airados, con consecuencias nada agradables para su autoridad. ¿Por qué no se deciden los árbitros a aplicar el Reglamento y la autoridad con toda decisión? Quizá, de hacerlo así, se evitarían muchos disgustos. Y hasta es posible que el propio fútbol saliera ganando, porque entonces, sólo entonces, tendríamos la seguridad de ir al campo a ver un partido de noventa minutos. Y no un simulacro de partido en el que sólo se juega la mitad del tiempo marcado. El resto se va en balones muertos, caídas, interrupciones, etc., etcétera. Ya va siendo hora de acabar con todo ello.

Los protagonistas de la sorpresa fueron los siguientes:

REAL MADRID.—Araquistáin; Isidro, Santamaría, Casado; Muller, Zoco; Evaristo, Félix Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

REAL BETIS.—Pepín, Colo, Ríos, Grau; Martínez, Montaner; Lasa, Luis, Ansoa, Kuzman y Molina.

José María LORENTE

EN VALLEJO (2-1)

## Mal partido del Atlético de Madrid, vencido por el Levante

A la media hora del segundo tiempo fue expulsado el rojiblanco Griffa

VALENCIA.—La visita del Atlético de Madrid a Vallejo era temida, máxime teniendo en cuenta su situación comprometida en la tabla y porque reconociendo, no obstante, su valía, podía esperarse que frente al Levante se iniciara la recuperación. Pero ésta, por lo menos en este partido, no se produjo y el Atlético de Madrid defraudó una vez más en la presente temporada. Puesto en juego el balón por los locales, éstos se lanzaron con animosidad hacia el área atlética, sobreviniendo el gol obtenido por Vall.

Se animó el partido con motivo del empate conseguido por Adelardo, y el dominio se hizo alterno. Con más precauciones por parte de los locales, ante la peligrosidad del adversario en sus avances. No obstante, hay que decirlo, hubieron más ocasiones de peligro en el área visitante que en la local, empleándose la defensa atlética, sobre todo Griffa, con demasiada dureza, y viéndose ventr por tal motivo el penalty. Como así fue y que proporcionó al Levante el gol de la victoria.

Después del descanso, y ante la presión que ejercía el Levante, el Atlético se replegó, dejando tan sólo delante a Aramburu, Jayo y Rives. Estos poco podían hacer, ya que estuvieron estrechamente marcados. Este repliegue a ultranza, incomprensible en un equipo como el Atlético de Madrid, favoreció enormemente a los locales, que dominaron intensamente. Mas tarde pareció que los atléticos se dieran cuenta del error que estaban cometiendo y entonces desplegaron sus líneas, y ya sus avances resultaron más firmes, decididos y encontrando apoyo entre sus hombres.

A los treinta y un minutos vino la expulsión de Griffa, en ocasión de una entrada demasiado violenta a Torrens. Si bien ambos juga-

dores, durante el tiempo que se llevaba de partido, iban buscándose el uno al otro, hasta que el árbitro decretó la expulsión de Griffa, ya que había sido amonestado en más de una ocasión.

En los distinguidos se puede citar, por parte de los visitantes, a Madinabeytia. En la defensa, aunque un poco violento, Griffa; siendo la línea media la más bu- yidora. Mientras que la delantera fue nula completamente. Por el Levante, Rodri, en la puerta; Alustiza, en la defensa; siendo la media, como la visitante, lo mejor del conjunto. Vall, peligrosísimo, y el ala izquierda, Juliá-Pepín, voluntariosa.

### TANTOS Y ALINEACIONES

Inauguró el marcador el Levante a los dos minutos de juego, en ocasión de un ataque de esquina lanzado por Torrens, produciéndose un barullo ante Madinabeytia, siendo resuelto favorablemente por Vall.

Consiguió Adelardo el gol del empate al cederle el esférico Ramiro en la ejecución de un golpe franco indirecto, a los diecinueve minutos.

A la media hora Calleja zancadilleó dentro del área a Vall, decretando el árbitro el correspondiente penalty, ante las protestas de los jugadores atléticos. Pepín, que se encargó de ejecutar el máximo castigo, lo transformó en el gol de la victoria.

### Alineaciones:

LEVANTE.—Rodri; Victoriero, Alustiza, Calpe; Vidal, Castelló; Vall, Wanderley, Torrens, Juliá y Pepín.

ATLETICO DE MADRID.—Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaría; Aramburu, Adelardo, Jayo, Amador y Rives. (Mencheta.)

## LAS QUINIELAS

ANTERIOR

PROXIMA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Barcelona - Valladolid	1
2 Sevilla - Zaragoza	1
3 Levante - At. Madrid	1
4 Oviedo - Murcia	2
5 At. Bilbao - Pontevedra	1
6 Elche - Valencia	1
7 R. Madrid - Betis	X
8 Córdoba - Español	1
9 Alavés - Salamanca	2
10 Celta - Burgos	1
11 Coruña - Gijón	1
12 Santander - R. Sociedad	2
13 Abarán - S. Fernando	1
14 At. Ceuta - Eldense	1
RESERVA	
1 Mallorca - Tenerife	1
2 Málaga - Algeciras	2

Copa de S. E. el Generalísimo	1.ª
1 Celta - Cádiz	1
2 S. Fernando - R. Sociedad	1
3 Orense - Huelva	1
4 Indauchu - Granada	1
5 At. Ceuta - Alavés	1
6 U.P. Langreo - Algeciras	1
7 Las Palmas - Constancia	1
8 Guejuna - Tenerife	1
9 Eldense - Gijón	1
10 Mallorca - Santander	1
11 Onteniente - Badalona	1
12 Burgos - Melilla	1
13 Salamanca - Málaga	1
14 Abarán - Coruña	1
RESERVA	
1 Hospitalet - Hércules	1



## TERCERA DIVISION

# EL PLUS ULTRA SE MANTIENE INVICTO

## Victoria del Carabanchel y empate del Rayo en el grupo madrileño

El partido Plus Ultra-Guadalajara, jugado el domingo por la mañana en el campo de Vallecas ante gran cantidad de público, fue una nueva y fácil victoria del imbatido equipo asegurador, que derrotó al Guadalajara por cinco tantos a cero.

Está visto que el Plus Ultra no tiene enemigo dentro del grupo, pues aunque el Guadalajara se presentaba como uno de los pocos que podía hacerle cara, aunque el domingo puso entusiasmo, nada pudo hacer para librarse de esta derrota.

En el primer tiempo el Plus Ultra logró dos tantos, que fueron marcados por Chillón en propia meta, y por Ibarra al lanzar un penalty por falta de Agustín al propio extremo madrileño.

En el segundo tiempo los aseguradores se anotaron otros tres tantos, los dos primeros conseguidos por Madrid y el último por Grosso.

**PLUS ULTRA:** Patiño; Rodri guez, Díaz, Fernández; Labernia, Maroto; Peral, Martín, Madrid, Grosso e Ibarra.

**GUADALAJARA:** Domenech; Juan Antonio, Chillón, Agustín; Camargo, Gelo; Quillo, Boix, Tomás, Olías y Duarte.—B.

### CARABANCHEL, 4; SANTA BARBARA, 2

El Carabanchel ha vencido por cuatro goles a dos al Santa Bárbara en un partido de escasa calidad.

Puesto el balón en juego, al minuto lo recoge Amán, a pase de Elias, y consigue el primer gol para el Carabanchel.

A los veinticuatro minutos, un rechace de la defensa del Carabanchel lo aprovecha el extremo derecho del equipo visitante para marcar el empate, y con este resultado se llega al descanso.

En la continuación, en un avance, Laborda pasa a Amán y éste marca el segundo gol.

A los veinticinco minutos, un mal entendimiento de la defensa carabanchelera y el balón llega a las manos del portero, pero éste no se hace con él, y el empate lo consiguen los visitantes por mediación de su interior Emilio.

A los treinta y seis minutos, Felines pasa a Amán y éste a Laborda, quien logra el tercer tanto.

A los cuarenta, Felines pasa a Laborda, que marca el cuarto y último tanto.

### GETAFE, 1; RAYO, 1

Con empate a un gol terminó el partido Getafe-Rayo, de Tercera División.

Se inicia el juego con dominio alterno, pasando el Rayo por algunos momentos de apuro, y el Getafe consigue inaugurar el marcador por mediación de Durá cuando van siete minutos.

Hasta el descanso no hubo más goles, y en la continuación sigue el juego alterno, con ligera presión del Rayo en el centro del campo. El equipo madrileño juega mejor que en los primeros cuarenta y cinco minutos.

Cuando faltaban dos minutos para el final, Escobosa consigue el gol del empate de una forma algo dudosa.

### TOLEDO, 7; LEGANES, 1

El partido se disputó en el campo de Palomarejos.

A pesar del resultado, el Toledo hizo un mediano partido, por falta de su ligazón entre la media y la delantera, singularmente durante la primera parte, en la que sólo pudo conseguir dos goles, finalizando así este periodo. El primer tanto lo consiguió Castillo, al ejecutar un saque indirecto, dentro del área visitante, a los treinta minutos, y el segundo, dos antes de terminar esta parte, obra de Medina, al aprovechar un buen servicio de Juanito.

Castillo volvió a marcar el tercer tanto a los veinte minutos, y Medina conseguía el cuarto dos minutos más tarde.

El Leganés, a pesar de los cuatro tantos, no se entregó en ningún instante.

### TALAVERA, 5; FEMSA, 1

El partido de Tercera División, Talavera-Femsa, terminó con la victoria local por cinco goles a uno.

El primer gol fue obra de Ribera, de tiro fuerte a media altura.

A los dos minutos de este gol se le anuló otro al Talavera por fuera de juego.

El segundo gol válido vino a los treinta minutos y su autor fue Marcos, que aprovechó un centro desde la derecha.

En la continuación vuelve a marcar el Talavera, en pleno dominio del Femsa, y el autor material fue también Ribera, y lo consiguió a los dieciocho minutos.

Dos minutos más tarde, en una pelota alta bombeada, la recogió La Mata y, de rápido disparo, marcó el cuarto tanto.

El quinto tanto también lo llevó a las mallas el propio Lamata, y después de una falta hecha al interior Serrano, que tuvo que retirarse del campo con una luxación de clavícula, fue castigada con penalty, que el medio Perales lo transformó en el tanto del honor.

## Resultados

### GRUPO PRIMERO

Foz, 3; Mabril, 2.  
Buen, 2; Gran Peña, 4.  
Choco, 1; Compostela, 7.  
Marín, 1; Ferrol, 4.  
Arosa, 2; Corujo, 0.  
Arsenal, 1; Couto, 0.  
Lugo-Alondras (aplazado).  
Turista-Lemos (aplazado).

### GRUPO SEGUNDO

San Martín, 2; Siero, 2.  
Candás, 1; Caudal, 3.  
Somo, 1; Avilés, 3.  
Calzada, 0; Luarca, 5.  
Camocha, 3; Vetusta, 1.  
Pelayo, 2; Pravia, 0.  
Laranes, 5; Aller, 1.  
Turón, 2; Santa Marina, 3.

### GRUPO TERCERO

Torrelavega, 2; Baracaldo, 0.  
Astilleros, 1; Basconia, 1.  
Portugalete, 0; Rayo, 2.  
Santurtzi, 1; Guecho, 1.  
Erandio, 1; Arsenal, 3.  
Reinosa, 1; Sestao, 2.  
Amorebieta, 3; Guarnizo, 2.  
Galdacano, 2; Barrera, 2.

### GRUPO CUARTO

Real Unión, 5; Aurera, 2.  
San Sebastián, 2; Euskalduna, 2.  
Logroñés, 2; Obereña, 0.  
Elbar, 7; Iruña, 2.  
Touring, 2; Mondragón, 1.  
Tolosa, 2; Alfaro, 1.  
Chantrea, 3; Beasain, 0.  
Mirandés, 4; Azcoyen, 0.

### GRUPO QUINTO

Teruel, 0; Calvo Sotelo, 4.  
Sabiniano, 2; Ejea, 3.  
Barbastro, 0; Caspe, 2.  
Amistad, 0; Calatayud, 0.  
Alcañiz, 0; Arenas, 2.  
Escatrón, 3; Monzón, 1.  
Mequinenza, 0; Numanzia, 3.  
Tarazona, 2; Huesca, 2.

### GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Tarrasa, 2; Gimnástico, 0.  
Girona, 0; Sans, 1.  
Vich, 3; Fabra y Coats, 3.  
Gironella, 0; Mataró, 1.  
Tortosa, 2; Manresa, 0.  
Reus, 5; Villafraña, 0.  
Vianueva, 5; Puig Reig, 2.  
Calella, 4; Granollers, 2.  
San Andrés, 1; Lérida, 1.  
Caudal, 0; Sabadell, 1.

### GRUPO NOVENO

Carcagente, 3; Oliva, 1.  
Olimpico, 5; Requena, 1.  
Sueca, 0; Acero, 2.  
Gandia, 1; Alcoyano, 0.  
Onda, 0; Castellón, 0.  
Buñol, 3; Cullera, 0.  
Saguntina, 4; Canals, 0.  
Alcira, 2; Tabernes, 0.

### GRUPO DECIMO

Albacete, 2; Almansa, 1.  
Rayo, 2; Aguilas, 1.  
Monóvar, 1; Cartagena, 4.  
Imperial, 3; Jumilla, 1.  
Orihuela, 2; Cieza, 1.  
Alicante, 4; Illicitano, 3.  
Cartagena, 6; Madrigueras, 0.  
Lorca, 3; La Roda, 1.

### GRUPO UNDECIMO

Jaén, 4; Veleño, 0.  
Marbella, 1; Malagueño, 0.  
Fuengirola, 3; Imperio, 1.  
Priego, 3; Adra, 1.  
Elcano, 1; Cordobés, 1.  
Ronda, 2; Antequera, 0.  
Linares, 2; R. Granada, 1.  
Hispania, 1; Ilturgi, 0.

### GRUPO DUODECIMO

Barbate, 2; Jerez, 3.  
Ecija, 2; Sevilla Atlético, 4.  
Coria, 1; Balón, 1.  
Riotinto, 1; P. Real, 1.  
Ayamonte, 0; Linense, 1.  
Jerez Industrial, 4; La Palma, 2.  
Cañamera, 2; Chiclanero, 2.  
Portuense, 2; Kimber, 2.

### GRUPO DECIMOTERCERO

Arandina, 1; La Bañeza, 1.  
Júpiter, 1; Medinense, 1.  
San Pedro, 0; Hullera, 0.  
Palencia, 3; Astorga, 0.  
Europa, 9; Ciudad Rodrigo, 1.  
Juventud, 2; Ponferradina, 1.  
Peñaranda, 0; Leonesa, 3.  
Salmantino, 0; Béjar, 3.

### GRUPO DECIMOCUARTO

Talavera, 5; Femsa, 1.  
Conquense, 2; Avila, 1.  
Plus Ultra, 4; Guadalajara, 0.  
Toledo, 7; Leganés, 1.  
Carabanchel, 4; Santa Bárbara, 2.  
Getafe, 1; Rayo, 1.  
Alcalá, 4; Aranjuez, 3.  
Segoviana, 6; Torrijos, 1.

### GRUPO DECIMOQUINTO

Diter, 1; Villarrobledo, 0.  
Emeritense, 1; Alcázar, 0.  
Plasencia, 1; Calvo Sotelo, 0.  
Sociedad, 4; Don Benito, 2.  
Tomelloso, 0; Extremadura, 0.  
Manchego, 0; Cáceres, 2.  
Madrileño, 4; Badajoz, 5.

## SEGUNDA DIVISION

## Real Sociedad, Salamanca y Algeciras, vencedores a domicilio

## GRUPO PRIMERO

Dos victorias a domicilio presenta el balance de esta jornada en el primer grupo y ambas con indudable refrendo de sorpresa, aunque diametralmente opuestas en su trascendencia. Mientras que el resultado de Vitoria permite a los salmantinos alejarse de la peligrosa zona de refaguardia incluso a trueque de un mayor hundimiento del colista Alavés. La Real Sociedad concede testimonio de sus aspiraciones al título, con una victoria tan holgada como inesperada en el Sardinero. No marchan bien las cosas para el Santander, cuyo equipo está mostrando por encima de su irregularidad un desconcertante hundimiento de orden moral que adquiere grandes proporciones en el transcurso de los gallos. Los dos gallos, Europa y Coruña, jugaban en sus respectivos domicilios y sus triunfos sobre Indauchu y Gijón sólo

## RESULTADOS

Europa, 3; Indauchu, 0.  
Alavés, 0; Salamanca, 1.  
Orense, 2; Constancia, 0.  
Celta, 3; Burgos, 0.  
Coruña, 4; Gijón, 1.  
Osasuna, 6; Langreo, 2.  
Santander, 1; R. Sociedad, 4.  
Badalona, 2; Hospitalet, 1.

vienen a confirmar su firme trayectoria en la lucha por el primer puesto. En el partido de rivalidad catalana el factor campo bastó para determinar la mínima ventaja que el Badalona precisaba para vencer al Hospitalet. Los triunfos del Celta, Orense y Osasuna siguieron una línea lógica, sólo alterada con la holgada "producción" de los delanteros pamplonicos.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. EUROPA	6	5	1	0	12	2	11 + 5
2. Coruña	6	5	1	0	18	6	11 + 5
3. Real Sociedad	6	5	0	1	11	3	10 + 4
4. Orense	6	3	1	2	5	5	7 + 1
5. Hospitalet	6	2	2	2	11	8	6
6. Osasuna	6	2	2	2	14	12	6
7. Celta	6	2	2	2	6	6	6
8. Constancia	6	2	2	2	9	12	6
9. Burgos	6	2	1	3	9	10	5 - 1
10. Salamanca	6	2	1	3	8	11	5 - 1
11. Badalona	6	2	1	3	7	11	5 - 1
12. Langreo	6	2	1	3	8	14	5 - 1
13. Gijón	6	2	0	4	11	10	4 - 2
14. Indauchu	6	1	2	3	7	10	4 - 2
15. Santander	6	1	2	3	0	15	4 - 2
16. Alavés	6	0	1	5	5	15	1 - 5

## GRUPO SEGUNDO

## RESULTADOS

Las Palmas, 4; Hércules, 3.  
Mallorca, 3; Tenerife, 0.  
Cádiz, 2; Meilla, 0.  
Abarán, 1; San Fernando, 0.  
At. de Ceuta, 3; Eldense, 1.  
Málaga, 0; Algeciras, 2.  
Onteniente, 3; Huelva, 1.  
Granada, 2; Mestalla, 1.

cuentro con los alicantinos. Siguen de cerca los granadinos, pero ya en línea más moderada, como lo demuestra su apretada victoria sobre el colista Mestalla en Los Cármenes. Los triunfos de Abarán y Ceuta normales e intrascendentes por ahora. Importante la victoria del Cádiz frente al Melilla, ya que permite a los gaditanos dejar la cola de la clasificación.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. MALLORCA	6	5	0	1	15	3	10 + 4
2. Las Palmas	6	4	1	1	10	5	9 + 3
3. Granada	6	3	2	1	12	7	8 + 2
4. Melilla	6	2	3	1	10	6	7 + 1
5. Málaga	6	3	1	2	7	6	7 + 1
6. Onteniente	6	2	2	2	8	6	6
7. Hércules	6	3	0	3	12	15	6
8. Algeciras	6	2	2	2	6	10	6
9. Atlético de Ceuta	6	2	2	2	6	9	6
10. Huelva	6	1	3	2	8	8	5 - 1
11. Abarán	6	2	1	3	7	7	5 - 1
12. Eldense	6	2	1	3	6	13	5 - 1
13. Tenerife	6	2	1	3	5	10	5 - 1
14. San Fernando	6	2	0	4	3	5	4 - 2
15. Cádiz	5	1	0	4	3	4	3 - 3
16. Mestalla	5	0	2	3	6	10	2 - 2

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. Plus Ultra	6	6	0	0	23	3	12
2. Carabanchel	6	5	0	1	16	8	10
3. Toledo	6	5	0	1	26	13	10
4. Guadalajara	6	3	2	1	14	10	8
5. Segoviana	6	3	1	2	22	15	7
6. Alcalá	6	3	1	2	14	11	7
7. Talavera	6	2	3	1	16	14	7
8. Conquense	6	3	1	2	7	10	7
9. Femsa	6	3	0	3	12	13	6
10. Getafe	6	2	2	2	10	8	6
11. Avila	6	1	3	2	7	9	5
12. Rayo	6	2	1	3	8	10	5
13. Leganés	6	1	1	4	11	21	3
14. Santa Bárbara	6	0	2	4	9	19	2
15. Aranjuez	6	0	1	5	6	19	1
16. Torrijos	6	0	0	6	5	23	0



# EL BETIS, LIDER DE LA DIVISION DE HONOR

Con su empate en Chamartín lleva un punto de ventaja al Zaragoza

El Oviedo, vencido por el Murcia, único equipo que pierde en casa

OVIEDO, 0; MURCIA, 1

OVIEDO. (Crónica telefónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Cepeda).—Otros dos puntos que pierde el Real Oviedo y otro desastroso encuentro del equipo en esta desdichada temporada, fruto natural de la desastrosa política del Club en materia de jugadores. El que esta vez se alzó con la victoria a costa del Oviedo fue el Murcia, que además de plantear el partido atinadamente tuvo la fortuna de hallar frente a sí a un enemigo endeble, con abundantes fallos individuales y lo que es peor, sin cohesión, sin juego de conjunto, sin armazón de equipo. La técnica defensiva adoptada por el Murcia le bastó no sólo para mantener el inicial 0-0, sino incluso para conseguir un triunfo que se mereció indiscutiblemente, porque, en suma, fue el equipo murciano el que dominó la situación de principio a fin, pese a que el Oviedo ejerciera el mando territorial a lo largo de toda la lucha.

El encuentro apenas si tiene historia. Fue todo el un inútil, desangelado y pobre forcejeo del Oviedo en el instante de superar el resultado adverso que subió al marcador a los seis minutos de juego.

Con algunas buenas paradas de Boudón y las labores individuales de Lorenzo, José María y Miguel, queda hecho el examen de los aspectos positivos o menos negativos del Oviedo.

El Murcia supo, como ya antes indicamos, plantear adecuadamente. El interior Aznar reforzó en la defensa a Taton, Marquitos y Alvarito, línea a la que también aniparaban Lax y Martínez, que formaban la media. Los dos extremos realizaron la tarea de enlace y de llevar el juego adelante. Y Olano y Merodio ocuparon la vanguardia. Taton en la defensa, Lax en la media, tanto defendiendo como atacando, y Olano y Merodio en la delantera, junto con los dos extremos, fueron las piezas más sobresalientes del Murcia.

A las órdenes del árbitro señor Ruiz Alciturri, que estuvo francamente bien, los equipos se alinearon así: REAL OVIEDO. — Boudón; Toni, Datzira, Marigil; Iguarán, Lorenzo; Sánchez, Livinilo, Miguel, José Luis y José María.

MURCIA. — Campillo; Taton, Marquitos, Alvarito; Lax, Martínez; Miguel, Aznar, Olano, Merodio y Szalay.

SEVILLA, 1; ZARAGOZA, 0

SEVILLA. (Del corresponsal de Pyresa, Emilio Vara).—El Sevilla ha respondido esta vez y ha merecido el corto pero gran triunfo conseguido. En esta ocasión, el Sevilla ha sido el equipo con garra, con alma y que ha dado al Zaragoza una fuerte batalla en todos los órdenes, quitándole su imbatibilidad.

El Zaragoza salió a jugar bajo el patrón del 4-2-4, con Isasi metido en la defensa marcando a Mateos, y el interior Enderiz colocado en la media para formar la pareja de volantes con Violeta. Y arriba, en el ataque, en posiciones avanzadas, los extremos Marcelino y Canario con Murillo y Villa. En el Sevilla, su juego era del contraataque. Los medios retrocedían hasta la defensa a la hora de atacar el Zaragoza, y un interior —Diéguez— y los extremos pasaron al centro del campo para empezar a fabricar las contraofensivas selváticas. En punta, siempre, en solitario muchas veces, Mateos con el nuevo delantero centro Gallegos, que actuaba algo más retrasado.

Como conjunto, el Sevilla ha sido, frente al Zaragoza, un equipo sólido, sin fisuras, y los pilares han sido: Mut, en la puerta; Campanal y

El Betis sigue imbatido en la División de Honor, y como consecuencia de ello ocupa el lugar que corresponde a sus merecimientos. El empate de Chamartín viene a corroborar la triunfal marcha de los béticos en el actual torneo liguero, aunque en el caso concreto de su última actuación pesarán más los errores madridistas que los aciertos de los blanquiverdes. La sombra de Wembley pesó, al parecer, mucho en el ánimo de los goleadores blancos, que necesitaron poco esfuerzo del enemigo para convencerse de la conveniencia de no excederse en el área. Si a esto añadimos que Pepin salió dispuesto a justificar su candidatura al puesto de canchero del equipo nacional, se habrán aclarado muchas lagunas.

El Murcia fue el único vencedor a domicilio en esta «apacible» jornada. Y como viene ya siendo costumbre en los equipos que viajan, todos sus méritos estribaron en la acertada distribución de sus hombres para sacar fruto de un estudiado plan defensivo. Los ovetenses «hacen agua» desde la marcha de Paquito y Sánchez Lage, y el equipo empieza a acusar una crisis progresiva que puede llevarle por derroteros muy peligrosos. Esta misma senda incierta,

Luque, en la defensa; Achúcarro —una vez más— en la media, y los extremos y Mateos en el ataque. Frente al Zaragoza, aunque ha hecho gala en muchos momentos de su categoría de gran equipo, no ha respondido en general en el tono superior que se esperaba. De sus cuatro presuntos internacionales, el único que ha actuado al nivel de un seleccionado ha sido Villa, el interior izquierdo, que ha realizado magníficas jugadas. Los otros tres, Marcelino, Violeta y Reija, han actuado muy discretos.

El único gol del encuentro se produjo a los veinte minutos de juego. Oliveros sacó un córner y Gallegos remató de cabeza. El balón iba para adentro, pero por si hubiera duda, Mateos, de cabeza, remachó el tanto. El arbitraje corrió a cargo del señor Pintado, que cometió algunos errores, y por ello fue muy protestado en sus decisiones.

Alineaciones:

ZARAGOZA. — Yarza; Zubiaurre, Santamaría, Reija; Isasi, Violeta; Marcelino, Enderiz, Murillo, Villa y Canario.

SEVILLA. — Mut; Juan Manuel, Campanal, Luque; Cardo, Achúcarro; Oliveros, Diéguez, Gallegos, Mateos y Donato.

ATLETICO DE BILBAO, 3; PONTEVEDRA, 1

BILBAO. (Crónica telefónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Jesús Prieto).—

Alineaciones: ATLETICO DE BILBAO. — Iribar; Orde, Etxura, Aranguren; Echevarría, Uriarte; Sáenz, Aguirre, Zorriquet, Mauri y Argoitia.

PONTEVEDRA. — Fermin; Azuceta, Calleja, Gholo; Pastor, Vallejo; Recalde, Cerezo, José Jorge, Martín Esperanza y Ribada.

Arbitro: Clausi. Iban sólo siete minutos de la primera parte cuando el Atlético encontró el primer gol en un disparo impresionante de Uriarte. Cinco minutos después Argoitia se encargaba de introducir el balón por el mismo agujero. Y a los treinta y ocho, el mismo Argoitia repetía su hazaña y mar-

caba el tercer gol. De esta forma parecía que el equipo bilbaíno encontraba, por fin, su racha afortunada.

Aguirre, que reaparecía, manejó con su talento habitual el timón del equipo. Y el joven Uriarte, también reaparecido, le secundó de modo magnífico en esta primera parte, empujando con mucha fuerza y sirviendo bien el balón. Frente al novel Pontevedra nos sorprendió por sus buenas maneras en el pase y en el toque de balón. Su juego sin cerrojo tiene una lógica orientación defensiva que descansaba en la buena labor de Vallejo y en el incansable y laborioso Martín Esperanza, que jugó un partido espléndido en todos los terrenos.

Los gallegos consiguieron su único gol en el minuto cuarenta de la primera parte, al ejecutar Martín Esperanza un penalty con que fue castigada una zancadilla de Aranguren dentro del área al mismo Martín Esperanza.

Pero llegó el segundo tiempo y todo lo bueno que nos había ofrecido el Atlético se convirtió en una desastrosa segunda parte. Aquel Atlético parecía otro y no salía ganando nada con el cambio. En este período el Pontevedra atacó mucho más y jugó mejor, fallando, sin embargo, a la hora del disparo. El Atlético, agotados sus motores Aguirre y Uriarte, y desconcertados sus compañeros, tuvo en este período sus mejores hombres en Etxura, Orde e Iribar.

Destacaron por el Atlético, Iribar, Orde, Etxura y Sáenz, y la primera parte de Aguirre y Uriarte.

Por el Pontevedra, Vallejo, Pastor, Recalde y Martín Esperanza.

CORDOBA, 3; ESPAÑOL, 0

CORDOBA. (Del corresponsal de Pyresa, Justo Urrutia).— Llegaba a Córdoba el Español en igualdad de precedentes que el Elche: reciente triunfo sobre el Real Madrid y abundancia de jugadores caros en sus filas, y también, como los ilicitanos, el cuadro españolista ha salido derrotado del Arcángel, ante un Córdoba que ha librado un excelente encuentro.

Errado un penalty señalado al Español a los dos minutos del primer tiempo por mano clara de un defensa y derribo de Cabrera, fue tirado fuera por Conesa, no decayendo la moral cordobesa, que se alzó aún más. Pero el fútbol maravilloso, veloz, de los locales se detenía una y otra vez ante el área catalana, prácticamente bloqueada en todos sus posibles ángulos de penetración, a base de un marcaje férreo, hombre por hombre.

Mientras tanto, las fuerzas españolas basculaban en débiles contraataques, armados por el binomio Idigoras-Chico Ramírez, encaminados a desembocar a un Kubala perdido por las bandas. Todo parecía salir de boca al Español, que persistió en la continuación de su táctica conservadora de más fuerte matiz defensivo, renunciando del todo a la ofensiva y paulatinamente retrocediendo por el empuje de un Córdoba sensacional. Sin embargo, a los cinco minutos de esta parte, Juanín cabeceó espléndidamente a las redes una falta sacada por Lapetra. A los cuarenta y tres y cuarenta y cuatro minutos, Juanín, de nuevo a pase de Conesa, y Miralles a cesión de Cabrera, previa espectacular jugada, lograron el tres cero final.

## RESULTADOS

Barcelona, 2; Valladolid, 1.  
Sevilla, 1; Zaragoza, 0.  
Levante, 2; At. de Madrid, 1.  
Oviedo, 0; Murcia, 1.  
At. Bilbao, 3; Pontevedra, 1.  
Elche, 2; Valencia, 1.  
Real Madrid, 1; Betis, 1.  
Córdoba, 3; Español, 0.

es tema muy pobre para un equipo que, como el Atlético, debe ser teórica y prácticamente muy superior en el orden técnico. Las soluciones que se busquen fuera del terreno de juego son complemento indispensable de las que se utilicen en los partidos.

En los demás encuentros, normalidad absoluta en cuanto al balance se refiere desde el punto de vista estricto del triunfo o la derrota. Las diferencias en los resultados merecen ya otras consideraciones, especialmente la victoria del Barcelona, demasiado apretada ante un Valladolid que, como valioso argumento a sus pretensiones, presentaba nuevo entrenador.

Manuel GIL

Destacaron por el cuadro local López, que hacía su presentación; Lapetra, Egea, Juanín y Cabrera; y por el Español, el portero López, el defensa Santos y el primer tiempo de Idigoras y Chico Ramírez, no respondiendo Kubala a la expectación que había despertado su actuación.

El arbitraje del colegiado madrileño señor Álvarez Martínez fue desafortunado en líneas generales.

Alineaciones:

CORDOBA. — Benegas; Simonet, Mingorance, López; Egea, Costa; Juanín, Lapetra, Miralles, Conesa y Cabrera.

ESPAÑOL. — López; Santos, Bartol, Gatell, Abel, Idigoras; Boy, Carranza, Kubala, Chico Ramírez y Mercadé.

BARCELONA, 2; VALLADOLID, 1

BARCELONA. (Crónica telefónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Juan Segura Palomares).—A las órdenes del colegiado mallorquín señor Rigo, los equipos formaron de la siguiente manera:

BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Olivella, Eladio; Montesinos, Segarra; Cubilla, Pereda, Zaldúa, Kocsis y Fusté.

VALLADOLID. — Justo; Ealo, Pini, Pinto; Ramírez, Sánchez; Fuertes, Martínez, Morollón, Rodilla y Aramendi.

Aparentemente, fiándose solamente por lo que refleja la clasificación general, los azulgranas eran muy superiores a los vallisoletanos, que ostentaban en la actualidad el puesto de colistas.

No obstante, tal y como rodó el partido, los azulgranas tuvieron en serio peligro la victoria, y el Valladolid parecía poder conseguir un positivo, estableciendo el empate a los tres minutos del segundo tiempo y conservándolo hasta los siete del final. Y, en honor a la verdad, tenemos que decir que el Barcelona jugó más y mejor que su contrario, pero también tuvo errores verdaderamente lamentables en jugadores de categoría internacional.

Se inaugura el marcador a los siete minutos, en una jugada iniciada en Cubilla que envió el balón al cen-

tro, donde Zaldúa falló estrepitosamente la recogida, yendo el balón a los pies de Fusté, que venía lanzado y que fusiló el primer tanto.

En los últimos instantes de esta primera parte se lesiona al extremo derecho Fuertes, que es retirado del campo en camilla, y con la mínima ventaja azulgrana se llega al final del descanso.

Muy distinta fue la segunda parte. Con un gol marcado a los cuatro minutos por Rodilla a pase de Morollón, el equipo visitante se crece enormemente.

Pasa el tiempo sin que se consiga deshacer la igualdad por ninguno de ambos bandos. El tan esperado gol llega por fin a los treinta y cuatro minutos por obra de Kocsis, al recoger un balón que no había podido ser rematado ni por Pereda ni por Zaldúa, a la salida de una falta.

El Barcelona, pues, triunfó, pero no convenció. Solamente merecen mención Pereda, Kocsis y el debutante Montesinos. Por el Valladolid, el portero Justo tuvo buenas intervenciones. La zaga se mostró algo insegura, y la delantera solamente existió en dos hombres: Morollón y Rodilla.

ELCHE, 2; VALENCIA, 1

ELCHE. (Del corresponsal de Pyresa, Vidal Masanet).—

Alineaciones: VALENCIA. — Martínez; Piquer, Quincoces, Verdú; Sastre, Mestres; Cabello, Ribelles, Waldo, Sánchez Lage y Fichá.

ELCHE. — Pazos; Cháncho, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Cardona, Lescano, Eulogio Martínez, Romero y Oviedo.

Buen arbitraje de Zariquiegui. La historia se repite en Altabix. Se viene repitiendo de forma múltiple. Ha vuelto a sucumbir el Valencia en el feudo ilicitano. Sigue el Elche apuntándose los triunfos en el último minuto.

El partido ha sido bronco, sin color a buen fútbol. Ambos equipos han mantenido una tónica defensiva. El Valencia ha procurado «sacar» a los hombres fundamentales del Elche. Así, por ejemplo, Mestres ha estado atento a inmovilizar a Romero, y Quincoces de frenar a Eulogio Martínez, uno y otro elementos ilicitanos que son los cerebros del Elche. A los treinta y dos minutos del primer tiempo, el Valencia se adelantaba en el marcador. Fichá, por el centro, desbordaba a Iborra y de tiro cruzado por bajo batía a Pazos.

A partir de este instante el juego se endureció, y faltando medio minuto para llegar al descanso, Eulogio Martínez, en jugada personal, tira muy fuerte; toca el balón el meta Martínez, pero se le escapa, rebotando en el palo y colándose en el marco. En el segundo tiempo estuvo completamente bloqueado el Elche. Entonces fue cuando Heriberto Herrera no tuvo más remedio que lanzar las líneas de cobertura al ataque, es decir, en sentido inverso. Frecuentemente los defensas laterales tiraban a puerta. Toda la segunda parte fue de gran incertidumbre. Cuando ya parecía que el Valencia iba a llevarse uno de los puntos en litigio, faltando un minuto, aparece Cháncho embalsado, quien aprovechando una entrega a Romero llevó la pelota al fondo de la puerta de Martínez.

Por el Valencia destacaron el defensa Verdú, el medio volante Mestres, y en la delantera, Sánchez Lage, que fue el mejor de los veintidós. Por el Elche, todos con mucho entusiasmo. Pazos destacó en algunas intervenciones, y en la defensa el mejor fue Cháncho.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. REAL BETIS	6	4	2	0	8	3	10 + 4
2. Zaragoza	6	4	1	1	11	4	9 + 3
3. Barcelona	5	4	0	1	13	6	8 + 2
4. Elche	6	3	2	1	7	5	8 + 2
5. Real Madrid	6	3	1	2	12	7	7 + 1
6. Sevilla	6	2	3	1	8	6	7 + 1
7. Córdoba	6	3	1	2	9	8	7 + 1
8. Murcia	6	3	1	2	9	11	7 + 1
9. Valencia	5	3	0	2	12	10	6 + 2
10. Español	6	2	1	3	10	10	5 - 1
11. Levante	6	2	1	3	12	13	5 + 1
12. Pontevedra	6	1	2	3	8	11	4 - 2
13. Atlético de Bilbao	6	2	0	4	8	12	4 - 2
14. Atlético de Madrid	6	1	1	4	7	11	3 - 3
15. Oviedo	6	0	5	5	13	2	4 - 4
16. Valladolid	6	0	2	4	4	13	2 - 4

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 252, correspondiente al día 21 de octubre de 1963, página núm. 15032, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS Y RECTIFICACION Y ENCAUZAMIENTO DE ARROYOS DE LA ZONA DE ANUA-ELBURGO-GACETA (Alava), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 2.788.250,67 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Alava (c/ de los Fueros, número 19, 1.º), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 6 de noviembre de 1963, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece treinta horas del día 13 de noviembre de 1963.

Madrid, 21 de octubre de 1963.—El Director (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid



# LUIS SUAREZ Y DEL SOL, AUTORIZADOS PARA JUGAR EN BELFAST

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

- La Federación Andaluza dio ayer a conocer la selección que la representará en el Torneo Triangular de las bodas de oro de la Federación Castellana, torneo que se celebrará el sábado y domingo próximos.
- La selección andaluza, compuesta por jugadores de Primera División, la forman Mut, Grau, Ríos, Gallego; Ruiz Sosa, Achúcarro; Oliveros, Diéguez, Calzada, Luis y Molina. Como suplentes figuran Benegas, Mateos, Lasa, Martínez y Mingorance.
- Para el partido Madrid-Lisboa de juveniles, que tendrá lugar el domingo en el Bernabéu, el equipo lisboeta estará compuesto: Bernardo, Severino, Musas, Pena, Nelson y Carmo (Benfica), Calo, Manuel, Dias, Dany, José Carlos y Valtor Sporting, César, Raúl, Carneiro y Ramos (Belenenses) y Barrigana (Oriental).
- Con el resultado de empate a dos tantos terminó el domingo en Ibiza el partido que el equipo titular jugó con el Saab, equipo sueco de Segunda División.
- En avión salió ayer de Río de Janeiro el jugador Dejalma Santos, único de los cuatro seleccionados brasileños que se desplaza a Londres para jugar mañana contra Inglaterra formando parte del equipo Resto del Mundo.
- Mañana, a las diez menos cuarto de la noche, en el estadio lisboeta de Alvalade, el Sporting se enfrentará al Betis, y el próximo día 30, en este mismo compa, el Sporting jugará contra el Español barcelonés.
- La Directiva del Elche ha desmentido que haya realizado gestiones para conseguir contratar al extremo valencianista Fichá.
- Han sido ya fijados los precios del partido de vuelta de la Copa de Europa Internacionales Italia-Rusia, que se celebrará el día 30 de noviembre en el Estadio Olímpico de Roma. La tribuna costará seiscientos pesetas, y la general, de pie, cincuenta.
- En partido internacional amistoso, jugado el domingo en Amsterdam, Holanda y Bélgica empataron a un tanto, después de un primer tiempo que finalizó sin que se inaugurara el marcador.
- En la jornada del domingo, en el Campeonato italiano de Liga, el Milán empató a dos en Bolonia, mientras el Juventus ganó al Roma por tres a uno, y el Inter, al Sampdoria, por uno a cero.

"De día y con niebla tienes obligación de encender el alumbrado ordinario, pero es aconsejable que enciendas el de cruce".

## LOS SELECCIONADOS ESPAÑOLES SALIERON ANOCHE PARA IRUN, DONDE QUEDARON CONCENTRADOS

Ayer por la mañana la Federación Italiana de Fútbol se puso en contacto con la Española para comunicar de forma oficial la autorización federativa a Luis Suárez y Luis del Sol, a fin de que ambos jugadores puedan desplazarse a Belfast con la selección española. A pesar de los serios compromisos oficiales que tienen el Inter y la Juventus, en los que actúan ambos jugadores, el máximo organismo italiano ha accedido a la petición hispana, y los dos futbolistas podrán defender los colores de España en el caso de que lo estime oportuno el seleccionador.

Por la tarde, el propio Helenio Herrera, entrenador de Luis Suárez, habló desde Milán con el señor Ramírez, a fin de notificarle que el Inter jugaba el domingo en Roma y que el lunes por la mañana estaría en Barajas el jugador para incorporarse a la expedición oficial, que saldrá de Madrid a las doce. En cuanto a Luis del Sol, irá directamente desde Milán a Londres, donde se le recogió por el secretario de la Federación Española, trasladándose inmediatamente a Belfast. Luis Suárez y Luis del Sol—los dos "luises" de nuestro fútbol—estarán, por tanto, el día 30 en el difícil encuentro con Irlanda. Las posibilidades de victoria aumentan en gran escala.

### FONCHO, ALTA, Y BARTOLI, BAJA

Ayer se reunieron en Madrid los jugadores seleccionados por Villalonga para el partido de vuelta de la Copa de Europa de Naciones Irlanda-España, que el próximo día 30 se disputará en Belfast, y por la noche, en unión del seleccionador, marcharon a concentrarse a Irún.

Como estaba anunciado no figuraban en la expedición el madridista Gento, que a primeras horas de la tarde marchó en avión para Londres, con el fin de jugar mañana en el equipo Resto del Mundo, ni tampoco Bartoli, por estar lesionado, como asimismo los seleccionados del Barcelona, que desde la capital catalana marcharon ayer a Irún. Son estos jugadores Olivella, Pereda y Zaldúa, a los que a última hora se sumó el defensa Foncho.

### EL EQUIPO DE IRLANDA

BELFAST. — Irlanda del Norte

presentará ante España el mismo equipo que venció a Escocia, 2-1, hace una semana, para su encuentro de vuelta, segunda ronda, de la Copa de las Naciones, en Windsor Park, el próximo día 30:

Gregg (Manchester United); Maggill (Arsenal), Parke (Hibernian); Harvey (Sunderland), Neill (Arsenal), McCullough (Arsenal); Bingham (Port Vale), Humphries (Coventry), Wilson (Falkirk), Crossan (Sunderland), Hill (Everton).

## DI STEFANO, CAPITAN DE LA SELECCION RESTO DEL MUNDO

### EL PARTIDO CONTRA INGLATERRA SE JUGARA MAÑANA EN EL ESTADIO DE WEMBLEY

LONDRES.—Di Stefano, F. Puskas y F. Gento han llegado a esta capital con el fin de unirse a sus compañeros en el conjunto Resto del Mundo, que se enfrentará mañana miércoles a la selección inglesa en encuentro conmemorativo de la Asociación de Inglaterra.

Alfredo di Stefano, delantero centro del Real Madrid, de treinta y siete años de edad, ha sido designado ayer capitán del equipo Resto del Mundo.

Al tener conocimiento de dicho nombramiento a su llegada a la capital inglesa Di Stefano declaró: «Muy bien, muy bien. Es uno de los mayores placeres que he tenido en mi larga carrera de futbolista.» (Alfil.)

### JUGARAN TODOS LOS SELECCIONADOS

LONDRES.—La Federación Internacional de Fútbol Asociación ha dado a conocer ayer tarde la probable alineación del conjunto Resto del Mundo en el partido que jugará mañana en el estadio de Wembley. Es la siguiente:

Yashin (Rusia); Djalmá Santos (Brasil); Schnellinger (Alemania occidental); Popluhar (Checoslovaquia); Pluskal (Checoslovaquia); Masopust (Checoslovaquia); Kopa (Francia); Dennis Law (Es-

## MOTORISMO

# CESAR GRACIA, VENCEDOR ABSOLUTO EN SEVILLA

## GAÑO LA PRUEBA DE 125 c. c., PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

SEVILLA.—Se ha celebrado la prueba motociclista Trofeo Fiesta Nacional del Algodón, en el circuito de la Universidad Laboral.

Se proclamó vencedor absoluto el valenciano César Gracia, sobre «Lube Renn», en la prueba puntuable para el Campeonato de España de 125 c. c.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Motos hasta 75 c. c., tres vueltas, 10,200 kilómetros:  
1. José Antonio Bilbao, sobre «Derby», 7-05, a 86,400 por hora.

2. Antonio Hurtado Perdighones, «Myma», 8-25.

3. Gaitán Quintero, sobre «X. X.», en 9-46.

La vuelta más rápida la realizó Bilbao, en 2-17, a 89,343.

Campeonato regional de pilotos, con motos hasta 125 c. c., diez vueltas, 34 kilómetros:

1. Rafael Cotán, sobre «Lube Renn», en 17-52, a 91,333 de promedio.

2. Manuel López Sánchez, sobre «Lube Renn», en 19-05.

3. Antonio Colorado, sobre «Lube Renn», 19-16.

Vuelta rápida, la segunda de Cotán, en 2-11, a 93,435.

Campeonato de España, 125 c. c., fórmula junior, diez vueltas, 34 kilómetros:

1. César Gracia, sobre «Lube Renn», en 20-67, a 97,446.

2. Manuel Esteban, sobre «Lube Renn», en 21-48.

3. Rafael Cotán, sobre «Lube Renn», en 22-26.

4. López Sánchez, sobre «Lube Renn».

5. Antonio Colorado, sobre «Lube Renn».

6. Monfort, sobre «Montesa».

Vuelta más rápida, la sexta de César Gracia, en 2-01, a 101,140 por hora.

Motocicletas de 125 c. c., diez vueltas, 34 kilómetros:

1. Rafael Cotán, sobre «Lube Renn», en 22-35, a 90,398 por hora.

2. Wenr Hurts, sobre «Honda», en 22-35.

3. López Sánchez, sobre «Lube Renn», en 23-48. (Mencheta.)

## DOCUMENTAL

### ALPINISMO

Los dos miembros de la expedición italiana al monte Lirung Himal, en la cadena del Himalaya, doctor Cesare Volante y Giorgio Rossi, han resultado muertos, a consecuencia de un desprendimiento, según comunican desde Katmandu (Nepal).

### BOXEO

El argentino Pascual Pérez, ex campeón mundial de los pesos moscas, ha sufrido la primera derrota de su carrera por «k-o», a manos del mejicano Alacrán Torres, en combate celebrado en Guadalajara (Méjico). Vencedor en el tercer asalto, Torres, campeón de Méjico de los pesos moscas, se enfrentará próximamente a Ernesto Miranda (Argentina), challenger número uno del campeón del mundo, Pone Kingpetch.

### CICLISMO

El corredor alemán, Kilian, ha resultado gravemente herido, a causa de una caída colectiva, ocurrida dentro de los Seis Días de Dortmund. Después de sesenta y siete horas de carrera, la clasificación es la siguiente: 1. Bugdahl-Renz (Alemania), 84 puntos; 2. Van Looy-Junferman (Bélgica-Alemania), 39 puntos, a una vuelta.

En la segunda reunión de la temporada, organizada en el velódromo de Basilea, se produjeron los siguientes resultados: En medio fondo profesional venció Paul Paepé (Bélgica); en velocidad para profesionales se impuso Antonio Maspes (Italia), y en persecución sobre cinco kilómetros venció Rolf Graf (Suiza).

### NATACION

El soviético Georgi Prokopenko ha mejorado el record europeo de los 100 metros braza con un tiempo de 1 minuto, 9 segundos, 2 décimas. El antiguo record, en manos de su compatriota Paramonov, se hallaba en 1-9-6/10.

### BOXEO

## EN TURIN, AGUADO ABANDONO ANTE BURRINI

TURIN. — Salvatore Burrini, Italia, ha vencido a Luis Aguado, España, en el octavo asalto de un combate celebrado en esta ciudad.

Este combate, categoría de los moscas, estaba programado a diez asaltos.

En otro combate, categoría de los medios, Francesco Fiori, Italia, venció a los puntos en ocho asaltos a Luis Vicente Serra, España.

Desde el comienzo del combate Burrini-Aguado, el púgil español se encontró en dificultades debido a la superioridad técnica del italiano, que se fue afirmando conforme se sucedían los asaltos. Al final del segundo asalto, Aguado estaba marcado en el rostro. Atacado y batido desde todos los ángulos, principalmente el quinto asalto, intentó reaccionar y colocar algunos golpes, sin detener, sin embargo, la ofensiva de Burrini.

El combate era demasiado desigual y en el octavo asalto el manager de Aguado arrojó la esponja. (Alfil.)



## CARRERAS DE CABALLOS

## FACIL VICTORIA DE «BUD» EN EL MEMORIAL DUQUE DE TOLEDO

DOSCIENTAS MIL PESETAS COBRARA EL UNICO ACERTANTE DE LA TRIPLE GEMELA

Con regular entrada, tarde magnífica y pista en buenas condiciones, se disputó el pasado domingo la jornada cumbre de la temporada de otoño de carreras de caballos, en la que figuraba el Gran Premio Memorial Duque de Toledo (150.000 pesetas, 2.500 metros).

Tan importante prueba sirvió para confirmar a «Bud», de la Cuadra Dos Estrellas, como el mejor producto de la generación clásica en distancias de aliento, una vez retirada de entrenamiento «Tarcora» tras su grave lesión del día de San Pedro, en el transcurso del Gran Premio de Madrid. En el Memorial, montado por Figueroa, su victoria la consiguió con toda facilidad. Persiguió al conductor, «Sun Rok», en la primera vuelta, para pasarle al comienzo de la recta final, sin preocuparse por la lucha que a su grupa entablaron para las colocaciones «Blaze of Glory», «Frisco» y «Koshka», con ventaja para el importado.

Magnífica victoria del hijo de «Fusi-Yama», impecablemente presentado por Alvaro Díez, que logra para su propietario, don Jorge Antonio, el codiciado trofeo en disputa, entregado por el príncipe don Juan Carlos, entre generales aplausos.

Una pésima salida, agravada por haber sido dada sin los acostumbrados formalismos del juego de banderas azules, deslució el Premio Játiva (venta), «Clivia» (Carrasco), de la Cuadra Helios, se benefició de la largada, consiguiendo una fácil victoria, siendo la colocación para «Oncalav».

El duque de Albuquerque consiguió una nueva victoria con su yegua «Caprichos» en la prueba de «gentlemen» Premio Carlos Creus, batiendo en los últimos metros a «Zanax», que obtuvo la colocación, mientras el debutante «Happy Hipocrite», que condujo el pelotón hasta el final de la última curva, se agotaba prematuramente.

Un doble triunfo consiguió en la jornada el jockey Román Martín, algo difuminado en reuniones anteriores. Con el potrillo debutante «Tamir», de la Yeguada Ipintza, se anotaba fácilmente el Premio Ivanhoe, delante de «Cuca», y con «Mampalvillo», de la Asociación C., vencia en el hándicap Premio Jacarilla, en forma apretada, viniendo de atrás en los últimos metros. «Agra II» logró la colocación con «Baralbi», y «La Begun», muy cerca de la Yeguada Militar.

También el aprendiz Carrasco conseguía una doble victoria, ya que a la consignada sobre «Clivia» se añadió la obtenida con «Bouzas», de la Yeguada Militar, en el Premio Recherché. La colocación, en este caso, fue para «Asarah», en fotografía con «Lancero», al que batió por una cabeza.

Al fin ha sido acertada la difícil apuesta triple-gemela por un único boleto, que cobrará el importante dividendo de 200.107 pesetas. En la quintuple se registraron 13 acertantes, que percibirán 23.589 pesetas.

ARCHIBALD

## BEISBOL

## EL PICADERO, DE BARCELONA, GANO LA COPA DE EUROPA

VENCIO EN LA FINAL AL EUROPHON, DE MILAN. POR 11-8

BARCELONA. — El Picadero H. C., de Barcelona, ha resultado vencedor de la primera Copa de Europa de beisbol por Clubs, al vencer al Europhon, de Milán, por once carreras a ocho.

El encuentro, jugado en el campo municipal de Montjuich, ha tenido dos fases completamente distintas, pues hasta la sexta entrada el conjunto italiano dominó al sepañol merced al hábil lanzador Green, quien tuvo una destacada actuación.

No obstante, en la séptima entrada el español Maté empalmó un prodigioso batazo, que valió tres carreras para su equipo, quedando él en segunda base, logrando también carreras gracias a un buen palo de Alfaro.

A partir de este instante el Picadero se adueñó del encuentro y logró una difícil aunque merecida victoria.

Arbitró bien el colegiado holandés señor Van Klingerren, ayudado por los árbitros americanos señores Petroski y Barjer, y los equipos formaron de la siguiente manera:

Picadero: Cowes, Pérez González, Camino, Maté, Alfaro, Vendrell, Henestrosa, Romero y Sánchez (Soto).

Europhon: Cameroni, U. Balzani, A. Balzani, Novali, Green, Cardes, Folli, Rodaeli, Spinoza.

Anotación de carreras por entradas:

Picadero: 001 020 620 = 11.

Europhon: 013 003 010 = 8.

Al finalizar el encuentro hizo la entrega de premios el vicepresidente de la Federación Europea de Beisbol y a la vez presidente de la Española, don Ramón Arroyo, conde de Chelas, a quien acompañaba el vicepresidente de la Federación Italiana, señor Chitti.

El campo municipal registró una gran entrada. (Mencheta.)

## EL CONGRESO DEL COI DE 1965 SE CELEBRARA EN MADRID

LOS DE 1964 TENDRAN LUGAR EN INNSBRUCK Y TOKIO

**BADEN-BADEN (Alemania).** Madrid será la sede del Congreso del Comité Olímpico Internacional en 1965, según se ha anunciado oficialmente.

Madrid ha sido elegida con preferencia sobre Lisboa, segunda ciudad que presentó su candidatura.

El COI se reunirá en Innsbruck y Tokio en 1964, durante los Juegos Olímpicos. (Alfil.)

## TEMAS HISPANOAMERICANOS

**BADEN-BADEN.**—Los temas hispanoamericanos han rivalizado en interés durante la sesión del domingo del Comité Olímpico Internacional, reunido en esta ciudad, con los de África del Sur y Corea, que han sido los que en principio, habían polarizado la atención de los congresistas y de los numerosos periodistas, que en número de 153, han asistido a estas jornadas.

En primer lugar, el presidente del Comité Olímpico mejicano, general José de Clark, ha sido designado miembro de la Comisión Ejecutiva del COI, especie de gobierno que rige el olimpismo mundial.

El miembro colombiano del COI, don Julio Gerlain, ha defendido con buen sentido y brillantez la continuidad de los Juegos Bolivarianos, que reúnen los atletas de Colombia, Venezuela, Panamá, Bolivia, Ecuador y Perú, habiendo conseguido reunir las diversas opiniones y lograr una decisión favorable en este sentido.

La ciudad de Madrid ha sido designada por unanimidad como sede de la LXIII sesión del Comité Olímpico Internacional, que se celebrará en la primavera del año 1965. Dicha decisión fue adoptada dentro del mayor entusiasmo, ya que varios miembros, entre los que se destacaba el conde de Beaumont, prorrumpieron en entusiasmas «olé», a pesar de que alguien

manifestó que no habría en Madrid ninguna corrida de toros «olímpica».

Será la segunda vez que el Comité Olímpico Internacional se reúna en España. La primera sesión celebrada en la Península fue la XXIX, el día 14 de abril de 1931, en la ciudad de Barcelona.

La unanimidad con que ha sido designada la ciudad de Madrid para sede de esta reunión ha impedido que se tuviese en consideración la candidatura de otra ciudad, por lo demás, una ciudad hermana, para ella: se trataba de la ciudad de Lisboa. (Alfil.)

## RECOMPENSAS DEL COI

**BADEN-BADEN.**—Con motivo de su sesión de clausura, el Comité Olímpico Internacional, reunido en Baden-Baden, ha procedido a la atribución de sus recompensas para 1963.

He aquí de qué manera fueron distribuidas:

Copa Olímpica (fundada en 1905 por el barón Pierre de Coubertin, para la Asociación que haya prestado eminentes servicios a la causa del deporte o en pro de la causa olímpica). No ha sido concedida, por no haberse presentado candidato alguno.

Trofeo «Mohammed Taher» (crea-

do en 1950 por Mohammed Taher, miembro egipcio del COI, para los atletas amateurs que merezcan una mención distinguida): Para las señoritas Yolanda Balas, de Rumania, record mundial de salto de altura femenino y miembro del Comité Olímpico de Rumania, y Skukje Djistra, de Holanda, campeona del mundo de patinaje artístico.

Diploma olímpico del Mérito (creado en 1905 para recompensar a una personalidad que haya prestado grandes servicios a la causa deportiva): Al príncipe Axel, de Dinamarca, de setenta y cinco años de edad, antiguo miembro del COI; a Victor Bojn, presidente del Comité Olímpico de Bélgica, por sus trabajos de periodista y escritor, y a Rudolf Higelstance, antiguo atleta y actualmente escritor en la Alemania Federal.

Copa Fearnley (creada en 1950 por Thomas Fearnley, antiguo miembro noruego del COI, para recompensar a una Sociedad deportiva local): Al Club Náutico de París, Club de natación reservado exclusivamente para las damas.

Trofeo Bonacossa (creado en 1955 por el Comité Italiano para recompensar un Comité Nacional): Al Comité de Australia, por la organización de los Juegos de la Commonwealth. (Alfil.)

## AUTOMOVILISMO

## Alvarez de León, ganador de la III Fase del Campeonato del Club 600

PARA EL PRIMER PUESTO HUBO TRES EMPATADOS SIN PENALIZACION

Organizado por el Club 600 de Madrid se celebró el domingo el rally automovilista, en el que se disputaba la III Fase de su Campeonato Social en un recorrido superior a los 190 kilómetros sobre el siguiente itinerario: Salida de La Pérgola, en la Cuesta de las Perdices, Las Rozas, Villanueva del Pardillo, Valdemorillo, Navaagamella, Colmenar del Arroyo, Chapinería, Aldea del Fresno, Villa del Prado, Cadalso de los Vidrios, Las Rozas de Puerto Real para volver por Villa del Prado al sitio de partida haciendo el mismo itinerario de la ida. La prueba tenía nueve complementarias, pero fue anulada la segunda regularidad, por haber sufrido una avería el coche de los cronometadores, no llegando éstos a tiempo de montar los controles.

Como incidencias de la prueba hubo un reventón de la rueda trasera del popular piloto madrileño «Cauca», con su «Triumph Spitfire», saliéndose de la carretera, pero arregló y pudo terminar la prueba, clasificándose en 13 puesto. También se salió López Figueroa, pero con menos suerte, ya que se vio obligado a abandonar.

Tomaron la salida 49 corredores de los 55 que se habían inscrito, clasificándose 44. El triunfo estuvo muy disputado, ya que los tres primeros clasificados lo han sido con cero puntos de penalización, debiéndose recurrir a los puntos negativos para el primero y segundo puesto, que ganó el equipo formado por Alvarez de León y Martín Cinto, con «Abarth 850», sobre Pedro Puche-Jaime Martínez, con «Porsche S. 90». El tercero, también sin penalización, fue Enrique Landa, con Ramón Valenti de «relojero», que se adjudicó el título

del «Campeonato Social del Club Autoturístico 600», de Madrid, por haber logrado un primero, un segundo y un tercer puesto. En segundo lugar se clasifica Alvarez de León, empatado a puntos con Cauca, al que gana por haber obtenido un primer puesto.

La clasificación de la prueba del domingo fue la siguiente:

1. Alvarez de León-Martín Cinto, «Abarth 850 TC», 0,000.
2. Pedro Puche-Jaime Martínez, «Porsche Super 90», 0,000.
3. Enrique Landa-Ramón Valenti, «B. M. W. 700-S», 0,000.
4. Fernando Berenguer-X. X., «Seat 600», 0,156.
5. Lamberto García Atance, «Seat-600», 0,631.
6. Mendicutti, «Morris-Cooper», 2,155.
7. Jorge Bragatón - Mercedes Zornoza, «Fiat-1600».
8. Atila I-Atila II, «Peugeot 404».
9. J. Sánchez Sicilia-C. Sánchez Sicilia, «Saab-96».
10. Angel Arbona-José Luis Arbona, «Alfa-Romeo Gita».
11. Hermanos Baviera, «Seat-600».
12. Juan León Petit-Alberto Fernández, «Peugeot 404».
13. Cauca - Gutiérrez León I, «Triumph Spitfire».
14. Hermanos Tauran, «Alfa Romeo».
15. José Luis Pampyn-X. X., «Seat-600».
16. Cyd-Jimena, «Saab-96».
17. Hermanos Alvarez Barón, «B. M. W. 700-S».
18. José Luis Navarro-J. Navarro, «Austin-Sprite».
19. Ramón Zabala-Casado, «B. M. W. 700-S».
20. José Amat-Carrero, «Renault R-8».

RIVADULLA

## Novedades en el Rallye de Montecarlo

HABRA UNA SALIDA COMPLEMENTARIA EN MINSK, CON PARTICIPACION DE PILOTOS RUSOS

PARIS.—El Rallye automovilista de Montecarlo, importante prueba del calendario invernal europeo, adquiere cada vez mayor categoría internacional.

El pasado año, un automóvil japonés el «Datsum 1230», tomó la salida en París con calificados pilotos, como Ewold van Bergen y Hennie Steenkamp. Un accidente les hizo fracasar a 150 kilómetros de Mónaco.

El XXXIII Rallye de Montecarlo verá por primera vez la aparición de pilotos rusos, con automóviles cuya cilindrada aún se ignora, que saldrán de Minsk, nuevo punto de partida.

El Rallye 1964 cuenta con dos cambios importantes: Primero, una salida complementaria en Minsk, y a continuación, el recorrido común Chambéry-Mónaco, con paso por Reims, con cinco pruebas cronometradas.

Las ciudades de salida este año serán: Atenas, Francfort, Glasgow, Lisboa, Minsk, Montecarlo, Oslo, París y Varsovia.

El Rallye de Montecarlo está abierto a automóviles cuya fabricación sea posterior al 31 de diciembre de 1959 y homologados antes del 1 de enero de 1964.

Los automóviles participantes se reparten en tres grupos:

1. Automóviles de turismo de serie normal.
2. Automóviles de turismo mejorados.
3. Automóviles de gran turismo y asimilados.

La prueba se celebrará entre el 18 y 21 de enero de 1964.

Las tres categorías están divididas en varias clases, según la cilindrada de los vehículos.

La participación está limitada a 30 alemanes, cinco belgas, 32 británicos, 15 daneses, 10 españoles, 35 franceses, cinco italianos, 20 holandeses, 25 noruegos, ocho polacos, 10 portugueses, 25 suecos, ocho suizos, ocho rusos y cinco monegascos, con un total de 351 vehículos. (Alfil.)



# INAUGURACION DEL CURSO EN LA ESCUELA OFICIAL DE CINEMATOGRAFIA

## Fueron exhibidas cuatro películas "fin de carrera"

En el Palacio de la Música se celebró en la mañana del domingo el acto inaugural del curso 1963-1964 de la Escuela Oficial de Cinematografía, presidido por el director general de Cinematografía y Teatro, José María García Escudero; director de la Escuela, José Luis Sáenz de Heredia, y profesores de la misma.

El director de la Escuela leyó unas cuartillas, en las que resumió el trabajo del año anterior y anunció su inmediata dimisión como director por considerar que no puede prestar toda la atención que el cargo requiere. A continuación se proyectaron cuatro películas realizadas por los alumnos del curso anterior: «Los días perdidos», de Víctor Erice; «El aire de la tarde», de Pascual Cervera; «Un día más», de Pedro Balaña Bonvehí, y «A este lado del muro», de Angelino Fons. Por falta de tiempo en la sesión matinal se dejaron para ser proyectadas en el salón de la Escuela otras dos películas que también han obtenido este curso el aprobado: «Tiempo negro», de Guillermo Zienier, y «Turno de noche», de Luis Enrique Torán.

Después de la proyección se procedió al reparto de diplomas a los treinta y tres nuevos titulados: seis en Dirección, dos en Producción, dos en Cámaras, doce en Sonido, cuatro en Técnica de Laboratorio, cuatro en Dirección y tres en Interpretación.

A continuación el director general de Cinematografía y Teatro pronunció unas palabras en las que acusó recibo de la dimisión —que lamentaba sinceramente— presentada por José Luis Sáenz de Heredia, de quien hizo un cumplido elogio, y anunció la próxima construcción de la nueva sede de la Escuela de Cinematografía, que se levantará en la Ciudad Universitaria. Resaltó que se habían incorporado a la Escuela varios profesionales que habían salido ya titulados como afirmación de que no existe entre el Centro y los profesionales discrepancias ni enemistades. Habló de la obra realizada por el cine español, de la que afirmó que no se consideraba satisfecho, pero a la que no podía negarse el haber convertido en realidades algunas aspiraciones a pesar de lo duro de la tarea. A continuación, en nombre del Ministro de Información y Turismo, declaró inaugurado el nuevo curso.

Vimos el domingo las cuatro obras «fin de carrera» de otros tantos alumnos de Dirección de la Escuela de Cine. Cuatro jóvenes cineastas de diversas especialidades y otro escaso de intérpretes han presentado al público su reválida. Sus enseñanzas y su práctica se han encarado por primera vez con los espectadores. Y es interesante reseñar lo que nos muestran.

Los cuatro films hacen gala de estilismo. Es lo menos que se puede pedir. Estos muchachos no serán nunca —o al menos eso prometen— de esos directores que dan la sensación penosa de que no saben que el cine es todo un género literario. Conocen que es importante lo que manejan y lo hacen con maestría. Todos, además, son autores de su propio guión. Y si como directores dan idea de calidad, no sucede así en su trabajo de guionistas en «Los días perdidos» y «El aire de la tarde». «Un día más» y «A este lado del muro» alcanzan mejor nivel en cuanto a la trascendencia y vigor de su argumento.

Las cuatro han sido rodadas en Madrid, en exteriores la mayor parte, y si no fuese porque Summers, alumno titulado en la Escuela de Cine en el curso anterior, ha demostrado que se puede hacer reír, se diría que la tónica de estos muchachos es la de la profunda tristeza, del desaliento más atroz, de la frustración constante. Sus tipos son personales ensombrecidos, tristes, sin alegría.

Hay que tener en cuenta para enjuiciar estos cuatro ejercicios de cine la limitación de medios económicos con los que cuentan los jóvenes alumnos y su obsesivo deseo de condensar en films cortos todo el ardor de su vehemente y apasionada «intención». Y también la falta de actrices. Las cuatro películas que vimos el domingo estaban protagonizadas por la misma actriz, Luisa Elena Muñoz Schneider, de indudable fotogenia, pero de expresión un tanto uniforme. Por otra parte, los films exhiben mimetismo, de acuerdo con las más recientes tendencias del cine. Pero esto tampoco es nuevo.

«Los días perdidos» cuenta la historia de una pobre chica de los arrabales de Madrid que se fue a París y allí se casó. Vuelve al co-

nocer la noticia de la muerte de su padre y se encuentra de refilón con el mundo que dejó: compañeras de oficina sin esperanza; un novio con el que no se pudo casar porque no ganaba bastante dinero, con su barrio misero. Y vuelve a París después de dejar constancia de su amargura, de su «nada tiene importancia ya». «El aire de la tarde», la más endeble de las cuatro, narra una media jornada de domingo en la que cuatro amigas van a visitar el piso aún no estrenado de una de ellas que se va a casar, y aprovecha para exponer las distintas reacciones de cada una ante la vida y el matrimonio. «Un día más» es la aventura, sin sentido pero real, de dos jóvenes y constituye un buen estudio de temperamento. Finalmente, «A este lado del muro» es la más cargada y mejor realizada a la vez. En ella se recoge la historia de un matrimonio de viejos del que es víctima un niño, el nieto, inocente, solitario y sacrificado en medio de la incompreensión y el odio de los dos ancianos.

En resumen: un aprobado general.

María Isabel HERNANDO

### PALAFOX: "ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE"

Ficha técnica: Argumento y guión: Pedro Mario Herrero. Director: Julio Coll. Fotografía: José F. Aguayo. Producción: R. Llido. Montaje: José A. Rojo. Música: José Sola. Intérpretes: Susana Campos, Carlos Estrada, Roberto Camardiel, José Bódalo, Angel Pícazo, Iran Eory, Carlos Ballesteros. Director de Escena: José María Caffarel.

Las tramas de intriga basadas en el creciente aumento de la tensión no son género fácil. Exigen no sólo cierta novedad e ingenio en el argumento, sino ritmo en la realización, acertada elección de elementos y cuidado en los pequeños detalles. El cine español ha acometido a veces estos temas, pero casi siempre un poco a la ligera y sin escrupulosidad, como género menor. Sin embargo, «Ensayo general para la muerte» tiene pretensiones. Se plantea con un complicado argumento de aire literario. Se trata de un autor teatral roído por los celos que planea una trampa para averiguar exactamente hasta dónde llega la traición de su mujer y tratar de conseguir su amor de nuevo. El autor teatral, el empresario del teatro, el médico de la familia, la doncella y un inspector de Policía son los personajes con los cuales se urde el nudo gordiano que el espectador no acierta a adivinar cómo se va a resolver. Requisito éste de la incógnita imprescindible en una película de tensión.

Julio Coll, experto, gran director, lleva la película por el cauce adecuado, mueve los personajes con soltura y mantiene el interés o sugiere las diversas emociones necesarias gracias a unos métodos puramente filmicos. Argumento, guión y diálogos son un acierto. La primera parte del guión se pasa un tanto quizá planteando prolijamente el caso, que se resuelve en la segunda mitad con una solución demasiado complicada, pero muy de acuerdo con el tono de estos films.

La fotografía es de calidad, sa-



Carlos Estrada y Susana Campos

bamente dirigida por Aguayo, y contribuye a realzar el valor de la cinta. Incluso la cámara se permite ciertos virtuosismos muy del gusto de Julio Coll que evidencian sin duda un conocimiento y una habilidad.

Susana Campos, en el papel de esposa desconfiada y cinica, luce toda la variedad de su expresiva fotogenia. Carlos Estrada es un galán que tiene momentos felices de buen actor junto a otros de menos calidad. Pero está más entonado que en ninguna otra película. Roberto Camardiel es un eficaz comisario. José Bódalo y Angel Pícazo dan el tipo adecuado de comparsas de intriga. Iran Eory, muy bella, también hace un lucido papel. Carlos Ballesteros, José María Caffarel y el resto de los intérpretes cumplen con sus cometidos.

Por el nada fácil camino de las películas de intriga, «Ensayo general para la muerte» es un paso serio de cara a un cine español consecuente y con dignidad.

M.ª I. H.

### PREUNIVERSITARIO (PLAN 1963)

Literatura hispánica contemporánea por el catedrático DON GUILLERMO DIAZ-PLATA

(Castellana, regional, hispanoamericana)

HISTORIA, ANTOLOGÍA, COMENTARIO DE TEXTOS

Pedidos a: Ediciones La Espiga — Mallorca, 395 — Barcelona (9)

## VIDA SOCIAL

### Enlace Bazán Laclaustra - López Prieto

En la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, bellamente adornada, se ha celebrado el matrimonio de la bella señorita Ana María López Prieto con don Luis Bazán Laclaustra.

Bendijo la sagrada unión el reverendo padre Daniel Bazán, SS. CC., hermano del contrayente, quien pronunció emotiva plática.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la novia, don Rafael López Arahueta, y la madre del novio, doña Ángela Laclaustra, viuda de Bazán, que lucía elegante «toilette».

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, su tío don Leopoldo López Chaves, abogado del Estado; don José Tomé Bustillo, don José de Amategui y de la Cierva, don Juan Sanz Aguirre, don Luis Dóriga González, don Ramón y don Manuel Prieto Álvarez y don Emilio Sanz Prieto.

Por él, don José María Zabala Pérez, don Eduardo Cerro González, don Jaime Montero y García de Valdavia, don Antonio Sánchez del Corral y del Río, don Arturo

Laclaustra Fernández de Lienes, don Alejandro Guagnino, don Alfonso Terrejón Laclaustra y don Arturo Bazán Laclaustra.

La encantadora desposada vestía elegante traje de raso natural bordado en cristal y perlas; en el tocado, flores sujetando el amplio velo de tul ilusión.

En el jardín del claustro del templo les fue ofrecido un exquisito cóctel-lunch a las distinguidas invitadas, servido por Manila.

Los nuevos señores de Bazán han marchado en viaje de bodas por Palma de Mallorca.

### Petición de mano

Por los señores de Portolés Castiella (don Julio), y para su hijo Julio, ha sido pedida a nuestro camarada de redacción Daniel Martínez Tessier la mano de su encantadora hija María de las Victorias.

Entre los novios se cambiaron espléndidos regalos. La boda se celebrará (D. m.) el próximo diciembre.

### Enlace Gutiérrez Marín - Bru Triana

Con gran solemnidad han contraído matrimonio, en la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el matrimonio de la encantadora señorita María de la O Bru Triana con don Andrés Gutiérrez Marín.

La gentil desposada, que vestía sencillo traje de raso natural con adornos de bordado en cristal y perlas y original tocado de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre, padrino de boda, don Eugenio Bru Rodríguez. Seguíale el novio, que daba el suyo a su madre, madrina de boda, doña Pilar Marín Alonso, viuda de Gutiérrez, que lucía elegante atavío.

La sagrada unión fue bendecida por el reverendo padre José Gil, quien pronunció sentida plática sobre el sacramento del matrimonio.

Testificaron el acta matrimonial como testigos, por ella, don Álvaro Bustamante, don Carlos Villaceros Rodríguez, don Pedro Arto, don Luis María Arroyo, don Luis Triana, don Joaquín Triana Arroyo, don Rufino S. Sanuy y su hermano don Eugenio Bru Triana.

Por él, don Pedro Alzaga Nogales, don Ramón Gutiérrez de Rápide, don Alberto López de Alzain, don Emilio González Madroño, don Salvador Suances Mercader, don Rafael Gutiérrez de Velilla y sus hermanos don Francisco José, don Miguel y don Eduardo Gutiérrez Marín.

A los distinguidos invitados les fue servido en el jardín del claustro un espléndido cóctel-lunch por la Hostería Piamontesa.

El nuevo matrimonio visitará en largo viaje de nupcias la Costa Azul.

### Enlace Redondo Suárez-Casanova Ballester

A las doce de la mañana del pasado día 19 ha sido bendecido, en la iglesia parroquial de Santa Bárbara, adornada con flor natural, damascos y tapices, el matrimonio de la distinguida señorita María Consuelo Casanova Ballester con don José Francisco Redondo Suárez.

La solemne ceremonia fue bendecida por el reverendo padre Villalobos, capuchino, quien dirigió a los contrayentes cariñosa y elocuente plática.

Fueron apadrinados por el padre de la novia, don José María Casanova Ferreiras, y por la madre del novio, doña Feliciano Suárez de Redondo, elegantemente ataviada.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos de la desposada, don Gustavo Casanova Ferreras, don Esteban Minguéz Estevan, don Rafael y don José María Estevan Ballester, don Rafael Estevan Sánchez, don Antonio Estevan López, don Félix Marcos Gómez, don Pedro García Calderón y don Rafael Álvarez Roca.

Por el contrayente, el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria; don Raimundo Fernández Cuesta, Ministro Togado; don Fernando Herrero Tejedor, Vice-secretario General del Movimiento, quien firmó en su nombre y en representación del Ministro Secretario General del Movimiento, don

José Solís Ruiz; el general don Amador Villar, don José Luis Aguirre Martos; su padre, don José Redondo Gómez; su hermano don José Antonio y su hermano político don Leoncio Meléndez.

Los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados en el jardín del restaurante «El Coto» con un exquisito cóctel-lunch espléndidamente servido por Domínguez.

La feliz pareja ha marchado en largo viaje nupcial.

### Enlace Pérez Sánchez-Piedrahita Toro

Ante el altar mayor de la Basílica del Monasterio de Guadalupe (Cáceres) se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María de las Nieves Piedrahita Toro con don Manuel Pérez Sánchez.

Actuaron de padrinos doña Mariana Pérez Sánchez y don Manuel Piedrahita Toro.

Por parte del novio, firmaron como testigos don Juan José Pérez Sánchez, don Pedro Pérez Sánchez, don Anselmo Fernández, don Leonardo Pozo y don Julio de Pablo. Firmaron por parte de la novia don Fernando Toro Casado, don Virgilio Herranz Castillo, don Melchor Castro Luque, don Rafael Barcos Toro y don José María Barcos Toro.

Durante la ceremonia la coral del Monasterio entonó escogidos motetes. Después del enlace fue servido un almuerzo en la Hostelería Real.

Los novios partieron en viaje de luna de miel a diversas capitales de España y del extranjero.



**¡¡MUY PRONTO!!**

LA COMEDIA MAS DIVERTIDA  
QUE SE HA HECHO EN LOS ULTIMOS  
MIL AÑOS, POCO MAS O MENOS



ESTREPITOSAMENTE HILARANTE, INCREIBLEMENTE AUDAZ,  
FABULOSAMENTE INGENIOSA

**LA PERSONALIDAD DE MARILYN MONROE**

«Con faldas y a lo loco» no sólo es una comedia prodigiosa, sino también la última y mejor interpretación humorística de Marilyn Monroe.

Pese a concurrir en ella una serie de premisas que con anterioridad se hallaban ya en otras muchas estrellas del cine, Marilyn se diferenciaba de todas por su desbordante personalidad y un afán de superación que jamás decayó. Marilyn tuvo tiempo de dejar constancia de su talla de actriz que sabía compaginar la belleza con el temperamento artístico, y ello evidenciado por medio de su propia personalidad. Así llegó «Con faldas y a lo loco».

Cuanto comentarios se publicaron a raíz de su fallecimiento coincidieron en afirmar que «Con faldas y a lo loco» es la película

donde puede apreciarse la plenitud artística de Marilyn. Dos guionistas inteligentes, Billy Wilder e I. A. L. Diamond, trabajaron con la suficiente perspicacia para dotar al personaje de aquellas facetas que ya se vislumbraban en anteriores cintas.

Dos magníficos oponentes masculinos, Tony Curtis y Jack Lemmon, y un director de renombre universal, Billy Wilder, hicieron el resto.

Marilyn Monroe constituye una extraordinaria personalidad y un caso especial de fascinación, una fenómeno de trascendencia aún no bien calibrada, todo lo cual apareció por vez primera y última, de modo completo, en «Con faldas y a lo loco», la película que presenta la gran distribuidora C. B. Films.

**SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS**

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

**AUTOMOVILES**

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

**AUTO-ESCUELAS**

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2764206.

**VENTAS**

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Dauphine. Ondine, Gordini, a estrenar. Admitimos su coche usado. La diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

**CONSULTAS**

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (8.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

**GESTORIA**

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis. 2222980.

PONS. General Fardinas, 32. 2764206.

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montera, 26.

**HIPOTECAS**

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

**MUEBLES**

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

**PATENTES**

OFRECESE licencia explotación patente 244.669, por «Nuevo procedimiento para obtención producto aglomerante asfáltico natural». Informarán Registro Propiedad Industrial. Agentes Rodríguez Rivas. José Antonio, 7.

**TRABAJO****OFERTAS**

NECESITO mecánico especializado en máquinas de escribir, prefiriendo conocer también máquinas de sumar y calcular. Sueldo, a convenir, por encima de bases. Escribir dando detalles con edad a Antonio Rueda. Marqués del Riscal, 61.

Madrid. Reserva absoluta. (16.918.)

**TRANSPORTES POR CARRETERA**

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A: ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2650775.

GIJÓN. — García Mares. 2650775.

LA CORUÑA. — García Mares. 2650775.

LEON. — García Mares. 2650775.

EXTREMADURA

CACERES. Badajoz, provincias, Jabugo, Aracena, Repilado, Cumbres Mayores. 2334238 - 2333927-2697053.

**VENTAS**

SE venden enseres de bar. San Bernardo, 36. Teléfono 2317040. (Marisqueo)

LA R. E. M. PRESENTA

**PARADA ESPANOLA DEL DISCO**

Un programa de auscultación popular en el ámbito de la música ligera, que somete a la consideración y voto de los oyentes de España los éxitos más fulgurantes de la actualidad discográfica.

He aquí, por orden alfabético,

Las veinte canciones más solicitadas durante el mes de septiembre en todas las emisoras de la R. E. M.

**Intérprete**

«A tu vera» .....	Rosita Ferrer
«Bailando twist» .....	Dúo Dinámico
«Culpale a la bossa nova» ..	Eyde Gorme
«Dame felicidad» .....	Enrique Guzmán
«Desafinado» .....	Gloria Lasso
«El partido de fútbol» .....	3 Sudamericanos
«El pecador» .....	Lucho Gatica
«El poeta lloró» .....	Los Llaneros
«Esta noche pago yo» .....	José Guardiola
«La hora» .....	Alberto
«La Luna tiene dos caras» ..	Rafael Mendoza
«La Tierra» .....	José Guardiola
«Limbo rock» .....	Ennio Sangiusto
«Mária» .....	Johnny Mathis
«Ojos negros, cielo azul» ...	Claudio Villa
«Pepino» .....	Ennio Sangiusto
«Popotitos» .....	Mike Ríos
«Quinientas millas» .....	Los T. N. T.
«Renata» .....	Francisco Heredero
«Todos los chicos y chicas».	Catherine Spaak

Los oyentes de la R. E. M. votarán a la mejor de estas grabaciones para determinar el índice de popularidad del mes de octubre.

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña y La Voz de Navarra

**ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.****PARADA ESPAÑOLA DEL DISCO**

Don .....  
de .....  
(localidad)

.....  
(Calle y número)

vota la canción .....

interpretada por .....

como LA MEJOR CANCION DEL MES.

Madrid, octubre de 1963

**«DESAFINADO»**

cantada por

**Gloria Lasso**

es la grabación discográfica que compete en este programa-encuesta que se emite por

**“LA VOZ DE MADRID”**

DIARIAMENTE, A LAS 15,50

Presentado por ISIDORO FERNANDEZ



## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. PALACIO MUSICA. MARIO ROSSI. LORENGAR (SOPRANO). ORALIA DOMINGUEZ (MEZZO). OTTOLINI (TENOR). CARMELI (BAJO). ORFEON DONOSTIARRA.**  
Viernes, 6,45 tarde: "Réquiem", Verdi.

**ORQUESTA NACIONAL. MONUMENTAL CINEMA. MARIO ROSSI. LORENGAR (SOPRANO). ORALIA DOMINGUEZ (MEZZO). OTTOLINI (TENOR). CARMELI (BAJO). ORFEON DONOSTIARRA.**

Domingo, 11,45 mañana. Repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Principal, 15 pesetas. Ministerio Educación Nacional con la colaboración Excelentísimo Ayuntamiento Madrid.

## TEATRO

**ALCAZAR.** — 7,15 y 11: Compañía de comedia María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga-Ismael Merlo en Vivir es formidable (de Alfonso Paso).

**BEATRIZ.** — 7,15 y 11: Veraneando (de Alfonso Paso), con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes.) 7 y 11: José María Rodero en Calígula (de Albert Camus), con Susana Mara, Carlos Ballesteros, José Bruguera, Manuel Escalera y compañía titular. Director: José Tamayo.

**CALDERON.** — (2391333.) 7, 11: Manolo Escobar: Brindó mis canciones.

**CLUB.** — Refrigerado. (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso). ¡Divertidísimo! ¡El mayor éxito de Alfonso Paso. Sexto mes.

**COMEDIA.** — Jueves, 11 noche: Presentación de la compañía titular con el estreno La bella Drotea (de Miguel Mihura), con Susana Canales, Angel Picazo, Ana María Tejeiro y una gran compañía.

**COMICO.** — Miércoles, 7, 11: Un 30 de febrero. La comedia más valiente y divertida de Alfonso Paso. Quinto mes de éxito.

**ESLAVA.** — (231964.) 7 y 11 ¡en punto! Nati Mistral en la farsa musical La Perrichola (de Juan Ignacio Luca de Tena y el maestro Moraleda), con Rafael Alonso, Pedro Osinaga, Luis Galdós, Maruja Recio y toda la gran compañía titular, con la colaboración de Guadalupe Muñoz Sampedro. «Ballet» y coreografía de Alberto Portillo. Dirección: Luis Escobar.

**ESPAÑOL.** — (2212274.) 7 tarde: No hay burlas con el amor (de Calderón de la Barca). Compañía titular. (Últimos días.)

**GOYA.** — Todos los días, 7 tarde (Noche, no hay función.): Lola Membrives en Al fin, mujer (de don Jacinto Benavente). Seis últimos días.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Banco.) 7 y 11: Isabel Garcés en el mayor de los éxitos cómicos: Las mujeres los prefieren pachuchos (de Alfonso Paso). ¡Apasionantemente divertido! con Angel Garasa, Mercedes Muñoz Sampedro, Hugo Pimentel, Ana María Morales y compañía titular. "Isabel Garcés abordó su papel con el estilo que le es inconfundible." (García Pavón. ARRIBA.)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador con Carlos Casaravilla en Aprobado en inocencia (de Luis Penafiel). ¡Un éxito de clamor!

**LATINA.** — 7, 11. Compañía titular de revistas, con Manolito Codeso. Véndame su marido. Grandioso éxito. Dos vedettes: Mily Ponty, Mary Francia. "Ballet"

## GALERIA ALAS

Avda. del Generalísimo, 30 (Edificio Lima). A las siete y media de la tarde, inauguración de la SEMANA GALLEGA: PONTEVEDRA Y VIGO. Conferencia del escritor gallego don José María Álvarez Blázquez. Apertura de la Exposición del pintor vigués José Suárez Llanos. Rigurosa invitación

Bataclán Dancers, modelos, típicos, vicetípicos. Un alarde espectacular de mujeres.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 231467.) Hoy martes, 7 y 11: Fernando Fernán Gómez en El pensamiento (de Andreiv). Versión española: Méndez Herrera.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Zori-Santos presentan a Licia Calderón, Rafael L. Somoza, Mercedes Llofrui, en ¡A Alemania... me voy! Reparación del formidable Le Ballet de "Miss Baron", de la película Can-Can. Recomendable a las personas de buen gusto.

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 6,45 y 10,45: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya! Exito extraordinario.

**RECOLETOS.** — (2299878.) 7 y 11: Mercedes Prendes en Rosas de otoño (de Jacinto Benavente). Seis últimos días.

**REINA VICTORIA.** — Compañía comedia María Fernanda D'Occón. Mañana, 11 noche, estreno: La Venus de Milo (de Deval, versión Edgar Neville). Con Carmen Carbonell, Carlos Muñoz, Valeriano Andrés. Colaboración de Pastor Serrador.

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid. 2411389.) 7, 11: Conchita Montes presenta un éxito mundial: Mary, Mary. Venta anticipada localidades.

**ZARZUELA.** — (Compañía lírica Tomás Bretón.) 7 y 11: La del Soto del Parral (María Dolores Ripollés, Maruja Boldoba, Tomás Álvarez, Alberto Aguilá, Eduardo Bermúdez, Octavio Álvarez, Rafael Castejón, Eduardo Hernández, García Martí. Dirección: Rafael Richart.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2314607.) 7 y 10,45: Juanito Valderrama, ¡la voz más famosa del canto!, en Gran Parada Flamenca, con Adelfa Soto, Gracia de Triana, Enrique Montoya, Gloria Romero, Lolita Torres Valderrama, Los Gaditanos, Angelita y Funez, «ballet» Las Macarenas. ¡Las más famosas figuras del canto! Localidades a la venta. Apto.

## CINE

**ALBENIZ.** — 6,30 y 10,30: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,40 y 10,10.)

**ALCANTARA.** — Zafarrancho en el casino y Gerónimo.

**AMAYA.** — Nuevas amistades.

**APOLLO.** — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

**ARGUELLES.** — 5: Tempestad sobre Washington.

**ASTUR.** — El traje de luces y Un abismo entre los dos.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7, 10,45: Días de vino y rosas (Jack Lemmon, Lee Remick).

**AZUL.** — Sombras de sospecha y Vencedores o vencidos.

**BARCELO.** — 7, 10,45: Tempestad sobre Washington.

**BECERRA.** — Ruta de titanes y Cautivos de la venganza.

**BECQUER.** — El péndulo de la muerte y Cautivos de la venganza.

**BELLAS ARTES.** — Fedra.

**BENLILURE.** — 7, 11: Escuadrilla de vuelo.

**BENAVENTE.** — Capri y Mujeres culpables.

**BILBAO.** — Fedra.

**BULEVAR.** — Nuevas amistades.

**CALLAO.** — 6,30, 10,15 (Pases película: 6,55, 10,35.): Vidas borrascosas (Lana Turner-Hope Lange). Se ruega puntualidad.

**CAPITOL.** — 7, 11: El honrado gremio del robo (Peter Sellers).

**CAPRI.** — (2521069.) 5: La gata negra y Mentirosa (Isabelita Garcés). Primer reestreno.

**CARLOS III.** — Gran jugada en la Costa Azul.

**CARRETAS.** — 10 mañana: El alcalde, el guardia y la jirafa. El misterio de la maleta negra.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,45: Tierra brutal (Richard Basehart). Color. Primer reestreno.

**CERVANTES.** — El grano de mostaza y Bailando llegó el amor.

**COLISEUM.** — 7 y 10,45: Del rosa... al amarillo (de Summers). La película más galardonada del Festival de San Sebastián.

**CONSULADO.** — Gran jugada en la Costa Azul.

**COPACABANA.** — Sangre en la tierra y Ninotchka.

**CHAMBERI.** — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

**DOS DE MAYO.** — 5: Plaza de Oriente. Los rebeldes de Kansas.

**ESPRONCEDA.** — Bello recuerdo y Bellezas en auto-stop.

**FELIPE II.** — Traidores a su sangre y Rocio de La Mancha.

**GALILEO.** — Siempre tú y yo y Extraña misión.

**GONG.** — 5: Tempestad sobre Washington.

**GRANADA.** — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

**GRAN VIA.** — 7 y 11: ¡Suspense! (Deborah Kerr). Mayores dieciocho años.

**IBIZA.** — Lemmy y las espías y Camino de la jungla.

**IDEAL.** — 5: Escuadrilla de vuelo (Jorge Rigaud, Yelena Samarina). Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana, 6,30 tarde: Complementos y Las hijas del Cid (Chantal Deberg-Sandro Moretti). Eastmancolor. Tolerada.

**IMPERIAL.** — 7 y 11: Complementos y Las hijas del Cid (Chantal Deberg-Sandro Moretti). Eastmancolor. Tolerada.

**INFANTAS.** — Nuevas amistades.

**IRIS.** — La alcoba flotante y Dulce pájaro de juventud.

**JORGE JUAN.** — Nuevas amistades.

**LIDO.** — Las garras invisibles del doctor Mabuse y Fedra.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 11: Impulso criminal (Orson Welles).

**LUCHANA.** — 7, 11: Escuadrilla de vuelo.

**MADRID.** — 7 y 10,30: Hotel Internacional (Elizabeth Taylor, Richard Burton).

**MAGALLANES.** — 4: Cuidado con las personas formales y Un abismo entre los dos (Sofía Loren, Anthony Perkins).

**MARVI.** — Escuadrilla de vuelo.

**METROPOLITANO.** — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 5: Mentirosa.

**MONUMENTAL.** — 5: Tempestad sobre Washington.

**MONTERA.** — Regreso a las minas del rey Salomón y Bellezas en auto-stop.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Prohibido enamorarse y Un abismo entre los dos.

**NARVAEZ.** — Canción de juventud y Bellezas en auto-stop.

**NIZA.** — Los apuros de Rose Mary y Chantaje a un torero.

**ODEON.** — Las garras invisibles del doctor Mabuse y Fedra.

**ORAA.** — Uno, dos, tres... y Los rebeldes de Kansas.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10,45: Los pájaros (de Alfred Hitchcock).

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Escala en Hi-Fi.

**PAVON.** — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

**PAZ.** — 6,45 y 10,10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-a.

**PEÑALVER.** — Rommel, el zorro del desierto.

**PEZ.** — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

**PLEYEL.** — Accidente 703 y Solteros en el paraíso.

**POSTAS.** — El péndulo de la muerte y Ruta de titanes.

**PRINCESA.** — Fedra.

**PRINCIPIO PIO.** — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

**PROGRESO.** — El secreto de Tomy.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 11 noche: Así es Asturias, Caja de música (Stan Laurel, Oliver Hardy). Toleradas.

**RIALTO.** — 7, 11: Noches de Casablanca (Sara Montiel, Maurice Ronet). Eastmancolor.

**ROXY «A».** — Escala en Hi-Fi.

**ROXY «B».** — Gran jugada en la Costa Azul.

**SAINZ DE BARANDA.** — Trampa para Catalina y Rommel, el zorro del desierto.

**SAN CARLOS.** — 5: Cartouche (color, cinemascopio) y Extraña misión.

**SAN MIGUEL.** — 7, 11: Las tres caras de Eva (Joanne Woodward, David Wayne).

**SAN DIEGO.** — 13 calle Oeste y Jesica.

**SOL.** — 10 mañana: Los claveles y Homicidio.

**TIVOLI.** — Sucedió en lunes.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 11: Un día en las carreras (los hermanos Marx). Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 7: Tierra brutal (Richard Basehart). Eastmancolor. Totalscope.

**VALLEHERMOSO.** — Los mongoles y Bellezas en auto-stop.

**VELAZQUEZ.** — Caballo blanco y Bellezas en auto-stop.

**VERGARA.** — Fedra.

**VICTORIA.** — Del infierno a Texas y Bellezas en auto-stop.

**VOY.** — La reina de Montaña y Emboscada.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 4,45. Pases: 4,45, 6,30, 8,30 y 10,30: La última violencia (Yvonne Sanson, Dario Michaelis).

## VARIOS

**BAILE POPULAR PALMERAS.** — Dos orquestas.

**CANAIMA.** — Atracciones.

**CLUB AYALA TERRAZA UNIVERSAL.** — Orquestas.

**CLUB CONSULADO.** — Baile.

**CLUB IMPERATOR.** — (Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 2442223. Argüelles.) Hoy, Luis Aguilé. Próximo día 27, Tito Mora. Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

**FONTORIA.** — Orquestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ramondegui-Ibarra; Sarasola I-Sarasola II, Begoñés V-Landa; Durán-Aguirre. Zubelzu-Salsamendi III; Aguirre-Azcárate II-Tolosa. 10,45 noche: Alberdi-Guardino; Gallo-Olasolo. Begoñés VII-Oroz I; Solozábal-Alsua.

**J'HAY.** — Atracciones.

**LA TUNA CLUB.** — Andrés de la Cuerda, 3. 2436043 (Argüelles). Té-Baile. Tardes.

**MOLINO ROJO.** — Atracciones.

**NEUVA ROMANA.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

## RADIO

"LA VOZ DE MADRID"

MATINAL

8,30: "Buenos días a nuestros amigos". — 9,01: "Madrid, otoño". — 9,35: "Su dinero vale el doble". — 10,31: Rutas musicales. — 11,31: "La cocinera". — 11,45: Tablao flamenco.

MEDIODIA

12,05: Temas españoles. — 12,10: "Nuevos ídolos". — 12,25: Melodías para el ama de casa. — 12,55: Club de Amigos de La Voz de Madrid. — 13,16: Minutos para el hogar. — 13,31: "Ritmos en colores". — 13,45: "Madrid, otoño".

SOBREMESA

14,18: "Panorámica de los deportes". — 14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: "Que usted lo pase bien". — 15,01: "Los dos caballeros". — 15,16: "Madrid, otoño". — 15,49: "Parada española del disco". — 16,04: "La voz del taxista".

TARDE

17,02: "Noches de Madrid". — SOS, noticia. — 17,45: "La Voz de Madrid se pone a sus órdenes". — 18,30: "Siempre ellas: las novias de España". — 18,43: Club de Amigos de La Voz de Madrid. — 19,25: "Madrid, otoño".

NOCHE

20,15: "La nueva ola musical". — 21,15: "Martes deportivo de Edu-

cación y Descanso". — 21,25: "Música y palabras". — 21,40: "La Voz de la Fiesta". — 21,45: "Madrid, otoño". — 22: Diario Hablado de Radio Nacional de España. — 22,16: "Píropos de Madrid". — 22,21: La anécdota diaria. — 22,31: "Madrid, otoño". — 23,01: Tribuna de éxitos. — 23,31: Teatro lírico de ayer. — 24,01: "Madrid, otoño". — 24,10: "Un piano en la noche". — 0,30: "Buenas noches a nuestros amigos". — 1: Sumario, cierre de la emisión.

## TVE

MARTES

SOBREMESA

2: Carta de ajuste. — 2,15: Presentación. — 2,17: Primera página. — 2,30: Páginas especiales. — 3: Telediario. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: "Juana de Castilla". — 4: Final del programa de sobremesa.

CULTURAL

5,45: Carta de ajuste. — 6: Academia TV. — 7: Universidad TV.

NOCHE

7,30: Presentación. — 7,32: Ella, él y "Asta". — 8: Foro TV. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: Secuencia. — 8,53: Mundo ligero. — 9: Teatro de la familia. — 9,30: Telediario. — 9,47: El tiempo. — 9,52: Microrama. — 9,55: Marcando el compás. — 11: Antofita Moreno en Ronda de España. — 12: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

MIÉRCOLES

SOBREMESA

2: Carta de ajuste. — 2,15: Primera página. — 2,30: Páginas especiales. — 3: Telediario. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: "Juana de Castilla". — 4: Final del programa de sobremesa.

CULTURAL

5,45: Carta de ajuste. — 6: Presentación. — 6,01: Academia TV. — 7: Universidad TV.

NOCHE

7,30: Presentación. — 7,32: El padre de la novia. — 8: Biografía del recuerdo. — 8,30: Dibujos animados. — 8,37: Fiesta brava. — 8,53: Mundo ligero. — 9: Rosi y los demás. — 9,30: Telediario. — 9,47: El tiempo. — 9,52: Microrama. — 9,55: Marcando el compás. — 10: Rompeolas. — 11: Primera fila. — 12: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

## ORGANIZACION SINDICAL

### Delegación Provincial de Sindicatos

MADRID

### JUNTA ECONOMICO-ADMINISTRATIVA PROVINCIAL DE MADRID

Por acuerdo de esta J. E. A. P. se saca a concurso público la adquisición de mobiliario metálico con destino a la Casa Sindical Comarcal de COLLADO DE VILLALBA y adquisición de mobiliario metálico para el Sindicato Provincial de la Marina Mercante, Puerta del Sol, 12, 2.º piso.

Los pliegos de condiciones jurídicas y económicas podrán retirarse en la Secretaría de la J. E. A. P., Avda. José Antonio, 69, 5.ª planta, durante las horas de oficina.

El plazo de admisión de pliegos será de quince días naturales a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

La apertura de sobres tendrá lugar, ante la Presidencia de esta J. E. A. P., el día siguiente hábil a la expiración de este plazo, a las diecinueve horas, en la sala de Juntas de esta C. N. S.

Los gastos de anuncio, notario, escrito, etc., serán del cargo de los adjudicatarios.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista. Madrid, 18 de octubre de 1963.—El Presidente de la J. E. A. P. (firmado), Félix J. de Vicente Angós.